

1118 CON

Jardin de la Seigneurie
FRUITS & LÉGUMES
LAITUE ROMAINE 2/97¢
Pr. du Québec
Gr. 24
voir pages 20-21

LE SAMEDI 28 SEPTEMBRE 1996
Vol. 32 No. 39
40 PAGES

La Seigneurie
31 ans
de présence active

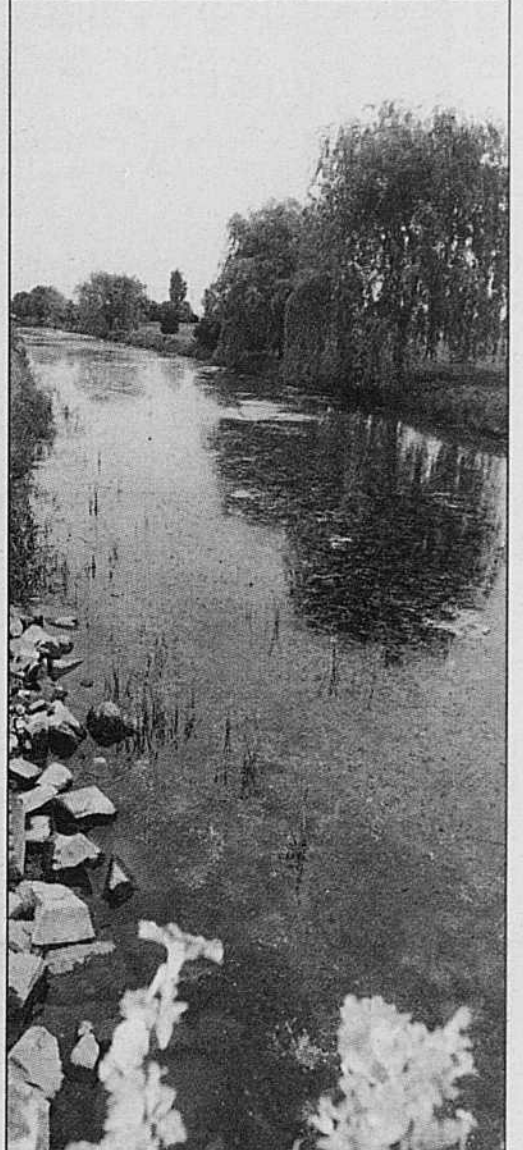
Jean Deltisle
Opticien d'ordonnances

EXAMEN DE LA VUE
PAR OPTOMÉTRISTE

XS paco rabanne
Silhouette MODELLBRILLEN
GUCCI
2100, boul. René-Gaultier
Varenes 652-4999



Les entreprises polluantes de la région ne prennent plus le Saint-Laurent pour une poubelle Page 3



La rivière aux Pins mettra en valeur ses trésors cachés

Page 8



Fluoration de l'eau potable: Boucherville et Varennes ne sont pas chaudes à l'idée

Page 6

L'ÉVÉNEMENT sauvez vos sous!

DES TAUX de FINANCEMENT EXCEPTIONNELS!

Sur modèles 1996

3,9% SUR 24 mois

5,9% sur 36 mois • 6,9% sur 48 mois

MAURICE GOYETTE
PONTIAC - BUICK (1983) INC.
1623, route 132, Varennes • 875-3933

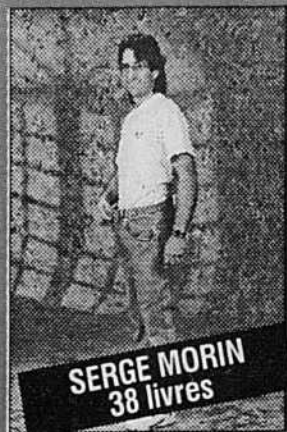
OUVERTURE

d'un 28^e Centre de santé Minceur à Boucherville

Les centres de santé minceur pour perdre du poids et vaincre la cellulite. Des résultats concrets



GASTON DUPERRON
51 livres



SERGE MORIN
38 livres



SUSIE BEAULIEU
38 livres

Perdez de 3 à 9 livres en 7 jours



SEULEMENT

9327\$
Taxes incluses

Pour les trois produits durée 1 mois



151, boul. de Mortagne, local 206
BOUCHERVILLE
(514) 641-9777

5-28-96

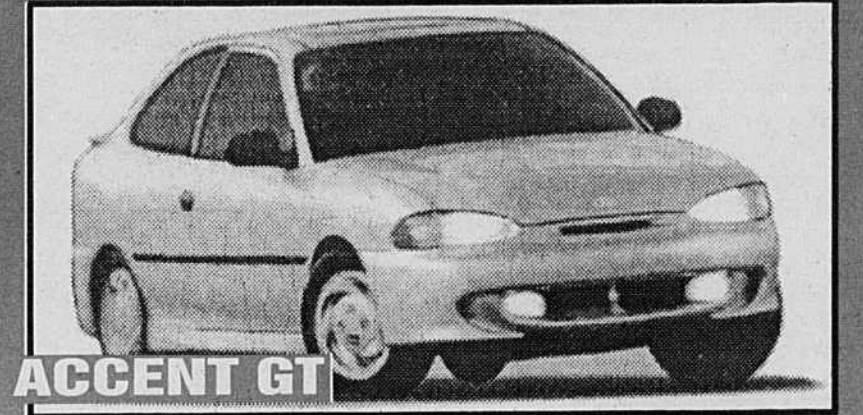
HYUNDAI VARENNES HYUNDAI VARENNES HYUNDAI VARENNES HYUNDAI VARENNES HYUNDAI VARENNES HYUNDAI VARENNES HYUNDAI VARENNES HYUNDAI VARENNES HYUNDAI VARENNES HYUNDAI VARENNES

SUPER VENTE D'INVENTAIRE 96

PRIX IMBATTABLES DÉFIANT TOUTE COMPÉTITION



ELANTRA



ACCENT GT

Venez voir notre nouveau modèle



Tiburon

HYUNDAI VARENNES
LE PROGRAMME D'ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 HEURES HYUNDAI
Par l'entremise de Club Auto, organisme affilié à la CAA

HYUNDAI VARENNES

1855, ROUTE 132, VARENNES
(514) 652-4979 (MTL) 875-1978

DR-28-95

Saint-Laurent Vision 2000 remet ses bulletins: les industries de Varennes, des premières de classe

Pierre Laverdure

Au cours de la dernière décennie, les industries polluantes ont appris ne plus prendre le fleuve pour une poubelle. Selon le rapport présenté par Saint-Laurent Vision 2000, un organisme créé en 1994 qui a pour but de conserver et protéger l'écosystème du fleuve Saint-Laurent, les 50 grands pollueurs identifiés par le Plan Saint-Laurent en 1988 ont réduit de 96 p.cent les rejets liquides toxiques déversés dans le fleuve, dépassant ainsi l'objectif de 90 p.cent fixé il y a huit ans. Pour atteindre cette marque, les entreprises visées ont globalement investi un montant de 650 millions\$ dans l'installation d'équipements qui ont permis de réduire le déversement de déchets toxiques et même de fermer complètement quelques robinets.

Ce rapport a un impact considérable dans la région puisque 22 de ces industries polluantes sont installées en Montérégie. Le Saguenay-Lac Saint-Jean, avec huit, suit loin derrière au deuxième rang. Cinq entreprises de Varennes et une de Boucherville apparaissent sur cette liste. Il faut cependant souligner que le paysage industriel a subi quelques modifications depuis la mise en application du Plan Saint-Laurent. Notamment la fermeture des Alcools de commerce et l'arrêt de la production de phosphore élémentaire à l'usine d'Albright & Wilson. Par contre, le rapport précise que les fermetures d'usines n'ont compté que pour 2,3 p.cent du 96 p.cent de réduction des rejets toxiques pour l'ensemble des usines.

Progrès

À Varennes, le rapport souligne l'effort des

usines qui ont investi d'importantes sommes d'argent pour réduire la production de substances toxiques. Dans l'ensemble, l'indice *chimio tox*, utilisé pour mesurer le facteur de toxicité à l'intérieur des usines, a radicalement baissé.

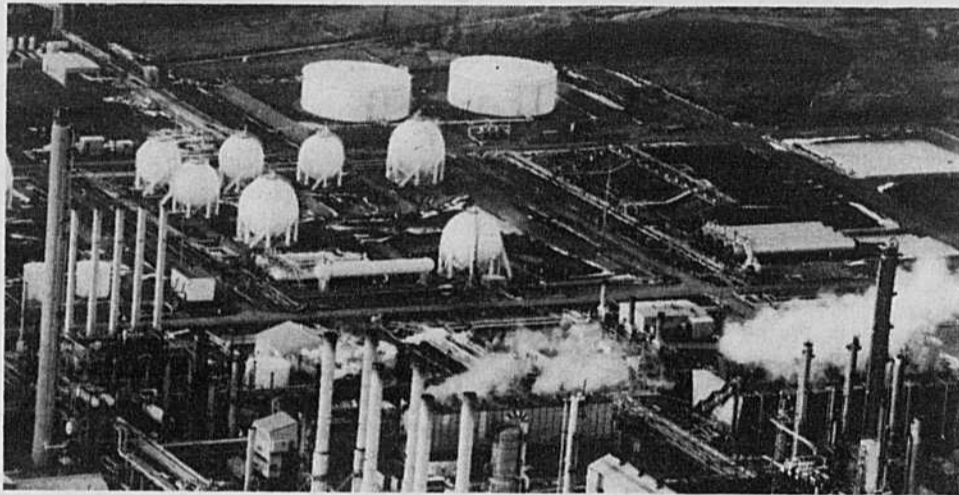
À l'usine Kronos, considérée pendant longtemps comme l'un des quatre géants de la pollution au Québec, l'indice *chimio tox* a chuté de 195 898 à 11 881. Cette nette amélioration est attribuable à l'implantation de l'usine de neutralisation des effluents acides et au ralentissement de la production de l'usine au sulfate. La construction de l'usine qui transforme les boues gypse a nécessité un investissement de 35 millions\$.

Chez Pétromont, la réduction a été évaluée à 74 p.cent, l'indice *chimio tox* baissant de 4 174 à 1 070. La mise en place de

plusieurs mesures environnementales dont le retrait du chromate de zinc a permis à l'usine d'avoir une bonne note à son bulletin. Avant qu'elles ne cessent leurs opérations, les usines Alcools de commerce et Albright & Wilson avaient des indices *chimio tox* élevés, soit respectivement 62 256 et 155 382.

Par ailleurs, Nacan a contribué à l'amélioration de l'environnement en transférant les opérations de son usine de Varennes à Boucherville et en modernisant l'équipement de ses installations bouchervilloises.

Saint-Laurent Vision 2000 s'engage à continuer à observer le comportement des pollueurs du fleuve et des cours d'eau. D'ailleurs, 56 établissements industriels ont été ajoutés, portant ainsi à 106 le nombre d'entreprises sous surveillance.



Les industries de Varennes ont appris à ne plus prendre le fleuve pour une poubelle.

Le projet résidentiel Harmonie fait la promotion des vertus du gaz naturel

Le promoteur immobilier du projet résidentiel Harmonie à Boucherville, Lotec, s'est associé à la Banque Nationale, à la Caisse populaire de Boucherville et à Gaz Métropolitain afin de faire la promotion du gaz naturel. Les futurs propriétaires d'une des 120 maisons de la phase I du projet auront la possibilité d'équiper leur maison entièrement au gaz naturel.

Selon Robert Roy, de Lotec, ce partenariat constitue une première sur la Rive-Sud. «Les acheteurs pourront faire construire leur maison de façon à pouvoir utiliser le gaz naturel sans frais supplémentaire. La Caisse populaire financera les infrastructures tout comme l'achat d'équipement», explique M. Roy. «Notre projet devrait démontrer rapidement les avantages indéniables du gaz naturel dans le secteur résidentiel.»

Le gaz naturel, de poursuivre M. Roy, permet des économies, d'autant que Gaz Métropolitain assure qu'il maintiendra ses prix pendant au moins cinq ans. «Le gaz naturel permet une meilleure qualité de l'air. De plus, le raccordement des équipements de chauffage de la maison et de l'eau permet l'intégration de plusieurs équipements périphériques comme les barbecues, les humidificateurs et les chauffe-piscines.»

Les vertus écologiques du gaz naturel ne sont plus à démontrer, ajoute M. Roy. Nombre d'hôpitaux, d'hôtels et d'écoles utilisent déjà le gaz naturel.

Une dizaine de maisons de la phase I du projet Harmonie ont été vendues à ce jour. (NG)

BOUTIQUE Marthe Camiré

"Les manteaux"

LA PARKA
(L.LUNDSTRUWM)

HOCKE

IRVING SAMUEL

TUZZI

CHOICE

Heures d'ouverture

Lundi - mardi - mercredi 10h à 18h

Jeudi - vendredi 10h à 21h

Samedi 10h à 17h

450, boul. de Mortagne, Boucherville, 655-0847

Posez vos GOODYEAR Avant tout le monde

GOODYEAR
F 32 S

Bons prix de tous les jours

À compter de
64⁹⁵\$

P155/80R13 Flanc blanc

De la traction à revendre sur chaussée sèche, enneigée ou glacée



GOODYEAR
Ultra grip N

Bons prix de tous les jours

À compter de
45⁹⁵\$

P145/80R12 Flanc noir

Une traction fiable en hiver

Forfait « Prêt pour l'hiver »

29⁹⁵\$*
39⁹⁵\$

GOODYEAR

1. Vidange d'huile, changement de filtre et lubrification
2. Analyse de l'ampérage du démarreur, de la puissance de la batterie et de l'alternateur
3. Analyse de la concentration, et mise à niveau de l'antigel et de tous les autres liquides
4. Inspection des freins avant
5. Permutation et vérification de la pression des 4 pneus
6. Vérification des clignotants d'urgence et des feux d'arrêt
7. Vérification du chauffe-moteur
8. Vérification des essuie-glace et du système de lave-glace
9. Vérification du système de chauffage et de la température

*Pour la plupart des voitures et camionnettes
GBMS 077237

LES PNEUS CARIGNAN INC.
660, de Montbrun, Boucherville
(coin chemin du Lac) 655-8531

À PROPOS...

C'est la faute à Rodger

Les Expos amorcent la dernière semaine de leur calendrier régulier. Pour la deuxième fois de leur histoire, ils tenteront de se tailler une place dans les séries éliminatoires. Comble de bonheur, les Braves d'Atlanta, champions en titre, seront les visiteurs lors de la dernière série de la saison à Montréal. Encore une fois, 10 000 courageux partisans, les mêmes que d'habitude, iront cacher quelques bancs jaunes au stade olympique.

Pourquoi les Expos n'attirent pas plus de monde? Voilà la question qui retient l'attention des contribuables, du maire Bourque, de Serge Ménard, le super ministre de la métropole, des amateurs de sport du Québec et de tous les Américains qui n'ont pas encore digéré la victoire des Blue Jays de

Toronto en Séries mondiales au début de la décennie. Pourtant, les Expos ont tout pour plaire; le meilleur gérant des majeures, la plus petite masse salariale des majeures, le meilleur cogneur de coups de circuit de son histoire, le premier frappeur de 200 coups sûrs de son histoire et, pour dessert, le seul francophone des majeures. Mais le stade est toujours vide. Comment est-ce possible?

La liste des raisons est déjà longue: le stade est trop gros et mal situé, les joueurs de baseball sont millionnaires, gras et baveux, la dernière grève a tué l'enthousiasme des amateurs, le prix des billets est trop élevé, la direction est trop chiche, Felipe Alou ne parle pas français, Youpi! fait de l'arthrite et patati

et patata...

Si tout ça est vrai, alors pourquoi le baseball des Expos attire au-delà de 300 000 de téléspectateurs à RDS? Pourquoi les cotes d'écoute à la radio n'ont jamais été aussi bonnes?

Rodger Brûlotte. Ce n'est pas difficile à comprendre. Ce petit diable d'homme a pris tellement de place dans le cœur des partisans qu'il est devenu plus populaire que le sport et l'équipe. Entendre Rodger s'époumoner sur un circuit de Rondell ou de Henry, c'est tout un moment de vie. Voir ces mêmes joueurs contourner les buts, se donner une tape sur les fesses et aller se rasseoir comme s'ils revenaient d'aller chercher un pain au dépanneur, n'offre pas les mêmes émotions. Les

amateurs ne sont pas fous, ils préfèrent écouter Rodger gratuitement plutôt que d'aller payer le salaire de ces millionnaires.

La solution pour remplir le stade? Permettre à Rodger Brûlotte de s'installer dans l'abri des joueurs, lui faire revêtir l'uniforme, et brancher son micro sur le système de son du stade. Les gens se déplaceraient pour voir ça. Mais à bien y penser, est-ce normal qu'un commentateur devienne plus populaire que le sport qu'il décrit? Le baseball professionnel est dans le trouble à Montréal. Claude Brochu devra y penser deux fois avant d'investir 300 millions dans la construction d'un nouveau stade au centre-ville...

Pierre Laverdure

BOÎTE AUX LETTRES

Manque de jugeote

Lors du dernier congrès régional du Parti québécois de la Montérégie, à l'atelier sur l'éducation, bien des flèches ont été lancées aux conseils scolaires et aux commissaires d'école. D'ailleurs, quelques-uns ne savaient même pas contre qui diriger leur arbalète, l'institution ou les commissaires élus.

Il m'a semblé qu'on exprimait bêtement les nombreuses critiques soulevées par des représentants syndicaux, des dirigeants de groupes de pression, des revendicateurs

perpétuels... Critiques véhiculées ensuite par les journaux, les émissions radiophoniques, en somme, les «tillieurs» et les amplificateurs habituels de l'opinion publique.

On propose tout bonnement de détruite une institution établie depuis belle lurette et démocratique, sans aucunement se soucier de proposer une structure de remplacement qui devrait alors être plus efficace, plus démocratique et moins dispendieuse. Ce n'est pas loin

de l'appel à l'anarchie et au vide structurel, conjonctures propices à des prises de pouvoir par des groupes tyranniques. C'est la situation rêvée par les gauchistes à gogo de toutes les époques.

Vites à dispenser des condamnations absolues de structures démocratiques, mais moins vites, par contre, à faire l'effort intellectuel d'en trouver un succédané, ces amateurs de nouveautés! Se pourrait-il que la période de

réflexion nécessaire à comprendre l'état actuel des choses et à l'élaboration d'une structure de remplacement soit l'occasion d'une conversion au bien-fondé des structures actuelles et à la volonté de les bonifier au lieu de les détruire?

La réflexion est plutôt rare de nos jours.

**Roger Drouin
Boucherville**

Injustement traité par la ville de Boucherville?

Au cours de l'hiver dernier, de nombreux bris de conduite d'eau ont été réparés à Boucherville. Notre haie a été lourdement endommagée ainsi que le pavé de la chaussée. Une partie de notre entrée s'est affaissée en raison des travaux d'excavation effectués à proximité de la maison.

La municipalité a déversé en grande quantité des neiges usées dans notre piscine creusée, installée dans notre cour arrière clôturée. Nous avons prévenu la ville que le déversement de ces neiges usées entraînerait

probablement le bris de la toile. Ce qui est effectivement arrivé.

De plus, nous avons retrouvé une multitude de petites pierres au fond de la piscine sans compter que le conditionnement de l'eau a été ardu en raison des produits chimiques présents dans la neige.

Nous avons sensibilisé la mairesse à cette situation problématique. Plusieurs portions de la haie ont été remplacés quelques mois plus tard par la municipalité mais elle a refusé de rembourser le coût de l'asphalte froide et de

l'installation. Les travaux locaux de réhabilitation de l'aqueduc ont été effectués à la fin de l'été sur une période de deux semaines. La ville nous a d'abord offert 20\$ pour nettoyer la piscine des petites pierres et des produits chimiques. À la suite de la présentation de l'ensemble des frais et des inconvénients occasionnés, la municipalité a nié toute responsabilité.

La ville nous oblige à assumer à titre de citoyen toutes les conséquences négatives des gestes posés par la municipalité, soit de payer

la franchise et à subir indirectement une augmentation de nos primes d'assurances, soit de recourir au service d'un avocat, soit de présenter nos réclamations à la Cour des petites créances.

Que de temps, d'énergie, d'argent dépensé à réclamer réparation et à défendre notre droit à la propriété...

**Odilon Talbot
Boucherville**

| | | | | | |
|--|---|---|---|--|---|
|  <p>La Seigneurie LES HEBDOS MONTRÉGIE ODC</p> | Directeur général Serge Landry | Photographe PPM | Projets spéciaux Nicole Beauséjour | Adresse 391, boul. de Montagne Boucherville J4B 1B7 Tél.: 641-3360 Fax: 655-9752 | <p>À votre service</p> <p>Les communiqués d'information générale doivent être parvenus au journal avant le mardi à 17h. Ils doivent être dactylographiés à double interligne et comporter le nom et le numéro de téléphone de leur auteur ou d'une personne responsable. Les commentaires ou les lettres ouvertes doivent comporter le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du signataire. Seuls le nom et la ville seront publiés.</p> <p>AVIS</p> <p>Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée. Les opinions émises dans ce journal par nos rédacteurs ou nos lecteurs ne sont pas nécessairement celles de la direction du journal. Hebdomadaire édité par La Seigneurie Inc., couvrant les municipalités de Boucherville, Varennes.</p> |
| | Rédactrice en chef Nathalie Gilbert | Directeur des ventes Sylvain Bouchard | Secrétariat Linda Bourdua Lucie Roy | Imprimerie Québecor, Saint-Jean | |
| | Journaliste Pierre Laverdure | Publicité Monique L'Heureux Lise Paquette Nicole Beauséjour | Infographie PCO inc. Communication visuelle 467-9451 | Dépôt légal Bibliothèque nationale du Québec Courrier 2e classe. Enregistrement no 1300 | |
| | Rédactrice Louise Chevrier | | | | |

Centre de médecine & chirurgie esthétique

- Varices, couperose
- Collagène (pour diminuer les rides)
- Peeling chimique doux
- Greffes de cheveux
- Chirurgies plastiques: visage, seins, abdomen & cuisses

- Liposuction
- Rajeunissement du visage par laser

Centre de greffes capillaires

- Micro et mini greffons
- Aspect naturel & esthétique
- Technique expérimentée & prouvée
- La clinique sans intermédiaire



Dr. Pierre Courchesne

Dr. Pierre Courchesne, médecin (omnipraticien) & associés, chirurgien plastique
651, Adoncour, Longueuil • Tél.: 674-2250

La Réussite inc.
(Ateliers d'études dirigées)

NOUVEAU • NOUVEAU

Cours de conversation espagnole

Pour débutants: Du 11 oct. au 13 déc. de 9h à 10h30
(10 semaines = 15h) 150\$ taxes incluses.

Pour intermédiaires: Du 11 oct. au 13 déc. de 10h45 à 11h45
(10 semaines = 10 h) 100\$ taxes incluses

Professeur: Mme Francia Hidalgo

INFORMATION / INSCRIPTION Ginette Jannard directrice

**Carrefour La Seigneurie,
280 Fort St-Louis, Boucherville 655-4275**

Contre la fluoruration de l'eau

La semaine dernière, la Régie régionale de la santé de la Montérégie a relancé le débat de la fluoruration de l'eau. À ses yeux, l'ajout du fluor dans l'eau potable serait la solution la plus souhaitable pour améliorer la santé dentaire chez les enfants qui, dans l'ensemble, est catastrophique. Dans la région, seule la municipalité de Verchères s'est convertie à la fluoruration de l'eau. D'après notre petite enquête, les gens du coin ne sont pas tellement d'accord à ce qu'on ajoute un autre élément dans l'eau potable. Selon eux, une bonne hygiène dentaire est la meilleure façon d'éviter la carie. (PL)

Doit-on ajouter du fluor dans l'eau?



CHARLES COUTURE

«Je ne suis pas d'accord. Un tel ajout aurait pour effet de changer le goût de l'eau. De plus, ça entraînerait un coût supplémentaire dont on pourrait se passer.»



GUY POITRAS

«Non, ça pourrait être nocif pour les adultes. Je ne suis pas certain si le fluor peut améliorer à ce point les dents des enfants.»



BENOIT BLANCHET

«Je ne vois pas pourquoi, il y a déjà beaucoup de gens qui boivent de l'eau en bouteille. C'est plutôt aux parents à bien éduquer leurs enfants.»



SYLVAIN RAYMOND

«On n'a pas à imposer le fluor à ceux qui n'en veulent pas. C'est surtout une question de goût et de coût. Il y a d'autres moyens pour améliorer la santé dentaire.»



JEAN SAVARD

«C'est une bonne chose. Je suis porté à faire confiance aux spécialistes. C'est un premier geste intéressant qui mérite d'être considéré.»



PHILIPPE CADIEUX

«Je ne suis pas d'accord qu'on infiltre un autre produit chimique dans l'eau. Ça pourrait être nocif à l'usage. Il faut développer de meilleures habitudes.»

CHRISTIES

RESTO-BAR

Pour les 30 ans et plus



Mesdames, les lundis, mardis et mercredis
vous êtes les invitées de M. Carl Leblanc
à son 4 à 8

NOUVEAU !

Tous les mardis, venez rencontrer
gratuitement Madame Sylvie,
cartomancienne (tarot)

Tous les mercredis de 18h à 22h
Madame France vous attend pour
vous faire la lecture des lignes de la main.

GRATUIT

Du lundi au vendredi soir, table d'hôte de
8,95\$ à 13,95\$ et le jour de 7,25\$ à 10,95\$

Samedi
table
d'hôte
dégustation
22,95\$

Complexe 20/20
20, boul. de Mortagne
Boucherville

449-6601 / 449-6937

Menus pour
accommoder
les groupes
de 12 pers.
et plus

SS-7-9MC

Les Armoires du Verseau inc.

DIRECTEMENT DU FABRICANT



ESTIMATION
GRATUITE
À DOMICILE
7 JOURS/SEM.

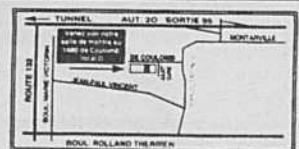
- Armoires sur mesure
- Cuisine
- Meuble commercial
- Salle de bains
- Thermoplastique • Stratifié • Mélamine
- Et toutes les essences de bois

NOS PRIX FONT PÂLIR LA COMPÉTITION!

MEILLEUR MARCHÉ QUE RÉNO-DÉPÔT

HEURES
D'OUVERTURE:
DU LUNDI AU SAMEDI
DE 13H À 17H
En tout temps sur
rendez-vous

1480, de Coulomb, local D
Boucherville, (Qc), J4B 7K2
449-2044
(7 JOURS/SEM)



SS-28-94/D

5\$ Antirouille Pro-Plus 5\$

Le Centre de l'antirouille

Protégez votre investissement en protégeant
votre automobile contre la corrosion avec

l'Antirouille Pro-Plus

GARANTI
"NE COULE PAS"

54.99

LAVAGE
EXT. INCLUS

540, boul. Fort St-Louis, Boucherville

449-0257

Obtenez 5\$ de rabais avec cette annonce

5\$

5\$

Les villes ne sont pas chaudes à l'idée de relancer le débat sur la fluoration de l'eau potable

Nathalie Gilbert

Malgré l'urgence que voit la Régie régionale de la santé de la Montérégie d'ajouter du fluor à l'eau potable, Boucherville et Varennes ne sont pas chaudes à l'idée de relancer le débat qui avait divisé la population il y a une dizaine d'années.

Rappelons que la semaine dernière, l'organisme de santé dévoilait les résultats d'une étude menée auprès de plus de 2500 élèves d'écoles de la Montérégie qui faisait ressortir le mauvais état de santé dentaire des enfants. La moitié des caries repérées chez les jeunes de maternelle et de deuxième année logeaient dans les surfaces lisses des dents des enfants, soit l'endroit où agit le fluor qu'on ajoute à l'eau potable.

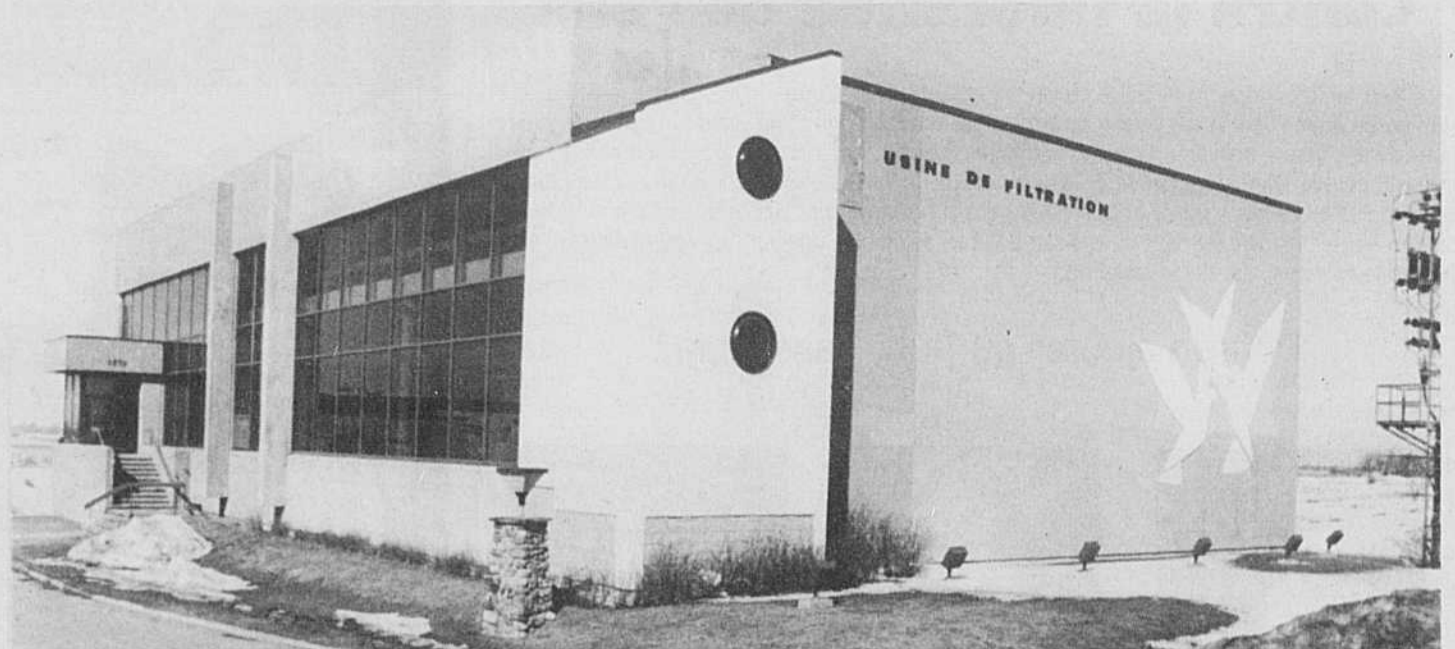
Sur le territoire du CLSC Des Seigneuries, 16,7 p. cent des enfants de maternelle et seulement 2,6 p. cent des enfants de deuxième année présentaient un risque de développer de nouvelles caries. Les jeunes de la région affichent l'un des bilans les moins alarmants des 17 CLSC de la région.

Au cours de l'automne, la régie entend sensibiliser les municipalités possédant une usine de filtration des eaux aux bienfaits du fluor.

Pas d'urgence

Pour Michel Saint-Laurent, porte-parole de la ville de Longueuil où est située l'usine de traitement qui fournit l'eau potable à Longueuil, Saint-Hubert et Boucherville, il n'est pas question pour le moment de relancer le débat.

«À la fin des années 80, nous nous étions penchés sur la question. Nous en étions venus à la conclusion que d'autres moyens que la



Les installations de la Régie inter-municipale de l'eau potable, qui fournissent de l'eau à Varennes, Sainte-Julie et Saint-Amable, sont conçues de façon à pouvoir éventuellement ajouter du fluor à l'eau

fluoruration de l'eau étaient disponibles pour se procurer du fluor. De plus, il subsistait des doutes sur la possibilité d'élimination du fluor par l'organisme. Et c'est sans compter que la fluoruration de l'eau est une mesure imposée à tout le monde, même à ceux qui sont contre, ce qui représentait à l'époque une forte proportion de la population. Selon moi, la proportion de gens qui ont changé d'avis sur cette question n'est pas significative».

À la ville de Boucherville, un porte-parole a rappelé que la question de la fluoruration de l'eau avait déjà été analysée par le passé et qu'il avait été démontré que les soins dentai-

res réguliers et un brossage adéquat étaient suffisants pour obtenir du fluor. La ville entendra les représentations de la régie, dit-on, et suivra le déroulement du dossier.

Du côté de Varennes, le directeur de la Régie inter-municipale de l'eau potable, Normand Massicotte, souligne qu'au moment de son agrandissement en 1992, la régie avait débattu la question. «Nous étions bien conscients des bienfaits de la fluoruration mais nous avons des doutes sur le fait que l'eau soit le véhicule idéal. Cependant, nous avons tout de même aménagé nos installations de façon à être en mesure éventuellement d'ajouter du

fluor».

Un porte-parole de la ville de Varennes a indiqué que la question pourrait être soulevée lors de l'adoption du prochain budget de la régie, qui fournit de l'eau à Varennes, mais aussi aux villes de Sainte-Julie et Saint-Amable. Si les trois municipalités manifestent de l'intérêt pour la fluoruration de l'eau, la question sera débattue, mais à ce moment-ci, dit-on, trop peu de données sur les intentions de la régie sont disponibles.

Soulignons que sur le territoire du CLSC Des Seigneuries, seul la municipalité de Verchères ajoute du fluor à l'eau potable.

GRANDE LIQUIDATION 1996

LUMINA VAN 96
VALEUR DE
27 735\$ P.D.S.F.



24 en inventaire

PRIX DÉFI

21 796\$*

DU JAMAIS VU!

*Transport et taxes en sus. Ne peut être jumelé à aucune autre offre promotionnelle. Photo à titre d'illustration seulement.

Votre famille sera séduite par tout ce qu'elle offre:

- 7 sièges indépendants
- Boîte automatique à 4 rapports
- Contrôle de vitesse électronique
- Panneaux de polymère
- Poutrelle latérale de sécurité
- Rétroviseurs électriques
- Freins ABS aux 4 roues
- Climatiseur
- Vitres teintées
- Moteur V6, 3,4 litres
- Vitres électriques
- Serrures électriques
- AM/FM stéréocassette

DROIT AU BUT AVEC



CHEVROLET • GEO • OLDSMOBILE Tél.: 652-3973 • Mtl.: 990-1990



L'ouverture de la police vers le citoyen doit d'abord commencer au poste, croit le chef Normandin

Nathalie Gilbert

La décision du conseil municipal de Boucherville de restructurer son service de sécurité publique en affectant son personnel à des tâches strictement policières s'inscrit dans la tendance actuelle d'ouverture des corps policiers vers le citoyen. C'est ce que croit Jean-Maurice Normandin, directeur du service de sécurité publique de Boucherville depuis avril dernier.

Le 3 septembre dernier, le conseil a adopté une résolution visant à diminuer ses effectifs policiers selon trois scénarios possibles. En plus d'éliminer la possibilité pour des policiers d'effectuer des tâches administratives, le conseil souhaite modifier les horaires de travail et faire passer le nombre de syndiqués de 45 à 44 et le personnel de l'état-major de 4 à 3 personnes.

«Boucherville se développe et les attentes des citoyens changent. Ainsi, par exemple, l'arrivée du Complexe 20/20 et de débits de boissons nécessite davantage de surveillance policière. Il faut en tenir compte et il faut également que le service de sécurité publique soit en mesure de s'ajuster», explique M. Normandin.

Selon ce dernier, l'affectation de civils à des tâches de bureau devient de plus en plus la norme dans les services de police. «La police doit être davantage ouverte aux citoyens. À mon avis, cette ouverture doit d'abord se faire sentir à l'interne, en permettant à des civils de s'acquitter de tâches administratives».

La direction de la police devra faire preuve de vigilance lorsqu'arrivera le virage en question, croit M. Normandin. «Il faudra trouver des éléments motivateurs pour éviter que les

policiers se lassent de leur travail. Cette nouvelle approche devra être flexible et favoriser le mouvement de personnel».

Dans le grand effort de rationalisation et de restructuration amorcé par la ville depuis quelques mois, la police ne peut faire bande à part, soutient M. Normandin.

Par ailleurs, il souligne que les syndiqués ont tort de croire que l'adoption de ces résolutions par le conseil se veut une stratégie de négociations. Les syndiqués de la police de Boucherville et la ville négocient présentement le renouvellement de la convention collective échue depuis le 31 décembre dernier. «Au contraire, la majorité des changements à venir sont liés à la convention et seront négociés avec le syndicat».



Le directeur de la sécurité publique de Boucherville, Jean-Maurice Normandin, croit que la police ne peut faire bande à part dans l'exercice de restructuration amorcé par la municipalité

Voyages EN DIRECT

Le soleil, la mer, le repos jusqu'au 10 décembre à des prix incroyables!

SPÉCIAUX SEPTEMBRE ET OCTOBRE TOUT INCLUS

| | | |
|--------------------------------------|--|--------------|
| Mexique: | | |
| Cancun Oasis Puerto Aventuras | | 797\$ |
| Cuba: | | |
| Varadero Super Club | | 998\$ |
| Cayo-Coco Tryp Cayo-Coco | | 798\$ |
| République dominicaine: | | |
| Club Carabella | | 897\$ |

SPÉCIAUX 30 OCTOBRE AU 10 DÉCEMBRE TOUT INCLUS

| | | |
|---------------------------------------|--|--------------|
| Mexique: | | |
| Ixtapa Presidente Forum Resort | | 968\$ |
| Manzanillo Sierra | | 968\$ |
| Puerto Vallarta Diamond Resort | | 968\$ |
| République dominicaine: | | |
| Caribbean Village Luperon | | 858\$ |

WOW! Carte Atout Club Med à partir de 1 199\$

680, de Montbrun, local B, Boucherville

641-2088

55-28-9JD

MÉTAMORPHOSE

SIGNÉE

Micheline Garcia

VOUS GARANTIT UN SUCCÈS IMMÉDIAT !

APRÈS JOUR

La métamorphose de Micheline Garcia est une technique éprouvée qui unit judicieusement l'art du maquillage et de la coiffure.

La métamorphose met en valeur vos atouts et vous fait découvrir la vraie femme que vous êtes tout en respectant votre personnalité.

AVANT

Je vous invite le 1er octobre à une soirée ou vous assisterez à la transformation de deux modèles. Conférence sur les nouvelles tendances d'automne et sur la cellulite. Prix de présence.

Devenez admissible chaque soir au tirage d'un cadeau d'une valeur de 150\$. Réservez dès maintenant, les places étant limitées (35 personnes maximum).



SOIR



CRÉATION: STEVE

INSTITUT DE BEAUTÉ

Micheline Garcia
Pour vivre en beauté

534, boul. Marie-Victorin, Boucherville (514) 655-1367



L'esthétique et vous

L'ART DU MAQUILLAGE

Je vous disais donc de ne pas craindre les fonds de teint. La plupart sont aujourd'hui imperceptibles et souvent enrichis de principes hydratants. Un fond de teint se choisit le plus souvent dans la couleur la plus proche de sa carnation. Une noisette dans la main et le produit se réchauffe pour une meilleure adhérence.

Les poudres aussi ont bien changées. Légères, elle magnifient le teint, lui donnent un velouté incomparable. Elles doivent être appliquées avec un gros pinceau sur l'ensemble du visage. Il ne reste plus qu'à illuminer le tout d'un fard à joues qu'on assortira avec le fard à lèvres; les roses avec les roses, les bruns avec les orangés. Ayez la main légère mais précise. Sur la pommette bien sûr qu'on délimite en pincant la bouche, mais aussi à la racine des cheveux, sur le front, sous l'arcade sourcilière, légèrement sur le menton pour accrocher la lumière.

Les yeux; se faire un joli regard est certainement l'opération la plus délicate. Une couleur mal choisie, un geste trop lourd ou maladroit fera tourner au désastre. Une forte tendance très rétro, l'oeil de biche se réalise à l'eyeliner, dessinez l'oeil au crayon il suffit ensuite de repasser au eyeliner brun ou noir en épaississant le trait vers le coin externe. Avant de poser le mascara, la règle d'or consiste à recourber les cils avec le doigt, plusieurs couches sont nécessaires pour intensifier le regard.

Votre amie esthéticienne, visagiste, coloriste, Micheline Garcia, 655-1367.

55-28-9JD

La rivière aux Pins sera traitée aux petits oignons

Un plan de mise en valeur viendra faire connaître ses trésors cachés

Nathalie Gilbert

Ce que les Bouchervillois connaissent de la rivière aux Pins, c'est le couloir où elle stagne, avec ses algues vertes qui la recouvrent comme un tapis, entre la rue Rivière-aux-Pins et le chemin du Lac.

Ce que plusieurs Bouchervillois ignorent, c'est que ce cours d'eau, qui se compose majoritairement de zones inondées en période de crue printanière et s'étend sur une superficie d'environ 150 hectares, recèle une frayère d'une richesse incomparable. En fait, la frayère de la rivière aux Pins est la plus importante du couloir fluvial entre Montréal et le lac Saint-Pierre.

La frayère est utilisée par 44 espèces de poissons dont certaines rares comme la marigane noire et l'achigan à grande bouche. Plusieurs espèces d'oiseaux y viennent lors des migrations printanières dont sept espèces de canards et des bernaches. De plus, le rat musqué, le raton laveur et le vison d'Amérique viennent y faire un tour. La frayère de la rivière aux Pins mérite qu'on y prête attention, croient la ville de Boucherville ainsi que plusieurs intervenants écologiques dont Canard Illimités, la Fondation de la faune du Québec, Environnement Canada et le Fonds de restauration de l'habitat du poisson.

Ces derniers viennent tout juste de se mettre d'accord sur les derniers éléments d'un plan de mise en valeur qu'ils ont élaboré en commun.

Agression du milieu

«Depuis les années 60, la rivière a subi d'importantes transformations», explique Bruno Bergeron, urbaniste à la ville de Bou-



La rivière aux Pins recèle des trésors précieux qu'on s'apprête à mettre en valeur

cherville. «Beaucoup de travaux de remblaiement ont été effectués et les diverses agressions de l'homme sur le milieu ont nui à la frayère et dégradé les habitats. Mais l'application du plan de mise en valeur permettra d'éviter qu'on assiste au dépérissement de la rivière».

Le projet de revitalisation de la frayère figure au nombre des 19 projets financés par le Fonds de restauration de l'habitat du pois-

son (FRHAP), constitué en mai 1993 à la suite de l'imposition d'une amende à la compagnie Tioxide Canada. Il vise la sauvegarde et la réhabilitation de l'habitat du poisson dans le Saint-Laurent. Le projet fait également partie du Plan nord-américain de gestion de la sauvagine qui vise à assurer la survie et l'augmentation des populations de sauvagine et la conservation de leurs habitats.

Par différents aménagements fauniques qui devraient être réalisés l'an prochain, on espère

assurer non seulement la protection de la frayère mais aussi augmenter la production de canards. De plus, on veut instaurer des pratiques agricoles favorables à l'utilisation du milieu par la faune et permettre l'observation, l'exploitation et l'interprétation contrôlées de la frayère.

En un premier temps, on creusera des étangs au nord-est de l'embouchure de la rivière afin d'offrir un site de fraye aux poissons et d'augmenter les aires d'utilisation de la sauvagine. Un ouvrage de contrôle du niveau d'eau permettra le maintien d'une superficie inondée d'environ 48 hectares lors des crues printanières, ce qui favorisera la reproduction de la faune.

Le 9 octobre, les propriétaires concernés par ce projet, principalement des agriculteurs, sont conviés à une rencontre d'information qui aura lieu à l'hôtel de ville de Boucherville à 19h. À cette occasion, la Fondation de la faune et les propriétaires tenteront de s'entendre sur les utilisations du site. Boucherville, promoteur du projet, tentera de consolider ses terrains par des acquisitions de terrain ou encore, des servitudes. On les sensibilisera également à l'utilisation de techniques d'agriculture plus favorables au respect des amis de la rivière.

Au cours des prochaines années, un circuit d'interprétation et une piste cyclable devraient compléter le projet qui est estimé à environ 600 000\$.

Souignons que dans la région, la municipalité de Saint-Bruno s'est déjà lancé dans pareille aventure en aménageant un parc écologique au lac du Ruisseau qui traverse le cœur de la ville.

1000, Hérelle (coin boul. Guimond), Longueuil
646-2400 Mtl 521-5724



- brique - pierre
- bloc - sable
- foyer & accessoires
- pavé-uni
- bloc remblai
- bordure, etc...

Visitez notre salle d'échantillon
2 000 p.c. de modèles en montre

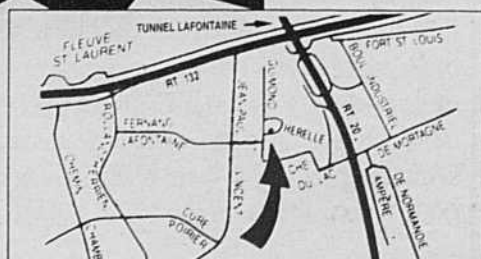
GRANDE VENTE AUTOMNE
jusqu'à **50%**

d'escompte du prix de détail sur inventaire en magasin

OUVERT LE SAMEDI

LE PLUS GRAND CENTRE DE BRIQUE & PIERRE DE VOTRE RÉGION

(plus de 200 sortes disponibles)



Venez voir nos nouveautés!

LES PORTES **ANDRÉ LEMAY** INC.
FABRICATION SUR MESURE



⇒ **L'hiver approche à grands pas!**

Estimation gratuite à domicile



Installation sans aucun sous-traitant

Faites d'une pierre deux coups:

- Économisez de l'énergie ...
- Économisez en changeant vos portes et/ou fenêtres et



PAYEZ SEULEMENT EN AVRIL 1997

soit 6 mois plus tard et ce sans intérêt, ni paiement!!!

Également possibilité de financement seulement à **5.9%**

(un an) et de plus, plusieurs gammes de portes et fenêtres à des **prix renversants!** Plusieurs modèles en démonstration.

Tout ça à une seule adresse:

901, chemin du Fer-à-Cheval, Sainte-Julie **649-0426**

HEURES D'OUVERTURE: Lundi au jeudi: 8h à 17h30
Vendredi: 8h à 20h
Samedi: 9h à 15

LÀ OÙ LE MAGASINAGE S'ARRÊTE



Le Centre communautaire Saint-Louis tend la main aux entreprises

Le bâtiment entre dans une deuxième phase de rénovation

Nathalie Gilbert

Le Centre Saint-Louis, situé rue Claude-Dauzat et qui sert autant de lieu de culte que d'endroit de rassemblement communautaire pour les citoyens du quartier Saint-Louis, se tourne vers les entreprises de Boucherville afin d'aller chercher les 80 000\$ nécessaires à la réalisation de la dernière portion d'importants travaux de rénovation amorcés il y a quelques mois.

Jusqu'à maintenant, explique Lévis Doré, président de la fabrique Saint-Louis, une somme de 92 000\$ a été recueillie, dont 67 000\$ sous forme de subvention du gouvernement du Québec. Le reste a été amassé lors de différentes activités organisées par le Comité de financement.

Le bâtiment, construit en 1968, a besoin de différents réaménagements, d'un nouveau toit, de gicleurs et de retouches des systèmes d'électricité et de chauffage. Certains travaux ont déjà été effectués.

Seul centre communautaire à Boucherville, le Centre Saint-Louis accueille hebdomadairement 2000 personnes. De nombreux groupes communautaires y tiennent leurs activités. Le centre sert également de bureau de scrutin et de salle de spectacles.

Un appel

Lors de la conférence de presse, lundi, le député de Marguerite-D'Youville et citoyen de Saint-Louis, François Beaulne, a souligné l'importance du centre dans la communauté. «C'est un endroit fort important à cause de son aspect multidisciplinaire. C'est d'ailleurs en raison de cette particularité que le centre a pu obtenir une subvention de Québec mais aussi, parce que les forces du milieu ont fait leur bout de chemin pour trouver du financement», a-t-il dit.

De son côté, le député de Verchères, Stéphane Bergeron, ex-paroissien de Saint-Louis mais tenant son bureau de comté dans le quartier, a souligné les efforts des artisans et déclaré qu'il offrait son soutien au projet.



Le président de la fabrique Saint-Louis, Lévis Doré, espère que les entreprises feront leur part dans le projet de rénovation du Centre Saint-Louis

Quant à l'homme d'affaires Pierre Boisvert, président d'honneur de la campagne de financement, il espère que les entreprises répondront à l'appel et se montreront généreuses.

Les paroissiens, tout comme les entreprises, sont invités une fois de plus à participer à la campagne de financement, qui a été placée sous le thème «Ensemble, renovons». Différentes activités de financement se tiendront cet automne, notamment une vente de lithographies tirées de la murale que réalisera à l'arrière du chœur l'artiste peintre Claude Théberge.

Soeur Lise Pion, le sourire de la paroisse Saint-Louis

Nathalie Gilbert

Lise Pion est de cette race de personnes heureuses. Vraiment heureuse. Avec un sourire épanoui accroché perpétuellement sur les lèvres, elle inspire confiance. Nul doute que les paroissiens de Saint-Louis qui l'ont accueillie comme agente de pastorale il y a quelques semaines ne manqueront pas de tomber sous le charme.

À la paroisse Saint-Louis, soeur Lise ne manque pas de travail. En plus du ministère extraordinaire de la prédication, elle s'occupe de nourrir la foi des paroissiens de toutes les façons imaginables, que ce soit par une messe de la rentrée scolaire ou par le biais d'un comité des nouveaux arrivants. Elle est responsable du suivi aux baptêmes qui sont célébrés au rythme de 150 par année et de l'éveil de la foi des jeunes adultes comme des petits.

«Mon travail me procure une grande joie», dit Lise Pion, qui fêtera ses 20 ans d'engagement total envers Dieu l'an prochain. Membre de la Congrégation des soeurs de Saint-Joseph de Saint-Hyacinthe, Lise Pion a oeuvré pendant quatre ans à Sainte-Julie où elle occupait entre autres les fonctions de ministre extraordinaire du baptême.

Des paroissiens de Saint-Louis, Lise Pion dit qu'ils sont accueillants, mais surtout, désireux de tisser des liens de fraternité. «Je travaille sur des bases solides. J'ai l'intention de déve-

loper l'esprit d'équipe qui anime les paroissiens que je trouve très réceptif à la nouveauté».

Désireuse de bâtir l'avenir à partir de l'aujourd'hui, comme elle dit, Lise Pion veut mettre le focus sur la grandeur et la beauté des gens. «À Saint-Louis, je réponds à un appel. J'accepte le défi et je suis certaine que j'apprendrai beaucoup ici. C'est une véritable source de bonheur», lance-t-elle... avec un sourire.



Lise Pion, le coeur grand ouvert et le sourire sur les lèvres

Mon secondaire au "Collège des Trinitaires" à Saint-Bruno !

EXAMENS
D'ADMISSION 97-98
LES SAMEDIS 5 et 19 OCTOBRE
à 9h

«...de la place pour le talent et pour les valeurs ...»

«...Ça été ma place !»

Pierre Legaré,
b.a. B.P. M.P.
Conventum 1966



Séminaire Sainte-Trinité

1475, Chemin des Vingt, Saint-Bruno Informations : 653-2409

Visitez électroniquement notre école sur Internet à cette adresse : www3.sympatico.ca/sem.ststedu

Aubaines d'automne!

Profitez dès aujourd'hui!



CUIR VÉRITABLE

1299\$

GAGNEZ un voyage de 5000\$ n'importe où dans le monde!

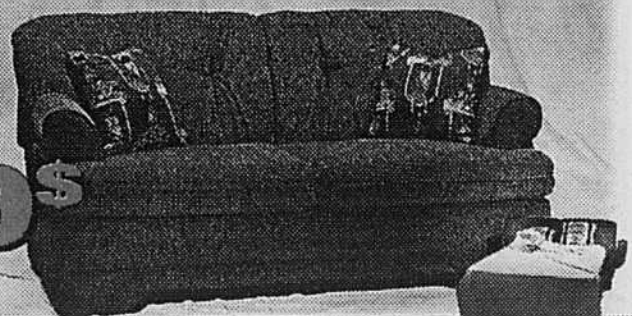
Jaymar

Causeuse..... 1299\$
Sofa..... 1699\$
Fauteuil..... 1099\$

Table de centre..... 499\$
Table de bout..... 479\$
Console..... 599\$

Sofa-lit..... 649\$

649\$



N'oubliez pas de participer et gagner!

MULTI MEUBLES

AMEUBLEMENT M. POISSANT

2060, Marie-Victorin, Varennes
929-0000 652-0000

FERME LE DIMANCHE ET LE LUNDI

55.25.310

LIQUIDATION '96

LA VENTE COLOSSALE - CHRYSLER

**CHARGEUR
DISQUES COMPACTS**
6 CD
Gratuit



**RABAIS
JUSQU'À
3000\$**

DODGE NEON EX '96

DÉMONSTRATEUR

**AUCUNE SURPRISE
SEULEMENT LES TAXES**

Moteur 4 cyl. de 132 HP
Transmission automatique
Radio AM/FM/Cassette
2 coussins gonflables
Poutres latérales
Roues 14"
Aileron

275\$*
PAR MOIS

**AUCUN
COMPTANT**

LOCATION 30 MOIS AVEC MISE DE FONDS
INITIALE DE 0\$
TRANSPORT & PRÉPARATION INCLUS
TAXES EN SUS

Aussi disponible

DODGE CARAVAN '96



Quantité **1**

CHRYSLER LHS '96



Quantité **1**

DODGE NEON '96



Quantité **14**

DODGE RAM '96



Quantité **3**

DODGE AVENGER '96



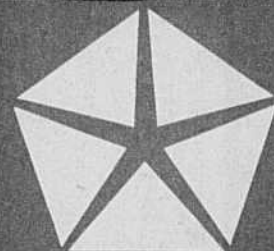
Quantité **2**

CHRYSLER INTREPID ES '96



Quantité **1**

770,
rue Saint-Charles Ouest
Longueuil



LONGUEUIL
DODGE CHRYSLER LTÉE



674-1571

990-2995

G R O U P E

Nadon



Venez voir

Notre vaste choix
de céramique à
plancher en magasin
à partir de

139\$ p.c.
(12"X12")

SUPER SPÉCIAL
sur tuile blanche (6"X6")

99¢ p.c.



HEURES D'OUVERTURE

Lundi au mercredi 9h à 18h
Jeudi et vendredi 9h à 21h
Samedi 9h à 17h
Dimanche 11h à 15h

Tapis Nadon

568, boul. Lionel-Boulet, Varennes 652-2431/3595
(anciennement montée Sainte-Julie)

Les points de services du CLSC à Varennes et à Boucherville ne sont pas menacés de fermeture

Nathalie Gilbert

En pleine période de restructuration, le CLSC Des Seigneuries a décidé de mettre la clé sous la porte de ses points de services de Verchères et de Sainte-Julie. Mais, selon le directeur général André Foisy, le même sort n'attend pas les points de services de Boucherville et Varennes.

«Lorsque nous avons décidé il y a quelques mois d'accroître notre accessibilité, c'est vers Varennes que nous nous sommes tournés puisque c'est le point central de notre territoire. Nous y offrons des services médicaux et infirmiers cinq jours par semaine, 13 heures



Selon André Foisy, directeur général du CLSC Des Seigneuries, les services offerts à la population ne souffriront pas de la fermeture de deux points de services

par jour. Pour ce qui est de Boucherville, c'est notre siège social. Ces deux points de services constituent nos points centraux et ils ont été consolidés récemment. Ils ne sont pas menacés».

Certains services offerts auparavant à Sainte-Julie et Verchères seront dorénavant dispensés depuis Saint-Amable, Varennes ou Boucherville. C'est notamment le cas du service de consultation psycho-sociale, du suivi pédiatrique et de la périnatalité.

À la suite de sa décision, le CLSC a essuyé de nombreuses critiques, tant du public que des élus. Mais selon M. Foisy, la population

ne perd rien en termes de services. «Nous avons converti l'argent des loyers en argent de services. Pour l'année 1996-97, nous devons vivre avec des coupures de 220 000\$. D'autres coupures de 292 000\$ nous tomberont sur la tête l'an prochain. En loyers, les points de services de Sainte-Julie et Verchères coûtaient au CLSC rien de moins que 175 000\$ par année, sans parler des frais de fonctionnement».

Le directeur général affirme que tous les services seront maintenus, et même, dans certains cas, augmentés. Personne n'a été mis à pied, ajoute M. Foisy. Tout au plus utilisera-t-on moins fréquemment la liste de rappel.

L'UNIQUE SUPERMARCHÉ DU SEXE ET VIDÉO
X X X SUR LA RIVE - SUD X X X
PLUS DE 8500 FILMS
VENTE-LOCATION

CLIMAXXX VIDEO +

SUR PRÉSENTATION
DU COUPON
**LOCATION
4 FILMS
10\$**
1 semaine taxes incl.

SUR PRÉSENTATION
DU COUPON
**DEVENEZ MEMBRE
ET NOUS
DOUBLERONS
VOTRE
1ÈRE LOCATION**

SECTION FILMS

- Couples (sensualité/érotisme)
- Hétéros
- Gais et lesbiennes
- «Hard core»
- Etc.

SECTION «SEX SHOP»

- Revitalisants pour couples
- Appareils de stimulation
- Aphrodisiaques
- Crèmes et lotions
- Farces et attrapes, idéal pour «party» et «shower»
- Chocolats érotiques
- Revues spécialisées, etc.

**SUPER
SPÉCIAL**
CD-ROM
XXX
à partir de
14.95\$

2,000 films 12,95\$ 2 pour 25\$
13,95\$ 3 pour 30\$
14,95\$

PLUS DE 200 NOUVEAUX TITRES PAR MOIS

SPÉCIAL Films à vendre 4.95\$ à partir de

CARTE DE MEMBRE GRATUITE (18 ans et plus, discrétion assurée)

1330, Marie-Victorin, Longueuil HEURES D'OUVERTURE
Lun. au Vend. de 10h à 22h
Sam. et Dim. de 10h à 22h

928-0878

UNE OFFRE BLINDÉE

299\$

par mois*

JETTA GL 1996 LOCATION 2 ANS

**Être blindé contre les tracas, ça vous intéresse ?
Le programme Protection blindée comprend :**

- l'entretien gratuit (même les changements d'huile)** ;
- une garantie pare-chocs à pare-chocs** ;
- l'assistance routière 24 heures par jour** ;
- la valeur de rachat garantie.

Ça vous laisse deux ans pour jouir pleinement et en toute sérénité du plaisir de conduire votre Jetta. Vous verrez, le temps passe vite, en si bonne compagnie.

Coussins gonflables côtés conducteur et passager • climatiseur • système d'alarme et verrouillage central • radio AM/FM cassette • rétroviseurs télécommandés • direction assistée • transmission manuelle 5 vitesses • moteur 2,0 litres, 115 ch.

* La mensualité ne s'applique qu'au modèle neuf Jetta GL 1996 à essence, groupe d'option Q41, pour une location de 24 mois. D'autres termes sont aussi offerts. Versement initial de 1.500 \$ ou échange équivalent ainsi qu'un dépôt de 350 \$ requis au moment de la transaction. Le transport est inclus. Préparation en sus. Limite de 40 000 kilomètres. Frais de 10¢ le kilomètre additionnel. Sous réserve de l'approbation de crédit VCI. L'offre est valide pour une période limitée. Frais d'immatriculation, assurance et taxes en sus.

** Entretien gratuit pendant 2 ans ou 40 000 km. Certaines restrictions s'appliquent.

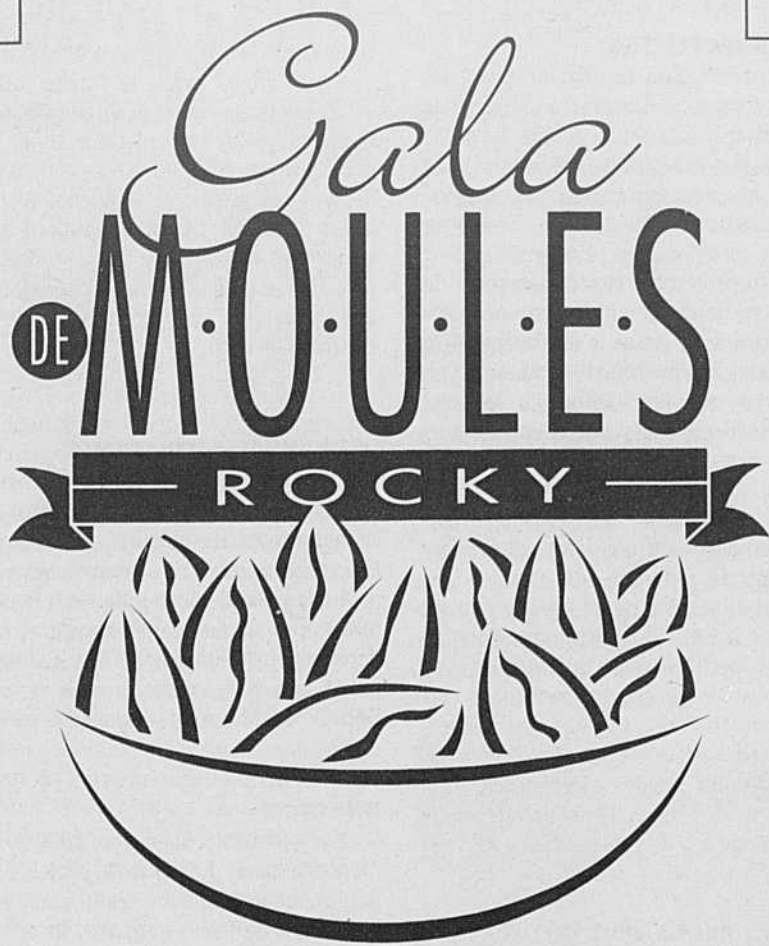
Voir les concessionnaires participants pour tous les détails. Le modèle offert peut différer du modèle présenté. L'offre ne s'applique qu'aux particuliers pour un véhicule à usage personnel et non commercial.

**LES CONCESSIONNAIRES
VOLKSWAGEN**

**DUVAL
VOLKSWAGEN**

**400, BOUL.
ROLAND-THERRIEN
LONGUEUIL
679-0890**

www.autolinq.com/duvalvolks



Soyez aux premières loges pour 11,95 \$!

Une variété de cinq succulents repas de moules-frites :
à la dijonnaise, à la bière, au fromage bleu,
aux tomates ou marinara.
Incluant salade et pain italien.



SUPER
ROCKY
PASTA
Ambiance et cuisine hollywoodiennes

* Taxes en sus.
Offre d'une
durée limitée.

20, boulevard de Mortagne, Complexe 20/20,
sortie 92, autoroute Jean-Lesage, à Boucherville

Téléphone : (514) 449-9491

À 75 PAS DU CINÉMA



Le Groupe Caron et Ménard Itée
Courtiers d'assurances générales

**POUR VOS
ASSURANCES DES
ENTREPRISES**

**PROGRAMME D'ASSURANCE DES
ENTREPRENEURS EN CONSTRUCTION**

**PROGRAMME D'ASSURANCE
DES GARAGISTES**

**PROGRAMME D'ASSURANCE
DES BUREAUX PROFESSIONNELS**

**PROGRAMME D'ASSURANCE
DES MAGASINS DE DÉTAIL**

**PROGRAMME D'ASSURANCE DES INDUSTRIES
MANUFACTURIÈRES ET DE DISTRIBUTIONS**

**PROGRAMME D'ASSURANCE DES ENTREPRISES DE
SERVICE AUX PARTICULIERS ET AUX ENTREPRISES**

ASSURANCES DES ENTREPRISES À DOMICILE

**NOS PRIX
SONT DES PLUS
COMPÉTITIFS**

**NOUS CONNAISSONS
TRÈS BIEN
NOTRE RÉGION**

POUR RENSEIGNEMENTS



Le Groupe Caron et Ménard Itée
Courtiers d'assurances générales

151 boul. de Mortagne, bureau 101 Boucherville
449-4888

Le Regroupement municipal abandonne le principe de la tarification des loisirs

Pierre Laverdure

Un conseil municipal dirigé par le Regroupement municipal n'imposera pas la tarification directe à ses organismes bénévoles. L'équipe de Jean Robert abandonne le principe de l'utilisateur-payeur pour les services de culture, de sports, de loisirs ainsi que les services communautaires.

Pour le maire de Varennes, la valeur du travail accompli par les organismes bénévoles est beaucoup plus importante que les revenus que la ville pourrait puiser en appliquant un système de tarification relié aux activités de loisir. «Après avoir étudié la question sous tous ses angles, nous sommes venus à la conclusion qu'on a tout à perdre à démotiver les organismes et les associations bénévoles en les soumettant à une politique de tarification. De plus, l'application d'un tel système entraîne des coûts importants. En bout de ligne, les revenus seraient beaucoup moins importants que ceux prévus au départ et les conséquences sur le plan de l'entraide communautaire pourraient s'avérer catastrophiques. On préfère trouver d'autres moyens d'aller chercher de nouveaux revenus et continuer à travailler en étroite collaboration avec nos organismes», précise le chef du Regroupement municipal.

Ce dernier admet que son équipe veut éviter l'affrontement qui s'est produit à Boucherville entre les élus et les organismes. «Les

organismes sont trop importants à nos yeux pour que l'on mette leur survie en jeu par une tarification. S'il le faut, on révisera nos façons de travailler, de planifier et d'agir comme partenaire de ces organismes de façon à ne pas leur nuire dans leur action», ajoute le maire de Varennes, qui, s'il est réélu, n'entend pas revenir sur cette décision pour au moins les quatre prochaines années.

La famille

Par ailleurs, Jean Robert s'est engagé à donner du muscle à la Commission de la famille qui a été créée au cours du dernier mandat. Il veut lui donner le mandat d'analyser certains problèmes précis concernant la famille. «Nous voulons ajuster le fonctionnement de l'appareil municipal en fonction des besoins familiaux. Nous voulons accroître l'importance de la famille dans toutes les sphères d'activités municipales. Varennes est une ville en pleine évolution et c'est pourquoi la Commission de la famille sera appelée à devenir une importante courroie de transmission entre nous et les citoyens.»

Au cours du prochain mandat, le Regroupement municipal désire mettre sur pied une politique familiale qui s'adresserait autant aux jeunes, aux ados, aux parents, qu'aux grands-parents. Elle s'appliquerait dans les domaines des loisirs ainsi que dans les secteurs de l'habitation, de l'aménagement urbain, de la sécurité et des travaux publics.



S'il est réélu, Jean Robert ne tarifiera pas les organismes bénévoles.

NOTES DE CAMPAGNE

LES PREMIÈRES FLÈCHES

À la manière d'un combat de boxe, les premières semaines de la campagne électorale n'ont pas fourni beaucoup d'action. Au cours de la première ronde, les belligérants se sont étudiés en longeant les câbles. La prudence est de mise des deux côtés. On veut se mettre en évidence sans provoquer l'adversaire; il est beaucoup trop tôt pour asséner le coup de grâce. On se garde des munitions pour les rondes suivantes. Toutefois, c'est l'automne et on sent que les politesses tomberont en même temps que les feuilles. La semaine dernière, les deux chefs ont décoché leurs premières flèches. De son côté, Rémi Bergeron a mis en doute le dévouement des conseillers municipaux du Regroupement municipal en alléguant que le travail premier des élus est de répondre aux besoins des citoyens, et que cela ne se faisait pas en restant assis à côté du téléphone. Pour sa part, Jean Robert a déploré qu'il n'avait reçu aucune nouvelle du comité consultatif des loisirs depuis 18 mois. Comme par hasard, Rémi Bergeron est le président de ce comité. Ce n'était pas envoyé directement et il fallait lire entre les lignes. Mais, dans les deux cas, le message a bel et bien passé.

BRUNO DESJARLAIS VEUT UN DÉBAT

Pendant que la Chambre d'industrie et du commerce de Varennes négocie avec les deux équipes afin de s'entendre sur la tenue d'un grand débat électoral prévu pour le 20 octobre, Bruno Desjarlais, candidat indépendant dans le quartier 6, invite ses deux rivaux à participer à un débat de quartier. Ce dernier

considère que les citoyens sont en droit d'être mieux informés avant le scrutin du 3 novembre et qu'un débat pourrait permettre aux électeurs de faire un meilleur choix. Il lance donc l'invitation à Ronnie Hamelin du Regroupement municipal, et à Michel Richard de Vision 2000. M. Desjarlais soutient que tous les moyens doivent être pris afin de favoriser un échange d'idées entre les candidats. À son avis, il devrait y avoir un débat dans chaque quartier électoral.

DES VANDALES IMPATIENTS

Étrange. Nous sommes à six semaines des élections et les poteaux attendent encore leurs pancartes. Le paysage est encore vierge. Mais pour combien de temps? Les vandales sont à la veille de porter plainte à la police. À moins que la guerre des pancartes se fasse dorénavant sur Internet? Ces dernières seraient beaucoup plus difficiles à arracher. Décidément, on n'arrête pas le progrès...

ON SONNE

Les candidats de Vision 2000 ont commencé à faire du porte à porte. Ceux du Regroupement avaient commencé avant le lancement de leur campagne. Ils ont encore six semaines pour faire le tour du jardin. Ils doivent toutefois prendre note qu'ils ont un congé forcé le lundi entre 19h30 et 20h. Ce n'est pas pendant qu'on regarde la dinde à Moman qu'on achète la salade d'un politicien...

Pierre Laverdure

Opération Nez rouge donne de ses nouvelles

Richard Hallé, président du conseil de la Chambre de commerce de la Rive-Sud, a accepté la présidence d'honneur de la campagne d'Opération Nez rouge Longueuil/Rive-Sud 1996.

Rappelons que l'an dernier, l'Opération Nez rouge s'est soldée par une augmentation de 5,3 p. cent du nombre de accompagnements par rapport à 1994, soit un grand total de 2354 accompagnements. Pas moins de 1500 bénévoles ont mis la main à la pâte, tout comme sept corps policiers et 200 commanditaires.

L'alcool au volant demeure encore la pre-

mière cause de décès sur les routes, entraînant 45 p. cent de décès et 28 p. cent de blessures graves. «Le travail de sensibilisation doit certainement se poursuivre face aux dangers de la conduite avec facultés affaiblies», croit M. Hallé.

La campagne 1996 se déroulera du 6 au 31 décembre. Les membres du comité organisateur sont confiants d'augmenter à 2000 le nombre de bénévoles et de réaliser un profit de 40 000\$, une somme qui sera remise au Centre communautaire Le Trait d'Union, un organisme oeuvrant auprès de la jeunesse longueuilloise. (NG)

POUR APPRENDRE À RÉUSSIR



COLLÈGE DUROCHER
SAINT-LAMBERT

Pour renseignements :

Pavillon Saint-Lambert
(1^{re} et 2^e secondaire)
375, rue Riverside
Saint-Lambert
(Québec) J4P 1B1
Tél. : (514) 671-5585
Télec. : (514) 671-5557

Pavillon Durocher
(3^e, 4^e et 5^e secondaire)
857, rue Riverside
Saint-Lambert
(Québec) J4P 1C2
Tél. : (514) 465-7213
Télec. : (514) 465-0860

Le Collège offre :

- un projet éducatif chrétien;
 - un programme scolaire solide et exigeant;
 - des profils de formation diversifiés;
 - un suivi pédagogique personnalisé constant.
- Ajoutez à cela :
- un programme important de sports collectifs et individuels;
 - une grande variété d'activités parascolaires passionnantes;
 - de nombreux services à l'étudiant
- ... le tout, dans un climat d'amitié et de camaraderie.



INSTITUTION PRIVÉE
D'ENSEIGNEMENT
SECONDAIRE POUR FILLES
ET GARÇONS

EXAMENS D'ADMISSION

LES 19 ET 20 OCTOBRE
ET LE 3 NOVEMBRE 1996
DE 9 h À 12 h
TÉL. : (514) 671-5585

PORTES OUVERTES

AU PAVILLON
SAINT-LAMBERT
LE DIMANCHE 20 OCTOBRE
DE 13 h À 16 h



- DESIGN INTÉRIEUR
- RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL

Johanne Girouard
446-5090

Une entreprise varennoise foule la terre arabe

Pierre Laverdure

Quand on est en affaires, il faut s'attendre à tout. Du jour au lendemain, on peut se retrouver à vendre ses produits au golfe persique.

C'est ce destin qui arrive à Raymond Matteau, président d'Approvisionnement populaire de Varennes, qui développe depuis quelques mois un projet de partenariat avec Technoluxe Furniture, une compagnie iranienne spécialisée dans la fabrication de meubles de bureau. Ensemble, ils se sont installés à Dubaï, une ville portuaire située dans les Émirats Arabes Unis. Cette région riche en pétrole s'est avérée un marché idéal pour les nouveaux partenaires. Cette première porte risque d'en ouvrir d'autres puisqu'ils mijotent déjà des percées au Liban, au Koweït en Arabie Saoudite et au Chili.

Cette aventure a débuté il y a 18 mois lorsque Ali Mehregan, propriétaire de la Technoluxe Furniture, débarque au Québec avec le but de trouver des produits québécois pour le marché arabe. Dans ses démarches, il communique avec la Société de développement économique de la Rive-Sud. L'organisme a ensuite refilé l'information aux responsables du développement économique des municipalités participantes. Information qui a été saisie au vol par Claude Langlois de la Corporation de développement économique de Varennes (CODEV) qui a cherché parmi les entreprises locales celles qui pouvaient correspondre au profil recherché par le commerçant iranien.

C'est ainsi que Raymond Matteau d'Approvisionnement populaire, spécialisé dans la distribution de meubles de bureau, a été mis sur le chemin de l'homme d'affaires iranien. Par la suite, le distributeur varennois

a conclu une entente avec la compagnie Artoplex Plus de Granby qui lui permet d'exporter ses meubles à Dubaï. Les partenaires de ce nouveau projet international attendent plus de 300 invités à l'ouverture de la salle de montre de la nouvelle compagnie.

Il y a deux ans, M. Matteau ne s'attendait nullement à embarquer dans un tel projet. Maintenant qu'il possède une certaine expertise, il avise les autres entreprises qu'il est possible d'étendre ses marchés dans les quatre coins du monde. «J'avoue que seul, je n'aurais pu réaliser ce projet. Il faut dire que la SDE et la CODEV sont des outils essentiels pour se lancer dans l'exportation qui fournissent à l'entreprise un excellent encadrement» commente l'homme d'affaires dont le marché était à 90 p.cent québécois il y a à peine un mois. Grâce à ce partenariat, il espère d'ici quelques années concentrer ses activités sur les marchés internationaux.



Raymond Matteau et Ali Mehregan ont uni leurs forces pour percer le marché arabe.

*C'est avec grande joie
que nous vous invitons à venir
visiter en primeur la première
maison modèle du projet
Harmonie à Boucherville*

*Les samedi et dimanche
28 et 29 septembre
694, boul. de Mortagne
de 13h à 17h*

Au plaisir de vous y accueillir !

HARMONIE

655-6666

MAXI CROTEAU
VÊTEMENTS POUR TOUTE LA FAMILLE

NE MANQUEZ PAS
**l'extraordinaire
vente d'ouverture**
LE DIMANCHE 6 OCTOBRE,
DÈS 9 HEURES!

Centre d'achat Maxi
520, Fort St-Louis
Boucherville
Téléphone : 655-3200

Clinique Médicale POIDS SANTÉ



Votre Santé Nous Tient à Cœur

Dr. Paul Thomas
Dr. Lorraine Pelletier
Médecine générale

Aussi disponible: Service de diététiste

50, St-Charles Ouest, suite 200
Longueuil, Québec.
Tél.: (514) 442-1711

4570, Jean-Talon Est, suite 105,
Saint-Léonard, Qué.
Tél.: (514) 725-7050

2126, Victoria, suite 205
Greenfield Park, Qué.
Tél.: (514) 466-9922

5881E00REGF

MARIE-LOU PLUS

PRÊT-À-PORTER

FORTES
TAILLES
14 à 24

• Nouvelle
collection
d'automne

Toutes nos
taxes
sont incluses

**420,
Victoria
St-Lambert
672-1559**



663929enc

La Belle Coiffure

55-26-940



Monique Caron
propriétaire

10% de rabais sur la coupe
10% de rabais sur les mèches
sur présentation de ce coupon
Valable jusqu'au 1er novembre 96

641-2743
802, D'Iberville, Boucherville

JMS - JMS - JMS - JMS - JMS - JMS



Collège d'Informatique JMS
division de
Services Bureautique JMS Inc.
Permis du MEQ 294 902

APPRENEZ L'INFORMATIQUE

• Accessible à tous petits groupes • Succès garanti
• Soutien pédagogique • Déductible d'impôt

DOS / WINDOWS / WORD / WORDPERFECT /
LOTUS / EXCEL
ACCPAC SIMPLE COMPTABLE / DBASE / ACCESS
HARVARD GRAPHICS / PAGEMAKER /
CORELDRAW
SURVOL DE COMPTABILITÉ / DOIGTÉ

Formateurs agréés à la SQDM
Également FORMATION EN ENTREPRISE
Crédit d'impôt. Dépenses admissibles à la loi 90.

Formation subventionnée
bénéficiaires d'aide sociale et de la CSST
Possibilité d'extension
de l'assurance-chômage

SERVICE DE PLACEMENT GRATUIT

5665, chemin Chambly **676 2731**
Saint-Hubert

JMS - JMS - JMS - JMS - JMS - JMS

BLOC NOTES



Les golfeurs réussissent à amasser 8000\$ pour la rénovation du Centre Saint-Louis

Malgré la pluie, le tournoi de golf «Ensemble rénovons» qui s'est déroulé lundi de la semaine dernière au Club de golf de Boucherville a réuni 135 golfeurs et 160 convives pour le souper. Les 8000\$ recueillis à cette occasion serviront à financer les travaux de réfection du centre communautaire Saint-Louis. Sur la photo, on reconnaît, de gauche à droite, Michel Dionne, animateur de pastorale, Margot et Jean Blanchard, responsable relève à la paroisse Saint-Louis et Gilles Néron, agent de pastorale à Saint-Louis. (NG)

Conférence jeunesse avec Mariève Désilet

Pour ceux qui sont avides d'aventure et d'aide humanitaire, qui cherchent à en savoir davantage sur les pays en perpétuel changement, ou qui sont tout simplement curieux, il faut venir écouter Mariève Désilet.

Cette étudiante vient de vivre une aventure passionnante en ex-URSS, plus précisément au Bélarus. Elle a travaillé dans un orphelinat qui accueille les enfants abandonnés, malades et handicapés à la suite de la catastrophe nucléaire de Tchernobyl.

Mariève est l'invitée du service de pastorale de la paroisse Saint-Louis. Elle sera au Centre communautaire le dimanche 6 octobre à 19 h. C'est au 220, rue Claude-Dauzat. L'entrée est une contribution volontaire.

Survivre au deuil

Il y a des événements qui surviennent et pour lesquels on ne semble pas avoir été préparé. Une perte d'emploi, la mort d'un être cher, une rupture amoureuse, le départ d'un enfant de la maison, la quarantaine, etc.

Tous ces moments marquants font vivre un deuil. Le bouleversement que cela crée désorganise temporairement une vie. Les personnes qui se sentent dans une période où le changement est difficile à vivre, sont invitées à une série de huit rencontres avec des animateurs.

Ces rencontres ont lieu les vendredis soir d'octobre et de novembre, de 19 h à 21 h, au CLSC de Varennes. C'est gratuit mais il faut s'inscrire à l'avance en communiquant avec Lucille Lafortune au 653-7375 ou au 655-5503.

Collecte des bouteilles des louveteaux

Le samedi 19 octobre, les louveteaux de la 1st Boucherville cub pack entreprend un marathon particulier: la cueillette de contenants consignés. La population habitant le quadrilatère Montarville, Mortagne, Industriel et Marie-Victorin, est invitée à accumuler les contenants en vue de cette collecte. Le 19 octobre, plusieurs équipes de louveteaux sillonneront le secteur entre 9 h 30 à 15 h. On peut aussi apporter ses contenants à l'entrée du magasin Maxi. Les profits de cette activité de financement serviront au camps d'été et d'hiver.

Prochaines rencontres du CLSC

L'estime de soi chez l'enfant de 6 à 12 ans, comment se bâtir-il? Comment identifier ses besoins et y répondre? Une conférence aura lieu le 7 octobre à 19 h, au point de services du CLSC à Boucherville. Il faut s'inscrire au 922-5556.

Une série de huit ateliers de stimulation du langage pour les enfants sera offerte les mardis, du 15 octobre au 3 décembre, de 9 h à 11 h, au point de services du CLSC des Seigneuries à Boucherville. Au programme, des jeux et des activités afin de découvrir les différentes façons de stimuler le langage chez l'enfant de 3 et 4 ans. Renseignements et inscription: 655-3630.

Un enfant colérique à la maison? Les parents d'un enfant de 2 à 5 ans qui se met souvent en colère et qu'on n'arrive pas à calmer sont invités par participer à une rencontre le jeudi 10 octobre à 19 h, au CLSC des Seigneuries à Boucherville. C'est gratuit où il s'inscrit à l'avance le 655-8155.

Le développement de l'enfant. Le mardi 8 octobre à 19 h, il y aura une rencontre pour les parents qui ont un enfant de 2 mois à 3 ans et qui se demandent comment l'occuper, quels sortes de jeux lui conviennent et quelles activités favorisent le plus son développement moteur. C'est gratuit mais il faut s'inscrire à l'avance au 655-8155.

LE COLLÈGE Charles-Lemoyne

première à cinquième secondaire

Portes ouvertes, le 5 octobre de 13h à 16h
Admission et information 875-0505
Adresse électronique: college@ccllemoyne.edu - Site Internet: http://WWW.ccllemoyne.edu

À LONGUEUIL:
1340, Patenaude
À VILLE STE-CATHERINE:
3507, Marie-Victorin

666029enc

Gaétan Bacon, l'homme derrière le micro des Week-ends rock and roll

Pierre Laverdure

Pour les auditeurs du réseau Radiomédia, il est la voix du bon vieux rock and roll des années 50 et 60. Une bonne grosse voix radiophonique qui envahit les ondes entre deux vieux succès d'Elvis et de Buddy Holly.

Gaétan Bacon, qui habite Boucherville depuis 1969, a un plaisir fou à animer «Les week-ends rock and roll» à CKAC. Diffusée sur le même réseau que celui des Expos, son émission est entendue dans tous les coins du Québec, ainsi que dans certaines régions de l'Ontario et des Maritimes. Quand il ouvre son micro le samedi à 10h et le dimanche à 11h, il s'adresse à un million de paires d'oreilles.

Le micro fait partie de sa vie depuis ses premières interventions à la radio de l'Université de Montréal en 1976. À cette époque, il perfectionne son art en studio tout en se farcisant quelques diplômes en communication et en administration. Il obtient sa chance dans les grandes ligues en 1980 quand CKMF lui offre une place au sein de son équipe d'animation qui est appelée à changer le son et le rythme de la station. Tout comme ses collègues Alain Montpetit, Michel Jasmin et compagnie, on l'identifie au nouveau son «disco» de Montréal qui tonne dans toutes les grandes boîtes de Montréal. Pour les 15 à 25 ans, les Bee-gees, Donna Summer et Gloria Gaynor, c'est CKMF. Les cotes d'écoute montent en flèche et la station devient un pion important de l'échiquier



L'animateur de radio Gaétan Bacon partage avec un million d'auditeurs les la passion du bon vieux rock and roll.

radiophonique. La radio AM est dépassée par les événements et n'arrivera pas à s'ajuster.

De son côté, Gaétan Bacon anime l'émission *The police*. Tel un détective, il se fait un devoir de faire connaître les nouvelles tendances musicales à ses auditeurs. Le policier des ondes doit toutefois faire sentir sa présence dans les discothèques de Montréal. «C'était la période où la direction demandait à ses animateurs de participer à la promotion.

CKMF insistait pour que ses animateurs soient vus dans les boîtes de nuit fort courues afin d'inciter les gens à changer de station. C'était bon pour ceux qui aimaient veiller tard, ce qui n'était pas tellement mon genre. J'ai goûté aux nuits de Montréal mais j'avoue que ce n'est pas la meilleure façon de garder la forme», rappelle l'animateur, le sourire aux lèvres.

En 1988, il relève un nouveau défi. On le sort temporairement des ondes pour lui confier la tâche de centraliser la programmation musicale à l'intérieur des stations affiliées à Radiomutuel. La nouvelle division «Mutuel musique» propose un son «soft rock» qui respecte les paramètres fixés par le CRTC concernant les contenus de musique québécoise, canadienne et américaine. Il se frotte à quelques stations locales qui résistent au changement. Le virage se fait toutefois sans heurts. Les employés touchés par l'implantation de ce système informatisé sont réaffectés à d'autres fonctions à l'intérieur de la nouvelle structure. Pas de pertes d'emplois et l'entreprise réduit ses coûts d'opération. Pour le nouveau gestionnaire, c'est mission accomplie!

C'est l'année suivante qu'il amorce l'aventure des années rock and roll. Inspiré par une émission animée par le Californien Dick Clark, il monte un projet dans lequel il fait connaître les pionniers du rock. C'est le début de l'émission *Les week-ends rock & roll* qui connaît un grand succès à CJMS. Le

concept plaît tellement à l'auditoire radiophonique qu'il résiste à la fusion des deux géants de la radio AM, CKAC et CJMS, il y a deux ans. «Nous avons appris la nouvelle la journée même. C'était une véritable bombe dans le monde de la radio. Tout avait été tenu secret. La grande majorité des employés de CJMS ont été remplacés à CKAC. J'ai continué à faire mon émission en bénéficiant d'une plus large diffusion.»

Il ne faut pas croire pour autant que Gaétan Bacon est un nostalgique. Ses goûts musicaux débordent largement les succès d'Elvis des années 55 à 60 ainsi que tout le répertoire des Beatles. Sa discothèque personnelle contient quelque 5 000 disques. Admirateur de Elton John et de Rod Stewart, il affectionne la musique des groupes des années 70. Quant à la musique d'aujourd'hui, il soutient que les productions sont nettement supérieures. «Les artistes d'aujourd'hui ont de très bonnes voix. Céline Dion en est un bon exemple. Le succès ne dépend plus seulement d'une question de look comme ce fut déjà le cas par le passé», affirme l'animateur.

Le Bouchervillois se prépare à franchir une autre étape, celle de la télévision. Présentement, il regarde les possibilités d'adapter *Les week-ends rock and roll* pour la nouvelle chaîne de télé Musimax qui fera son entrée en septembre 1997. Après l'avoir entendu pendant plus de 15 ans, ses auditeurs auront enfin la chance de voir le visage qui se cache derrière la voix...

LE CHOIX DES ÉTOILES MONTANTES

DATES DES EXAMENS D'ADMISSION POUR L'ANNÉE 1997-98 - 1^{re} SECONDAIRE

Tous les vendredis à 14h15 et les samedis 19 et 26 octobre à 9h.

Réservez votre place au : (514) 652-2941

COURS AUX ADULTES

Pour inscriptions, composez le : (514) 652-2941

St-Paul ouvre ses portes aux adultes afin de leur donner la formation qui leur permettra de se familiariser avec des technologies omniprésentes sur le marché du travail et des loisirs.

Apprenez à naviguer sur l'Internet

2 soirs (5 heures)

Une personne par ordinateur
75 \$

Logiciel Microsoft Office

4 soirs (2h30 par soir)

Une personne par ordinateur
125 \$

Bibliothèque virtuelle

Tous les samedis et dimanches de 9h à 13h, vous pourrez avoir accès aux sites Internet avec la possibilité de télécharger et d'imprimer pour aussi peu que 5 \$ / heure.

Le dimanche
6 octobre 1996
de 13h à 16h.
notre personnel
vous accueillera et
répondra à vos
questions

PORTES OUVERTES

Venez visiter votre future école



ÉCOLE SECONDAIRE



DE VARENNES

St-Paul est un endroit où il fait bon étudier. Un personnel qualifié et compétent appuyé d'équipement de pointe permet de donner une formation appropriée aux réalités d'aujourd'hui. De plus, depuis septembre 1996, chaque élève est invité à naviguer sur Internet et a accès à des ordinateurs dotés de CD-ROM.

COLLÈGE JEAN-EUDES

3535, boul. Rosemont, Montréal H1X 1K7

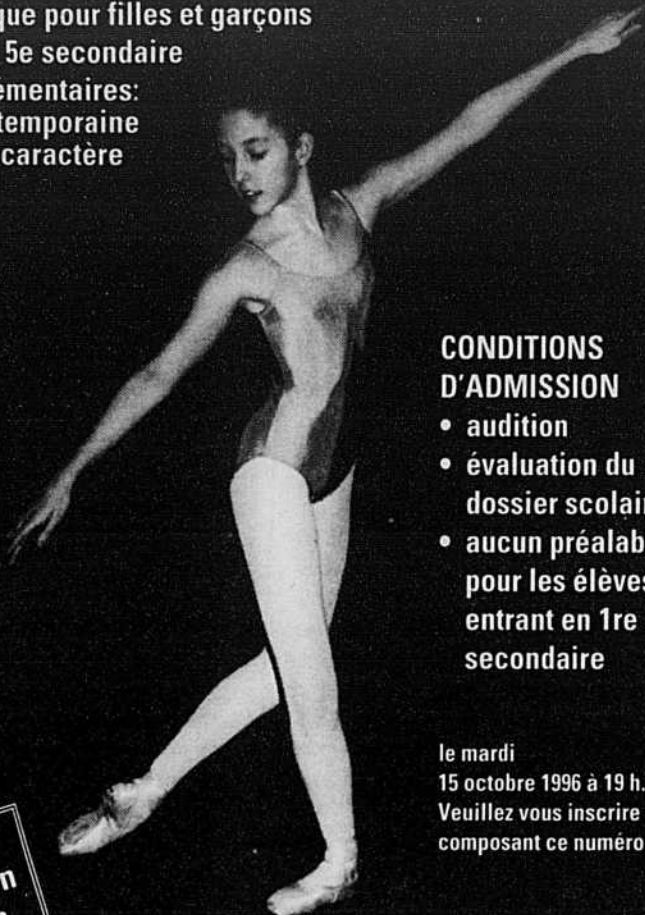
OPTION DANSE

Concentration Arts-Études

Joindre à la discipline artistique l'excellence scolaire

PROGRAMME:

- ballet classique pour filles et garçons de la 1^{re} à la 5^e secondaire
- cours complémentaires:
 - danse contemporaine
 - danses de caractère
 - jazz
 - pointes
 - variations
 - histoire de la danse
 - examen (méthode Cecchetti)



CONDITIONS D'ADMISSION

- audition
- évaluation du dossier scolaire
- aucun préalable pour les élèves entrant en 1^{re} secondaire

le mardi
15 octobre 1996 à 19 h.
Veuillez vous inscrire en composant ce numéro

376-5740

Établissement d'enseignement privé

séance d'information et audition

Pierre Grandmaison, titulaire des orgues de Notre-Dame, en concert à l'église Sainte-Famille ce soir

L'organiste titulaire des grandes orgues de la basilique Notre-Dame de Montréal, Pierre Grandmaison, est l'artiste invité ce soir (samedi) à l'occasion du concert inaugural des grandes orgues de l'église Sainte-Famille de Boucherville. Artiste réputé, M. Grandmaison a choisi des pièces qui auront l'heur de plaire à un vaste auditoire, qu'il soit ou non familier avec la musique d'orgue.

Organiste et compositeur de réputation internationale, M. Grandmaison est titulaire des orgues de Notre-Dame de Montréal depuis 1973. Parallèlement, il fait carrière aussi bien en Amérique qu'en Europe. À deux reprises, il a été invité aux grandes orgues de Notre-Dame de Paris dans le cadre des prestigieuses auditions du dimanche. La France a reconnu avec éclat son talent en le faisant Chevalier des Arts et des Lettres.

À titre de compositeur, il a écrit, entre autres, la *Messe de Notre-Dame de Montréal* à l'occasion du 150^e anniversaire du diocèse de Montréal. Il a également créé la *Symphonie Theos* pour célébrer le dixième anniversaire de pontificat du pape Jean-Paul II. M. Grandmaison compte cinq enregistrements sur disque.

Soulignons que M. Grandmaison est l'un des artisans du projet de l'orgue de l'église Sainte-Famille. Il a agi à titre de conseiller artistique bénévole de la Fondation de l'orgue pendant les deux années de son mandat.

Lors du concert de ce soir, qui débute à 20h, la première pièce au programme sera interprétée par le titulaire de l'orgue de



Pierre Grandmaison, titulaire des orgues de la basilique Notre-Dame, en concert ce soir (samedi) à l'église Sainte-Famille

Sainte-Famille depuis 1970, Georges Signori. Les billets, au prix de 10\$, sont en vente à l'entrée de l'église.

Les Choeurs Chantants à la recherche de voix masculines

La chorale Les Choeurs Chantants, qui a offert récemment une très belle prestation lors de la dernière édition du Salon de la culture de Boucherville, vient tout juste de reprendre ses activités d'automne. La chorale est à la recherche de voix, particulièrement d'hommes, pour compléter sa formation. Les personnes intéressées peuvent contacter Cécile Morin au 655-0445.

Assemblée annuelle de l'École de danse de Boucherville

Les membres de l'École de danse de Boucherville sont invités à l'assemblée générale annuelle qui aura lieu le mercredi 9 octobre à la salle Joseph-Laramée de l'hôtel de ville de Boucherville, 500, Rivière-Aux-Pins. Les membres prendront connaissance du bilan de la dernière année et traceront les orientations pour l'année en cours. Il y aura également élection d'un nouveau conseil d'administration.

pour profiter de la vie!

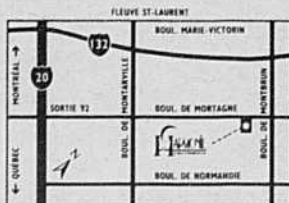


- ~ Un quartier où il fait bon vivre
- ~ Des maisons unifamiliales nobles et intemporelles
- ~ À partir de 119,900* \$, incluant un système de chauffage central à air pulsé au gaz naturel
- ~ Un environnement idéal
- ~ Des parcs, des lacs, un voisinage à envier

* Taxes en sus

Heures d'ouverture:

Lundi, mardi, mercredi : de 13h à 20h
Jeudi, vendredi : sur rendez-vous
Samedi, dimanche : de 13h à 17h



Caisse populaire de Boucherville



Gaz Métropolitain

694, boul. de Mortagne
(514) 655-6666



SS-28-9N

Des nouveautés à l'Académie de dessin et peinture Silvia Araya

Jeudi soir dernier, lors de la soirée d'ouverture de l'Académie Silvia Araya, Juan Cristobal a profité de l'occasion pour inaugurer ses nouveaux locaux situés maintenant au 540-1 Marie-Victorin. Une grande surface de 1100 pieds carrés a été aménagée dans un magnifique atelier de travail. En plus de disposer de tout le matériel pédagogique légué par deux générations d'artistes, Cristobal offre le charme d'un site enchanteur au coeur du vieux village avec une vue imprenable



sur le fleuve.

En faisant une démonstration de peinture avec modèle vivant lors de cette soirée, Juan Cristobal a voulu donner le ton au public présent de ce que sera la Soirée des Arts à partir de cette session. Tous les jeudis soirs, de façon bi-mensuelle, une soirée de deux heures permettra aux élèves et artistes invités de travailler en dessin et peinture avec un modèle vivant dans le cadre d'un atelier dirigé.

Le tout sera suivi d'une pose d'échange entre artistes et d'une présentation de films ou d'artistes invités. À travers ces Soirées des Arts, M. Cristobal veut donner au public la chance de travailler en atelier de modèle collectif et en même temps, élargir leurs horizons et leurs connaissances sur les arts visuels.

Tous les artistes oeuvrant dans les arts visuels sont invités à participer à ces soirées. Pour informations, on compose le 449-7651.

Béni soit le nouvel orgue de l'église Sainte-Famille!



C'est dans une ambiance émouvante qu'a été béni le nouvel orgue de l'église Sainte-Famille de Boucherville dimanche dernier au cours d'une cérémonie liturgique à laquelle ont participé nombre de fidèles et de curieux. L'évêque auxiliaire de Saint-Jean-Longueuil, Mgr Jacques Berthelet, a procédé à la bénédiction de l'instrument qui a résonné aux oreilles des paroissiens pour la toute première fois. Le nouvel orgue Casavant à traction mécanique de 25 jeux a été installé à l'intérieur du buffet datant de 1846 attribué à Louis-Thomas et Louis-Flavien Berlinguet et a nécessité une somme de 275 000\$. Le vieil orgue a rendu l'âme le 24 décembre 1993, au cours de la messe de Noël. C'est une fondation mise sur pied par la Société du Patrimoine de Boucherville et le conseil de fabrique qui est venu à bout de trouver l'argent nécessaire. (NG)



Il n'y a rien de mieux!

Avec plus de 70 ans d'excellence en innovation et ingénierie allemande, ce n'est pas surprenant que la scie à chaîne STIHL soit la mieux vendue dans le monde.

Maintenant, la qualité STIHL est encore plus abordable avec des rabais allant jusqu'à 80\$** sur les scies à chaîne STIHL 025, 026 et 039

De plus, pour un temps limité,

vous recevrez gratuitement une trousse Wood-Pro™ d'une valeur de 75\$ à l'achat de certains modèles de scies à chaîne STIHL.

Essayez-la avant de l'acheter chez votre détaillant de service complet STIHL. Satisfaction garantie ou argent remis!

**Jusqu'au 30 novembre 1996 ou jusqu'à épuisement des inventaires chez les détaillants participants.



Pour tous les détails et une démonstration GRATUITE, venez nous voir dès aujourd'hui!

STIHL
Numéro un dans le monde



LOCATION RENÉ THOMAS & FILS INC.

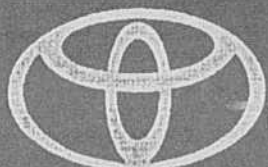
2049, Marie-Victorin, Varennes
(Québec) J3X 1P9
Tél.: (514) 652-3711

5-28-RJD

Venez chercher votre Toyota 1997



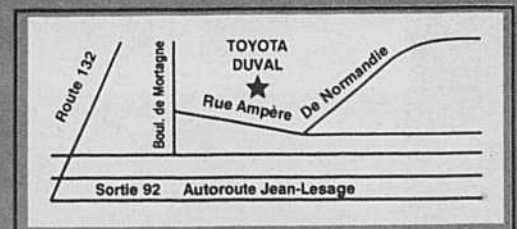
CAMRY



**TOYOTA
DUVAL**
INC.

Un concessionnaire à l'image de son produit,
un concessionnaire de qualité

1175, rue Ampère,
Boucherville
655-2350



FROMAGES

**EMMENTAL
SUISSE**

1 67\$
100 g

**GRUYÈRE
SUISSE**

1 67\$
100 g

**JARLSBERG
NORVEGE**

1 67\$
100 g

Festival
fondue au
fromage

CHARCUTERIE

**JAMBON
FORÊT NOIRE**
Prodal

1 07\$
100 g

**OEIL
DE RONDE**
Mtl Déli

97¢
100 g

**PROSCUITTO
ITALIEN**
Primo

3 77\$
100 g

DÉLICÉS MAISON ENTIÈREMENT FAT SUR PLACE

**TARTES AUX
BLEUETS/POMMES**
SPÉCIAL
D'AUTOMNE

4 97\$ ch.
rég. 5,99\$
format familial

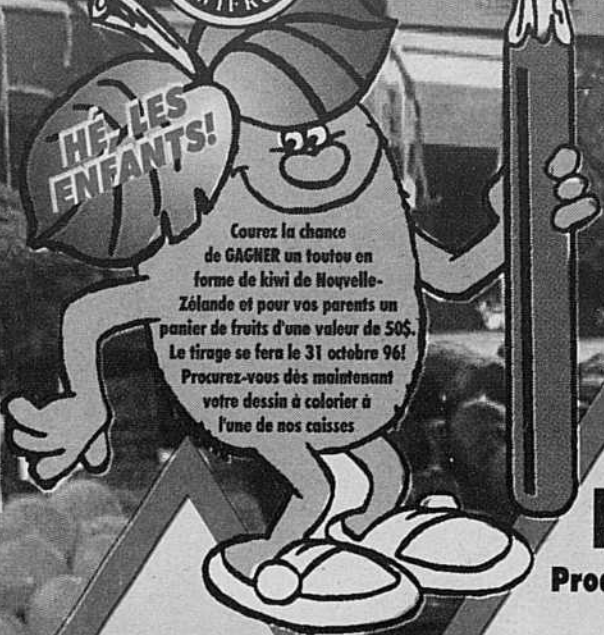
**CRÈME DE
CÉLERI MAISON**
SPÉCIAL

99¢ ch.
450 ml

BOULANGERIE

**MUFFINS
ASSORTIS**
cuits tous
les matins

**5 pour
2 67\$**



Couvrez la chance
de GAGNER un touron en
forme de kivi de Nouvelle-
Zélande et pour vos parents un
panier de fruits d'une valeur de 50\$.
Le tirage se fera le 31 octobre 96!
Procurez-vous dès maintenant
votre dessin à colorier à
l'une de nos caisses.

**Qualité
Service
Fraîcheur**

Sucrées et
juteuses
FRAISES
Prod. de la Californie
Can. #1

97¢
ch
chopine

BROCOLI
Prod. Québec
Gr. 14

77¢
ch

**LAITUE
ROMAINE**
Prod. Québec
Gr. 24

**2 pour
97¢**

Jardin de la Seigneurie

FRUITS & LÉGUMES

Suivez le guide!

Pas besoin de se priver de ses aliments préférés pour être en santé. Il suffit de baser ses choix sur la variété et la modération. Laissez le Guide Alimentaire vous aider, explorez l'arc-en-ciel des 4 groupes alimentaires. On vise le 4 sur 4! A chaque jour, on a besoin de consommer des aliments appartenant à chacun des 4 groupes alimentaires : produits céréaliers, légumes et fruits, produits laitiers, viandes et substituts. Ces catégories d'aliments nous apportent des nutriments qui leur sont spécifiques. Par exemple, les légumes et les fruits nous fournissent une quantité appréciable de vitamine C et A qu'on ne retrouve pas dans les autres groupes, de même, la viande et ses substituts représentent notre principale source de fer. Alors si on ne mange pas suffisamment d'aliments d'un groupe donné, il nous en manque un bout!

Le Guide Alimentaire propose un nombre plus ou moins grand de portions pour chaque groupe. Cette quantité varie selon le sexe, l'âge, la taille et le niveau d'activité. Ainsi, les enfants et les personnes âgées opteront pour les portions plus petites et les adolescents pour les plus grandes. La plupart d'entre nous choisiront entre les deux. Il y a aussi un cinquième groupe qu'on appelle Autres Aliments. Les aliments de cette catégorie nous apportent saveur et plaisir mais aussi beaucoup de gras, d'énergie et bien peu de vitamines et minéraux. Dans ce groupe, on retrouve, par exemple, la crème glacée, le beurre, la confiture, le chocolat, les chips... On a avantage à consommer les aliments de ce groupe avec modération.

Finalement, bien manger, c'est pas compliqué, un peu de tout à chaque jour et le tour est joué!

Pour obtenir des informations supplémentaires ou pour une consultation
(amaigrissement, cholestérol, diabète...) communiquez avec:
MARIE-CLAUDE GÉLINEAU, diététiste-nutritionniste ANNE-MARIE FOURNIER, diététiste-nutritionniste
449-4393



FRUITS ET LÉGUMES

ÉCHALOTES

Prod. Québec

4 POUR

97¢

**POIRES
"Bartlett"**

Prod. États-Unis
Can#1 gr.135

77¢
lb

**BETTERAVES/CAROTTES
OU OIGNONS À BOUILLIR**

Prod. du Québec

Lundi, mardi, mercredi
sac de 10 lb

97¢
ch.

**TOMATES ROSES
DE SERRE
OU ROUGES "Savoura"
DE SERRE**

Prod. Québec can#1

1 27\$
lb

GROS KIWIS

Prod. de la
Nouvelle-Zélande
Gr. 30

3 POUR
97¢

**BANANES
DOLE**

Prod. du Costa Rica, Can.#1
Lundi, mardi, mercredi

37¢
lb

DE NOTRE BOUCHERIE À VARENNES

SPÉCIAL OCTOBERFEST

CHOUCROUTE CUITE AU VIN BLANC MAISON

Avec un choix de garnitures:
Strasbourg, cervelas,
saucisson à l'ail,
saucisse au veau,
longe de porc fumée...

2 29\$
lb
5,10\$/kg

Et toujours un choix de 12 sortes
de saucisses fraîches maison
en spécial à

3 99\$
lb
8,80\$ kg

**SPÉCIAL HUITRES DE
CARAQUET DE CHOIX**

3 99\$
/douzaine

**BOEUF HACHÉ AU 10 LBS
MAIGRE**

2 35\$
lb 5,18\$ kg

MI-MAIGRE
1 85\$
lb 4,07\$ kg

NOUVELLES HEURES
D'OUVERTURE

SUCCURSALE DE VARENNES
Lundi au mercredi: 8h à 20h
Jeudi, vendredi: 8h à 21h
Samedi et dimanche: 8h à 19h

SUCCURSALE DE BOUCHERVILLE
Lundi au mercredi: 8h à 20h
Jeudi, vendredi: 8h à 21h
Samedi et dimanche: 8h à 19h

311, DE LA MARINE, VARENNES
652-2735

492, ALBANEL, BOUCHERVILLE
655-3821

LES SPÉCIAUX SONT EN VIGUEUR DU LUNDI 30 SEPTEMBRE AU DIMANCHE 6 OCTOBRE 96

Portes Ouvertes

• Externat
PENSIONNAT

(60 places disponibles)

- Lieu où il fait bon vivre
- Qualité de vie et encadrement incomparables

Le dimanche 20 octobre
PORTES OUVERTES

Futures élèves
 Population en général
 de 11h à 16h

BRUNCH DE LA FONDATION
 ISABELLE-VIENS
 de 10h à 14h

GARDERIE
 GRATUITE
 SUR PLACE

Le samedi 2 novembre
EXAMEN DE CLASSEMENT
 à 8h30

POUR INFORMATION

Lise Archambault
 Tél.: (514) 773-7478

Courrier électronique: csm@ntic.qc.ca Page web.: http://www.csm.qc.ca

COLLÈGE SAINT-MAURICE

UN PASSEPORT

POUR

demain



Institution
 d'enseignement
 secondaire
 pour filles de
 1^{re} à 5^e secondaire

Programme régulier
 (possibilité de soutien pour élève
 en difficulté passagère)

Programme d'éducation
 internationale

COLLÈGE SAINT-MAURICE
 630, Girouard Oeust
 Saint-Hyacinthe (Québec)
 J2S 2Y3



Le nouveau bouquin de Denis Amiot, magicien des chiffres

Le Bouchervillois Denis Amiot a procédé vendredi de la semaine dernière au lancement de son dernier livre à la bibliothèque de Boucherville. Écrit avec François Juteau, le bouquin, *Développer et rentabiliser les chiffreurs*, publié aux Éditions Quebecor, propose une technique simple mais rigoureuse visant à créer des tableurs fiables et complets. Pour les néophytes, les tableurs sont des logiciels de création et de manipulation interactives de tableaux numériques visualisés... M. Amiot, un véritable magicien des chiffres, compte plus de vingt années d'expériences dans les technologies de l'information au sein de diverses entreprises. Depuis cinq ans, il enseigne à l'Université de Montréal et mène des travaux de recherche sur les outils informatiques. Sur la photo, on reconnaît, de gauche à droite, Denis Amiot, Jacques Simard, éditeur et François Juteau. (NG)

Programme de parrainage d'écrivains

Un programme de formation sur mesure est offert par l'Association des auteurs de la Montérégie. Les aspirants-écrivains peut être jumelé à un écrivain-jumelé qui l'aide à mener à bien un projet d'écriture. On poursuit deux objectifs: le travail entrepris par le stagiaire et son mentor conduit à la publication d'un ouvrage; ou on développe les points forts et

corrige les points faibles de l'auteur débutant. La sélection des stagiaires se fait sur la base d'un dossier que les candidats font parvenir à Parrainage d'écrivains en Montérégie, a/s de Réjane Michaud-Huot, coordonnatrice, 8255, boulevard Saint-Laurent, bureau 101, Brossard, J4X 2A7. Renseignements: (514) 671-9715.

**VOICI LA
 SUBARU
 OUTBACK
 1997,
 POUR LE
 MEILLEUR
 DES
 DEUX
 MONDES.**



SUBARU MAÎTRISE LES HABILÉTÉS QUI FONT L'ÉTOFFE DES GAGNANTS. VOILÀ CE QUI COURONNE NOTRE TOUTE NOUVELLE LEGACY GT
 (DISPONIBLE DANS LA BERLINE OU FAMILIALE)

Venez en faire l'essai dès aujourd'hui!

MAINTENANT DISPONIBLE
Impreza 1997

traction intégrale
 à partir de **16,995\$***
* Transport, prép. et taxe en sus

**VOTRE
 CHEMIN LE
 PLUS SÛR
 PARM
 TOUTES
 LES
 SPORTIVES
 UTILITAIRES**

6659129enc

LE SEUL CONCESSIONNAIRE SUBARU DE LA RIVE-SUD



SUBARU LONGUEUIL

465, Curé-Poirier O. Longueuil,
 (près Chemin Chambly)

677-6361



SPÉCIAL SERVICE

Présenter ce coupon et obtenez

- 1) inspection en 36 points
- 2) vidange d'huile & de filtre

**APPELER DÉS MAINTENANT
 POUR VOTRE RÉSERVATION!**

pour **1995\$**

Cliniques de vaccination contre la grippe et le pneumocoque

À compter du 4 novembre, des cliniques sans rendez-vous de vaccination contre la grippe et le pneumocoque seront offertes aux différents points de service du CLSC. Les enfants de moins de 13 ans seront vaccinés le 11 novembre à Sainte-Julie. Voici l'horaire de l'endroit et l'heure de ces cliniques dans diverses municipalités, il suffit de se présenter.

À Boucherville, CLSC, 160, boulevard de Montarville, les 4, 5, 6, 7 et 8 novembre de 13 h 15 à 16 h et le 19 novembre, de 18 h à 21 h.

À Sainte-Julie, CLSC, 461, boulevard Saint-Joseph, bureau 112, le 11 novembre, de 13 h 15 à 16 h.

À Varennes, CLSC, 2220, boulevard René-Gaultier, le 12 novembre, de 13 h 15 à 16 h ou le 21 novembre, de 18 h à 21 h.

Groupes de soutien de deuil

La perte d'un être cher constitue une absence qui prend énormément de place. Afin de ne pas rester seul dans l'épreuve, les gens vivant un deuil peuvent se joindre à l'un des deux groupes de soutien du deuil qui se rencontrent en journée ou en soirée et qui réunissent des gens vivant la même situation. Depuis trois ans, le Centre d'action bénévole de Boucherville offre gratuitement ce service. Pour informations, on compose le 655-9081.

Exposition des artistes de la Galerie 500

Quelques 23 artistes exposent leurs oeuvres à la Galerie 500, à l'hôtel de ville de Boucherville, 500, rue de la Rivière-aux-Pins à Boucherville. Le vernissage a lieu le vendredi 4 octobre à 19 h 30. Les heures d'ouverture sont, du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 17 h.

Messe d'accueil des nouveaux paroissiens à Saint-Louis

Chaque année, Boucherville accueille de nouvelles familles, de nouveaux visages qui enrichissent ses quartiers, ses écoles et ses communautés chrétiennes.

Des membres du comité d'accueil des nouveaux arrivants souhaitent la bienvenue aux nouveaux paroissiens lors d'une visite. On leur remet une pochette contenant des renseignements sur les principaux organismes et sur les multiples services de la communauté. En plus de ce geste d'hospitalité, le comité invite tous les nouveaux arrivants à venir créer des liens avec leur communauté en participant à une messe d'accueil qui aura lieu cette fin de semaine, les 28 et 29 septembre, aux célébrations dominicales.

Les nouveaux paroissiens qui désirent plus de renseignements communiquent avec le secrétariat aux heures de bureau, du lundi au vendredi, de 8 h 30 à midi et de 13 h à 17 h, au 655-2964.

POMMES Dans Votre Région!



POMMES DISPONIBLES:
en cueillette libre
jusqu'à la fin

octobre: McIntosh
Spartan
Cortland
Empire

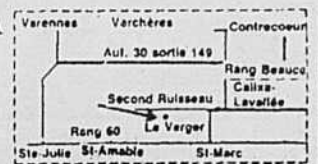
Bonne production!

**PRODUIT
DE LA
FERME**

- miel
- sirop
- beurre d'érable
- confitures, marinades

LE VERGER DE CALIXA
895, Second Ruisseau
Calixa-Lavallée

prop: Jean Roux, Lync Thérberge



583-5495

GRATUIT GARANTIE PROLONGÉE DE 2 ANS DE PLUS
(valeur de 65\$)

SONY
Magnéscope
SLV 660 HF
• 4 têtes
haute fidélité

399 95\$* **3 ANS DE GARANTIE**

JVC
Magnéscope
HR-J633
• 4 têtes
haute fidélité

399 95\$* **3 ANS DE GARANTIE**

SANYO
Magnéscope
VHR 9429
• 4 têtes
haute fidélité

329 95\$* **3 ANS DE GARANTIE**

Panasonic
Magnéscope
PV 4651
• 4 têtes
haute fidélité

399 95\$* **3 ANS DE GARANTIE**

Photo à titre d'illustration seulement

TOSHIBA
Magnéscope
M781
• 6 têtes
haute fidélité
• DNR + VCR Plus

Spécial 549 95\$* **3 ANS DE GARANTIE**
Rég. 679,82\$

TOSHIBA
Magnéscope
M662
• 4 têtes
haute fidélité

389 95\$* **3 ANS DE GARANTIE**

*OU pas de TPS OU 6 mois sans paiement, sans intérêt et sans frais pour ouvrir votre dossier

TÉLÉRAMA **FERMÉ LE DIMANCHE** **PAYEZ MOINS CHER ET EN PLUS SERVICE**
2194, Marle-Victorin, Varennes **APRÈS VENTE PAR NOS TECHNICIENS**
Tél.: 652-3986

ORGANISMES ACCRÉDITÉS DE BOUCHERVILLE

L'INTERMISSION DES SEIGNEURIES

L'Intermission est une association à but non lucratif pour personnes seules (femmes/hommes); célibataires, séparées, divorcées ou veuves, âgées de 25 à 45 ans.

Elle a pour but de regrouper ces personnes par des activités sociales, culturelles et sportives. Nos prochaines activités sont:

5 octobre Randonnée pédestre

Responsables:
Francis 655-6962
Monique 641-0508

12 octobre Souper dansant

Responsables:
Claire 929-0567
Mario 449-2032

13 octobre Équitation

Responsables:
Brigitte 656-4289
Luc 922-9817

ACTIVITÉS RÉGULIÈRES: Ballon-volant et bicyclette

Responsables:
Claire: 929-0567
Mario, (président): 449-1032

GALERIE 500

La Ville de Boucherville et Madame Marie-Marthe Pageau ont le plaisir de vous inviter au vernissage de la Galerie 500
Saison 96/97

Le vendre 4 octobre 1996 à 19 h

L'exposition se poursuivra jusqu'au 31 août 1997

Les 23 artistes de la Galerie 500 seront présents.

Galerie 500
Hôtel de ville de Boucherville
500, rue de la Rivière aux Pins
Boucherville (Québec)

Heures d'ouverture

Lundi au vendredi
8 h 30 à 12 h et 13 h et 17 h

Marie-Marthe Pageau, 655-0326

CLUB DE L'ÂGE D'OR DE BOUCHERVILLE

DANSE

Tous les vendredis soir à 20 h, à St-Sébastien, rencontre d'Amitié, pour nos danseurs seulement. Soirée de danse du mois, samedi, 12 octobre à 20 h à St-Sébastien. Autres détails à venir.
Responsable: Liliane Simard: 655-3812

BINGO

Dimanche, le 13 octobre à 19 h 30, à la salle paroissiale Ste-Famille. Entrée gratuite. Sur présentation de la carte de membre, on vous remet une carte de Bingo. Offert à nos membres seulement.

WHIST MILITAIRE

Dimanche, le 20 octobre à 19 h 30 à la salle paroissiale Ste-Famille. Table (ou camp) de 4 joueurs limite de 25. Rachat des drapeaux des meilleurs camps. Inscription au secrétariat. Coût: 5 \$ par joueur.
Animateur: Gérard Beaulieu

SORTIE

Visite au Centre Molson, le lundi, 30 septembre. Départ du 31, Pierre-Boucher à 9 h 45, retour à 16 h 30. Prix 23 \$ incluant autobus, l'entrée au Centre Molson, le dîner au restaurant, taxe et pourboire. Arrêt au casino au retour.
Responsable: Lorraine Carrier: 655-5014

SORTIE

À LE P'TIT BONHEUR, les 5, 6 et 7 octobre. Départ du 31, Pierre-Boucher à 14 h, le 5 octobre - retour lundi, le 7 octobre vers 16 h.
Coût 175 \$, occupation double, incluant hébergement, 6 repas, animation, visites, voyage en autocar de luxe, visite à Mont-Tremblant, taxe et pourboires.

Le Club de l'Âge d'Or, situé au 31 rue Pierre-Boucher, est ouvert tous les jours de 13 h à 17 h. Le bureau est ouvert de 13 h à 17 h du lundi au vendredi et, le mercredi soir de 19 h à 22 h.

Pour renseignements:

655-5014 / 641-4950 Télécopieur: 655-1454

Cécile Morin, publiciste pour le comité d'information

CENTRE D'ACTION BÉNÉVOLE DE BOUCHERVILLE

«La Biblioroute, pour le plaisir de lire ...»

Il vous devient difficile de vous déplacer seul ou encore vous êtes incapable de quitter votre domicile pour des raisons de santé?

Vous êtes un mordu de lecture ... Alors, pas question de délaisser ce passe-temps.

Le Centre d'Action Bénévole de Boucherville vous offre, par son service Biblioroute,

la possibilité qu'un bénévole vous accompagne à la bibliothèque, s'y rend pour vous, vous fasse la lecture.

Téléphonez au Centre: 655-9081 pour en savoir davantage ...

PAROISSE SAINT-LOUIS

LA PAROISSE SAINT-LOUIS ACCUEILLE SES NOUVEAUX ARRIVANTS

Chaque année, Boucherville accueille de nouvelles familles, de nouveaux visages pour enrichir ses quartiers, ses écoles et ses communautés chrétiennes.

Les responsables du Comité d'accueil des nouveaux arrivants (C.A.N.A.) sont heureux d'accueillir et de SOUHAITER LA PLUS CORDIALE BIENVENUE à tous les nouveaux arrivants de la paroisse Saint-Louis.

Lors de la visite d'accueil par un membre Comité, un porte documents contenant des renseignements sur les principaux organismes et sur les multiples services de la communauté est remis aux nouveaux arrivants. En plus de ce geste d'hospitalité, le Comité invite tous les nouveaux arrivants à venir créer des liens avec leur communauté en participant à une MESSE D'ACCUEIL qui aura lieu les 28 et 29 septembre prochain, aux célébrations dominicales.

«Notre désir le plus cher est que vous vous sentiez chez vous à Saint-Louis car cette paroisse est maintenant la vôtre.»

Les nouveaux paroissiens qui désirent plus de renseignements peuvent communiquer au secrétariat aux heures de bureau du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 17 h au 655-2964.

En tout temps, le semainier paroissial est disponible au Centre communautaire situé au 220, rue Claude-Dauzat.

L'horaire des célébrations dominicales est le suivant:

samedi à 17 h
dimanche à 9 h, 10 h 30 et 12 h.

CLUB DE TAEKWONDO BOUCHERVILLE

Le TAEKWONDO est un sport olympique et un art martial d'origine coréenne. Notre concept parent-enfant permet aux adultes de venir s'entraîner aux mêmes heures que les enfants. Nous offrons 3 entraînements par semaine avec un horaire annuel de septembre à juin, ce qui permet d'acquérir et maintenir une bonne forme physique toute l'année durant.

Nous offrons l'inscription individuelle ou le forfait famille. L'inscription est une base continue et peut se faire en tout temps au cours de l'année, la session AUTOMNE 96 débute le 4 septembre. Les cours se donnent à l'école Sacré-Coeur le lundi soir, le mercredi soir et le samedi matin.

Possibilité d'essayer avant de s'inscrire.

Pour renseignements:
Daniel: 641-3101
Suzanne: 655-7121

LA PAGE DES ORGANISMES ACCRÉDITÉS DE BOUCHERVILLE

— IMPORTANT —

1. Texte: une page, format lettre, double interligne
2. Aller porter vos textes deux (2) semaines avant la parution, au centre sportif Pierre-Laporte, au 490 Chemin du Lac.
3. La cueillette des textes se fait le lundi à 19 h.

François Boisvert: 655-2861

Première communion et confirmation

Les parents résidant dans la paroisse Saint-Louis qui ont des enfants d'âge scolaire ne recevront aucune information provenant de l'école sur l'initiation sacramentelle.

La rencontre d'information pour la confirmation aura lieu au Centre communautaire Saint-Louis, mardi 15 octobre à 19 h. Tous les parents et les enfants ayant terminé leur programme d'enseignement religieux des cinq premières années du primaire et qui la paroisse Saint-Louis sont invités.

Cette rencontre permettra aux parents de redécouvrir leur rôle dans la confirmation de leur enfant et saisir l'importance de leur collaboration dans la continuité de l'initiation à la vie chrétienne. Ils seront également informés de la démarche préparatoire à la confirmation et de la procédure d'inscription.

Les rencontres d'information et d'inscription pour la première communion auront lieu au Centre communautaire Saint-Louis le mardi 12 et le mercredi 13 novembre, à 19 h 30. Ces rencontres sont destinés à tous les parents ayant un enfant qui a terminé sa deuxième année d'enseignement religieux à l'école et qui habitent la paroisse Saint-Louis.

Pour les enfants qui ont été baptisés à l'extérieur de la paroisse Saint-Louis, on doit apporter le certificat de baptême ou une copie lisible, et non pas un certificat

d'enregistrement civil. Des plus, on demande de prévoir un montant de 25 \$ pour les frais d'inscription à la confirmation et 20 \$ pour le pardon-eucharistie. Renseignements: 655-2964.

L'Escadron 711 recrute

L'Escadron 711 Pierre-Boucher regroupe des garçons et filles de 12 à 19 ans. On y offre des cours de pilotage, de musique, de marche de précision (drill), des cours de survie et on y pratique des sports. Les cadets se rencontrent le samedi, de 8 h à 17 h, jusqu'au 7 juin. C'est au 121, Jules-Léger à Boucherville. On prend des inscriptions aujourd'hui, 28 septembre. Renseignements: André Bonneau au 922-8368 ou Gilles Pépin au 649-0675.

Dans la joie du Christ

Que veulent dire ces paroles «Que ton règne vienne»? Ce sera le sujet de discussion de la prochaine rencontre de La Vie Montante, avec l'abbé Bernard Savoie.

Cette rencontre aura lieu le mercredi 2 octobre à 13 h 30, chez les Soeurs de la Providence, 36, rue des Seigneurs. Il y aura une messe à 14 h. Les nouveaux retraités et préretraités sont les bienvenus. Renseignements: Laura Martel au 655-3132.

388 Boul. de Mortagne

LE TRIANON Enrg.

SALON UNISEXE

COIFFURE ET ESTHÉTIQUE

- électrolyse
- bronzage u.v.a.
- pédicure
- épilation à la cire
- traitement de cellulite
- drainage lymphatique
- nous perçons les oreilles

Électrologue diplômée avec expérience

SUZANNE L. DUVAL, Prop.
641-1553

RESTAURANT

aux chutes de Richelieu

FINE CUISINE ITALIENNE ET FRANÇAISE

BRUNCH TOUS LES DIMANCHES de 11h30 à 14h30
ADULTES: 19,95\$
ENFANTS: 9,75\$ (12 ans et moins)

Pour notre 15^e anniversaire
souhaité-nous!
Bonne fête
et nous vous offrirons
un digestif maison

Table d'hôte midi et soir
menu gastronomique

486, 1^{er} rue, Richelieu (658-6689)

Je vous défie!!

d'être en forme, de perdre un peu de poids, d'avoir de l'énergie, de l'entrain et de la bonne humeur

Venez faire un essai gratuit!

Lundi 30 sept. ou mercredi 2 octobre à 13h30

Les cours sont les lundis, mercredis et vendredis 10h30 ou 13h30

12 places disponibles

Hâtez-vous!

Sélection Aérobique

Carrefour La Seigneurie

280, Fort St-Louis, Boucherville 449-4238

BLOC NOTES

Le groupe Carlo Caramelli à Saint-Bruno

Le groupe «Carlo Caramelli et son école» exposera plus de 70 tableaux au Vieux Presbytère 15, rue des Peupliers à Saint-Bruno-de-Montarville. Le vernissage aura lieu le 4 octobre à 19 h, et l'exposition se poursuivra jusqu'au 20 octobre. L'entrée est gratuite et les heures de visite sont du mercredi au dimanche, de 13 h à 16 h et le vendredi de 19 h à 22 h. Le public est le bienvenu. Renseignements: (514) 461-1487 ou le (514) 461-0781.

Café-concert Lamontagne et Donato

L'harmoniste Alain Lamontagne et le contrebassiste Michel Donato, une réunion créatrice qui donne lieu à un style musical inédit. Ce spectacle aura lieu au Centre socioculturel de Brossard, 7905, avenue San Francisco, le dimanche 6 octobre à 11 h. L'entrée: adulte, 10 \$ en prévente ou 12 \$, guichet; enfant, étudiant et aîné, 8 \$ en prévente ou 10 \$ au guichet. L'entrée comprend un léger goûter (croissant, muffin, café et jus). On peut réserver une table de huit personnes.

Une visite guidée de l'exposition en cours suivra. Les billets sont en vente au Service du loisir et du développement communautaire, 2001, boulevard Rome. Un abonnement donne droit à une réduction de 15 p.cent. Le 24 novembre, noëls de tous les temps avec le duo Lapointe-Leclerc, le 16 février, Mina Re Shin, pianiste et le 16 mars, Djelem, musique tzigane. Renseignements: 923-7011, poste 3715.

Cours de feu

Il y aura une soirée de prières charismatiques à l'église de Saint-Amable le mardi 1^{er} octobre à 19 h. Une messe sera célébrée par le père Lucien Côté. Chants et animation avec la chorale Alléluia. Renseignements: Yolande Sénécal au 649-2035.

Soupers dansants du jeudi

Les Solitaires offrent des soupers dansants pour gens seuls, les jeudis soir, à compter du 3 octobre. On rappelle que ces soupers avaient lieu les mercredis soir. Renseignements: 674-3680.

Appel aux artistes

Dans le cadre de son exposition annuelle dont le thème est «crèche de Noël», qui aura lieu à la galerie d'art au Centre socioculturel du 17 novembre au 15 décembre, le Service du loisir et du développement communautaire de la Ville de Brossard fait appel à la création des artistes.

Ceux-ci sont invités à exprimer leur vision et leur perception de la Sainte Famille à travers la crèche. L'oeuvre doit être tridimensionnelle et confectionnée de matériaux divers. Il n'y a pas de contrainte sur la dimension de la pièce. Les artistes intéressés communiquent rapidement avec Linda Vandal au 923-7011, poste 3708.

Sourire à belles dents à peu de frais

La clinique d'hygiène dentaire du collège Édouard-Montpetit offre à la population des soins préventifs: radiographie, diagnostic bucco-dentaire, suivi préventif, détartrage des dents, polissage, application du fluorure. De plus, parmi les clients ayant reçu les soins préventifs, certains seront sélectionnés selon des besoins pédagogiques précis et pourront recevoir, sans coûts additionnels, des traitements supplémentaires: scellements de puits et fissures et obturations.

Lors du trimestre d'automne, les rendez-vous sont fixés à 8 h, 11 h 15 et 15 h. Il faut prévoir trois heures disponibilité pour une séance. La clinique est située au 945, chemin de Chambly à Longueuil, bureau B-223. Coût: 20 \$. Pour prendre rendez-vous: (514) 679-2630, poste 523 ou 524.

Chronique financière

Gilles Beauchamp
Conseiller en placements



POURQUOI DES OBJECTIFS?

«Si vous ne savez pas ce que vous cherchez vous avez peu de chance de le trouver». Bien souvent, la multitude de vos activités et vos nombreuses préoccupations vous empêchent de vous arrêter et de réfléchir à l'avenir en vous demandant: qu'est-ce que vous voulez réellement réaliser en bout de compte? Assurer l'éducation des enfants ou des petits-enfants? Rénover la maison? Prendre votre retraite à 59 ans? Établir un certain patrimoine pour vos héritiers? Tous ces objectifs sont louables et vous pouvez en rencontrer plusieurs pourvu que vous preniez les mesures qui s'imposent.

Par où doit-on commencer?

Par faire le point sur votre situation financière actuelle en établissant votre valeur nette.

Vous y arriverez en additionnant votre actif, c'est à dire la valeur de vos économies actuelles en espèces, vos obligations d'épargne et certificats de dépôt ainsi que la valeur de rachat en espèces de vos polices d'assurance, bijoux, automobiles, bateaux, régimes de retraite et toute participation dans une entreprise ou des immeubles. Puis, de ce montant, soustrayez toutes vos dettes à court terme comme les soldes à payer dans un compte d'achat à crédit et/ou sur vos cartes de crédit, les remboursements mensuels de vos prêts personnels, les impôts à payer ainsi que vos soldes d'hypothèques et de prêts commerciaux.

Une réserve pour les coups durs

Votre valeur nette établie, il est important d'accumuler une réserve qui vous permettra de faire face à quelques mois de maladie sans revenu, ou au remplacement d'un électroménager ou même à une semaine de vacances.

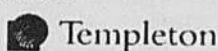
Que reste-t-il?

Un montant plus ou moins important qui peut vous permettre d'éventuellement rencontrer un ou plusieurs de vos objectifs. Bien sûr, il vous faudra établir le coût de vos objectifs à long terme comme par exemple: combien vous faudra-t-il d'argent par mois si vous prenez votre retraite à 59 ans?

Soyez rassuré

Un conseiller du Groupe Option Retraite se fera un plaisir de vous aider à établir votre valeur nette et à discuter avec vous des moyens que vous pouvez prendre pour rencontrer vos objectifs financiers.

En collaboration avec



CONFÉRENCE GRATUITE

"Bien planifier sa retraite"
avec Richard Dorval
Mercredi le 2 octobre 1996
à 19h30
Hôtel des Gouverneurs,
Île Charron
RSVP au 861-0777 ou
1 + 800 + 361-7337
(demandez Eric Proulx)



LE GROUPE
OPTION RETRAITE INC.
MONTRÉAL · LAVAL · HULL



MEMBRE
DU FONDS CANADIEN
DE PROTECTION
DES ÉPARGNANTS



Bourse
de Montréal

Présentation des modèles 97

et ouverture officielle



**FORD
ESCORT
1997**



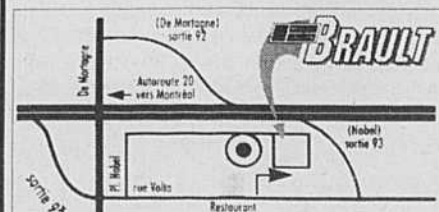
**MERCREDI
ET JEUDI
LES 2 et 3
OCTOBRE 96**

Bienvenue à tous

Venez les
admirer et
les essayer
chez **BRAULT**
léger
goûter et
rafraîchissement
sur les lieux



**1200-A Place Nobel
Boucherville**



641-4441

Panoramaduodlacôte!



Venez admirer notre région
tous les samedis et dimanches du 31 août au 14 octobre 1996.
UN PANORAMA ÉCLATANT DE COULEURS.
Du belvédère, des points d'observation accessibles
à tous par télésiège de 10h à 17h.

SAMEDI 5 OCTOBRE SPÉCIAL INSECTES!

Identification et collection
de papillons et autres insectes

RENDEZ-VOUS À 10H30
AU CHALET PRINCIPAL DU MONT SUTTON

DIMANCHE 13 OCTOBRE CONCERT DE L'ACTION DE GRÂCES

Musique de Bach
(orgue, piano, haut-bois et cordes à vent)
à l'église St-André de Sutton à 17h

Au village, toutes
les fins de
semaines,
la galerie

Arts Sutton
présente
Artpostal

Des journées d'activités de plein air
vous attendent à Sutton, cet automne.
APPELEZ POUR CONNAÎTRE LE CALENDRIER DES ACTIVITÉS.

1-800-565-8455

Bureau d'information-Sutton, 11 Principale Sud, Sutton, QC.

INFO-VARENNES

PROGRAMME DE COMPOSTEURS DOMESTIQUES

À la suite des succès répétés de l'opération, la MRC de Lajemmerais, dans le cadre de son projet de gestion des déchets solides, s'associe à nouveau à la Corporation d'initiatives environnementales Lajemmerais afin de promouvoir le compostage domestique comme mode de réduction des déchets. Si vous êtes résident ou résidente de Varennes, vous pouvez vous procurer un composteur domestique pour aussi peu que 30 \$ (taxes incluses). Pour profiter de cette offre, vous devez assister à une séance de formation gratuite qui aura lieu au Centre communautaire de Varennes le 17 octobre prochain à 19h. Votre composteur domestique vous sera remis à la suite de la séance de formation. Pour y participer, remplissez le bon de réservation disponible à la réception de l'hôtel de ville de Varennes durant les heures d'ouverture, accompagné d'un chèque de 30 \$. La date limite d'inscription est le 2 octobre prochain. Pour information, communiquez avec Michel Allaire au 583-3301.

COURS DE PATINAGE -

Patinage familial : Ce cours, d'une durée de 10 semaines, s'adresse aux parents et enfants de tous les niveaux désirant acquérir les habiletés de base du patinage et ce, séparément sur la même glace. Un bon moyen pour les petits et les grands d'apprendre en s'amusant. Groupe I : le mercredi de 9h30 à 10h30 du 2 octobre au 4 décembre 1996. Groupe II : Le jeudi de 13h30 à 14h30 du 3 octobre au 5 décembre 1996. Contingence: minimum de 8 enfants et maximum de 15 enfants.

Coût: 1 adulte et 1 enfant : 55 \$; 1 adulte et 2 enfants : 65 \$; 1 adulte et 3 enfants : 75 \$ et adulte seulement : 45 \$. **Patinage adulte** : Tout en s'amusant, ce cours, d'une durée de 10 semaines, vise l'apprentissage des techniques de base du patinage selon le niveau d'évolution personnel de chacun et est encadré par une professionnelle qualifiée. Le mardi de 14h30 à 15h30 du 1er octobre au 3 décembre 1996. Contingence: minimum de 8 personnes et maximum de 15. Coût: 45 \$. Pour information ou inscription : Services récréatifs et communautaires, 98, rue d'Youville 652-2624.

RENCONTRES PRÉNATALES

Pourquoi des rencontres prénatales? Pour vivre une maternité plus agréable et pour se préparer à un accouchement plus rapide et plus facile par l'apprentissage des techniques de respiration, de détente et de confort. Ces rencontres prénatales vous permettront aussi de connaître les besoins et l'alimentation du nouveau-né pour assurer son bien-être et sa sécurité. Ces cours se donnent le mardi de 19h30 à 21h00 du 22 octobre au 11 novembre au chalet du Parc de la Commune, 10, rue Sainte-Thérèse à Varennes. Le coût est de 60 \$. Avoir un minimum de 16 semaines de grossesse lors de la première rencontre. Information: Carole Massé au 641-3717 et inscription à Info-Loisirs au 652-2624.

MARCHÉ AUX PUCES DE L'ÉCHANGE DE SERVICES DE GARDIENNAGE DE VARENNES

C'est ce samedi, 28 septembre, que se tiendra le fameux marché aux puces de l'Échange de Services de Gardiennage de Varennes. Venez nombreux refaire la garde-robe de vos enfants. Un vaste choix vous est offert à des prix très intéressants. Que vous cherchiez une poussette, un lit d'enfant, des jouets ou encore des vêtements, c'est à notre marché aux puces que vous les trouverez. Un rendez-vous à ne pas manquer, ce samedi de 9h30 à 14h00 à l'école Les Marguerites, au 251, rue Beauchamp à Varennes. Garderie gratuite. L'É.S.G.V., un service qu'on se rend!

SEXUALITÉ ET TROISIÈME ÂGE

Cet atelier vous permettra de distinguer les principaux changements sexo-physiologiques dus au vieillissement et de connaître leurs influences sur la réponse sexuelle masculine et féminine. Reconnaître les changements psychologiques et leurs influences sur la sexualité masculine et féminine. Reconnaître les principales difficultés sexuelles, identifier ses propres attitudes et les modifier au besoin. Ces cours pour adultes de 50 ans et plus auront lieu dans le bâtiment de services au Parc de la Commune situé au 10, rue Sainte-Thérèse à Varennes, le mercredi de 19h30 à 21h30 du 23 septembre au 20 octobre 1996. Coût: 45 \$. Pour information: Raymonde Langevin au 652-9152 et pour inscription : 98, rue d'Youville - Info-Loisirs au 652-2624.

PLANIFICATION À LA RETRAITE

Trois journées intensives sont organisées cet automne à l'intention des personnes qui pré-

voient prendre leur retraite dans un avenir plus ou moins rapproché. Il n'est jamais trop tôt, ni trop tard pour prendre conscience de l'importance d'une bonne préparation à la retraite. À cette occasion, vous pourrez recevoir le maximum d'information avec des personnes ressources spécialisées sur :

- la planification financière et juridique
- la santé et l'adaptation au changement
- l'emploi du temps : choix d'activités, loisirs, etc.

Bienvenue à toute personne de 45 ans et plus les 16, 23 et 30 novembre de 9h à 17h au parc de la Commune (salle polyvalente) 10, rue Sainte-Thérèse. L'animatrice est Marie-Andrée Gince. Pour information et inscription : 652-0054.

EXPOSITION DE GRAVURES DE CLAUDIA DESAULNIERS

Dans le cadre de son volet «Expositions», la Bibliothèque Jacques-Lemoyne-de-Sainte-Marie présente, jusqu'au 29 septembre 1996, les œuvres de l'artiste CLAUDIA DESAULNIERS, résidente de Boucherville. L'exposition peut être visitée durant les heures d'ouverture de la bibliothèque située au 2221, boul. René-Gaultier à Varennes. Pour information : 652-3949.

«COMMENT DÉCODER NOS RÊVES», CONFÉRENCE À LA BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE DE VARENNES

Dans le cadre de ses «Lundis-conférences», la Bibliothèque Jacques-Lemoyne-de-Sainte-Marie présente, le lundi 7 octobre à 19h30, la conférence «Comment décoder nos rêves», avec Mme Nicole Gratton, animatrice et auteure. IL FAUT BIEN QUE LE RÊVE nous soit d'une utilité vitale puisque nous lui consacrons en moyenne un mois par année de notre vie. Tous nos rêves ont des raisons d'être au moment où ils arrivent. Ils nous disent ce qui a lieu en nous profondément, véritablement. Il nous reste à les interpréter par nous-mêmes. Cette conférence nous y préparera. Animatrice d'ateliers sur les rêves, Nicole Gratton est l'auteure des volumes «L'art de rêver : un guide pratique pour devenir un rêveur actif» et «Les rêves spirituels» publiés aux Éditions internationales Alain Stanké. Les billets au coût de 3\$ sont disponibles à la bibliothèque durant les heures d'ouverture ou le soir même de la rencontre.

La bibliothèque est située au 2221, boul. René-Gaultier à Varennes. Pour information : 652-3949. **Prochaine conférence : «LE GROUPE DES SEPT»** : le lundi 21 octobre 1996 à 19h30 au coût de 3\$.

CLUB DE L'ÂGE D'OR DE VARENNES

Le lundi 23 septembre à 13h30 reprendra le jeu de poche-baseball qui aura lieu à notre local à l'école J.-P.-Labarre. Bienvenue à tous! Danseurs et danseuses, nous reprenons nos soirées de danse mensuelles le samedi 5 octobre à 20h à l'école Les Marguerites. Un goûter sera servi en fin de soirée. Venez vous amuser! Un Noël d'automne est organisé pour les 1er, 2 et 3 novembre à l'Auberge du Vieux foyer à Val-David. Le coût est de 190\$ tout compris. Veuillez réserver votre place le plus tôt possible. Pour information : Fernande au 652-9315 ou Thérèse au 652-6334.

ASSOCIATION DES PRÉVOST ET PROVOST D'AMÉRIQUE

Invitation à tous - Brunch familial avec animation musicale le dimanche 20 octobre 1996 à 11h à l'Érablière les 4 feuilles située au 360, rang de la Montagne à Rougemont. Le coût (taxes incluses) est de 15 \$ pour un adulte, de 11,50 \$ pour un étudiant à temps plein et de 6 \$ pour les enfants de 4 à 11 ans. Votre réservation avant le 10 octobre serait appréciée. Pour information : Lise Savaria-Provost au 652-2176. Au plaisir de vous rencontrer!

INSCRIPTION À LA CONFIRMATION

Les dates d'inscription à la confirmation sont les lundi 30 septembre, jeudi 3 octobre, mardi 8 octobre et mercredi 9 octobre de 9h à 12h et de 13h à 17h. Des bénévoles seront présents au presbytère pour recevoir vos inscriptions. Pour information : 652-9090.

LES CHEVALIERS DE COLOMB DE VARENNES

Les Chevaliers de Colomb de Varennes sollicitent votre générosité afin d'aider des familles varennoises dans le besoin. Vous désirez faire un bon geste ou tout simplement vous débarrasser d'appareils électriques, meubles, vêtements ou autres, en bon état? Pour plus d'information, communiquer avec les personnes suivantes qui se feront un plaisir de récupérer vos dons : Fernand Provost au 652-3116 ou Jean-Guy Brodeur au 652-2468.

TECHNICIEN (NE) EN COLORATION D'EXPÉRIENCE DEMANDÉ(E)

Excellentes conditions de travail dans un cadre agréable.

S.V.P. communiquez au 655-1367

INSTITUT DE BEAUTÉ

Micheline Garcia

534 Marie-Victorin, Boucherville

10%
De rabais sur accessoires et nourriture sur présentation de cette annonce. Valable jusqu'au 4 octobre 96.

ANIMALERIE
Ouvert 7 jours/semaine

Meilleurs prix en ville

- 1er CHOIX
- NOURRITURES ET ACCESSOIRES
- SCIENCE DIET
- Super spéciaux
- IAMS
- en magasin
- NUTRIENCE
- VENTE D'ANIMAUX
- PRO PLAN

450, de Montagne (près de Montarville) Boucherville 655-5310

OFFRE D'EMPLOI

Lave-Auto Synette



Cherche candidat avec expérience: antirouille, compound, shampooing etc.

Demandez Denis 652-5050

RÉNOVEZ-RENOVEZ-RENOVEZ Financement Bancaire à taux RÉDUIT!

Rien à payer avant juin '97

- ▶ Portes et fenêtres
- ▶ Portes de PVC
- ▶ Solarium
- ▶ Verre énergétique

MEMBRE **FENEXPERT.**

PORTES ET FENÊTRES

345, boul. Laurier Saint-Basile-le-Grand 653-3054

650, rue de Montbrun Boucherville 655-0433 47708-28-9N

Amateurs de belles pièces ENCAN SPÉCIAL D'ANTIQUITÉS

à la Grosse Grange Bleue
Le dimanche 6 octobre à 11h
au 390, Principale à St-Thomas-d'Aquin (sortie 130-N aut. 20)

SERONT VENDUS: Tout l'ameublement d'une très grande maison centenaire avec meubles exceptionnels à l'état original. Très grande quantité de meubles extraordinaires en chêne de style "victorien", "français", etc. Marbre, peintures, sterling, poupée, porcelaine, tapis, bijoux, bronze, tiffany, pairpoint, etc.
Conditions: Comptant, visa ou dépôt direct
Visite: samedi de 13h à 17h
SYLVAIN GÉLINEAU, encanteur (514) 796-2886
N.B. Encans d'antiquités tous les MERCREDIS débutant à 15h30.

Basilique Sainte-Anne de Varennes Correctifs à la maçonnerie

APPEL D'OFFRES

Le Conseil de Fabrique, de la paroisse Sainte-Anne de Varennes, propriétaire demande des soumissions pour les travaux correctifs à la maçonnerie à la Basilique Sainte-Anne de Varennes.

Les documents contractuels pourront être obtenus à compter du 2 octobre 1996 à 14h à la Fabrique, 30, de la Fabrique à Varennes (Québec) J3X 1R1 contre un chèque visé non remboursable de 50\$ émis à l'ordre du propriétaire.

Les soumissions devront être accompagnées soit d'un cautionnement de soumission établi au montant de 25 000,00\$ dollars valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions, soit d'un chèque visé au montant de 25 000,00\$ dollars fait à l'ordre du propriétaire, soit d'obligations conventionnelles au porteur émises ou garanties par les gouvernements du Québec ou du Canada dont la valeur nominale est de 25 000,00\$ dollars.

Les soumissions seront, reçues au Bureau du Conseil de Fabrique:

Nom: Monsieur Denis Hamelin
Adresse: 30, de la Fabrique Varennes (Québec)
J3X 1R1
Téléphone: (514) 652-2447

L'ouverture des soumissions le 16 octobre 1996 à 19h30 heure locale en vigueur pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure au bureau du Conseil de Fabrique (presbytère de la Paroisse).

VISITE des LIEUX OBLIGATOIRE

Les entrepreneurs soumissionnaires doivent obligatoirement assister à une visite des lieux le vendredi 4 octobre 1996 et la rencontre se fera au parvis de la Basilique à 9h.

Les présences seront enregistrées et la soumission d'un entrepreneur et de ses sous-traitants en maçonnerie et en couverture ne s'étant pas présentés à une des visites sera rejetée.

UN NOUVEAU VISAGE

Pour une approche novatrice et personnalisée pour le soin des ongles, manucure et pose d'ongles ou si vous désirez essayer quelque chose de différent en coiffure, prenez rendez-vous avec Christiane. Elle possède l'expérience pour trouver avec vous le style qui vous convient.

Jan Tel plus 3323, Grande-Allée, St-Hubert
443-3201

Connaissez-vous nos services?

21h Soirs Jusqu'à TOUS LES (SAM. 8h à 16h - DIM. FERMÉ)

- * SILENCIEUX *
- * FREINS *
- * AMORTISSEURS *
- * DIRECTION *
- * CRÉMAILLÈRES *
- * CARDANS *
- * ALIGNEMENT (électronique)
- * ÉQUILIBRAGE
- * BATTERIES
- * RESSORTS
- * VIDANGES D'HUILE (en litres scellés)
- * ANTIROUILLE VENNE (ne dégoutte pas)
- * PNEUS

GARANTIS 100 ans
Veul dire: tant que vous êtes propriétaire du véhicule. Sujet à un coût de remplacement.

GENE VENNE
965, boul. Taschereau, 677-5255
Longueuil près du pont Jacques-Cartier

ESTIMATION GRATUITE

STEVE ...le saviez-vous?

MEZZALUNA
ristorante italiana

GASTRONOMIE ITALIENNE

TABLE D'HÔTE
Midi et soir

Terrasse - Stationnement

550, chemin Chambly, Vieux Longueuil
RÉSERVATIONS: 463-4049

Se gosta Da Verdadeira Cuzinha Italiana

FERMÉ LE DIMANCHE ET LUNDI SOIR

FORGE CALIXA-LAVALLÉE

Ne chez plus ou entreposer ?

consulter ENTREPOSAGE CALIXA

Espace pour entreposage et remisage extérieur dans une cour fermée.

AUTOS, BATEAU, MOTORISER, ROULOTTE, OUTILLAGE, REMORQUE ETC.

Mois, saison. Nos prix sont des plus compétitifs.

ENTREPOSAGE CALIXA
SORTIE 149 AUTOROUTE 30
583-5480

Lave-Auto Synette

Pour un temps limité obtenez **9\$** de rabais taxes incluses

OU

lavage de votre véhicule intérieur et extérieur **GRATUITEMENT** valeur à partir de 17\$

sur l'application de l'antirouille

GUARDIAN ANTIROUILLE

Antirouille à base d'huile CHT

GARANTI NE COULE PAS

565C, Lionel-Boulet (Montée Sainte-Julie)
Varenes (514) 652-5050

FIN DE PROJET

LOCATAIRE ON RACHÈTE TON BAIL!!!

CONDOS 4 1/2 STE-JULIE

Projet de: **78** condos
moins **69** vendus
~~9~~ **condos** (en inventaire)

PRIX VENDUS: ~~76 000\$~~

PRIX FIN DE PROJET **66,000\$** (incluant foyer, TPS, TVQ)

MAINTENANT 4 CONDOS LOYER MAXIMUM **496⁰⁰\$ MOIS** **TOUT INCLUS!**

- Cap. int.
- Frais condo
- Taxes municipales

ÉCONOMISEZ 10,000\$ 922-1864 945-3065

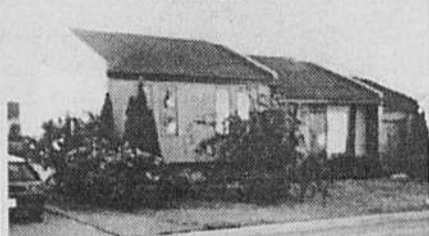
La modération a bien meilleur goût.
Educ Valcool

SUPER IMPECCABLE



1 - Thermopompe, piscine creusée, plaque Jenn-air, cinéma au sous-sol. À voir absolument, salle de billard. VARENNES.

IMPECCABLE



2 - Vendeur motivé. Décoration magnifique, marqueterie au deux niveaux, grand garage, foyer, près école et services. VARENNES.



IMMEUBLES LA JEMMERAIS INC.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
928-2000
852-7187



Michel Richard
agent immobilier affilié

OUVERT AUX VISITEURS



Le dimanche 29 septembre de 13h à 17h au 796, des Découvreurs, Boucherville. Bienvenue à tous.

THÉRÈSE BOUCHER, La Capitale
653-3131 - 658-4456

La Capitale



MICHÈLE DESCHENES
Agent immobilier affilié
Plus de 10 ans d'expérience
655-6222

La Capitale *Prix du meilleur commerce*
secteur immobilier catégorie or
région Montréal-Québec
merci de votre confiance
Francis Waddell
directeurs

1 COTTAGE + BACHELOR



VERCHÈRES: Reprise de finance, construite 1940, rénovée, intérieur A-1, planchers lattes, revenu 325\$/mois.
DIANE G. PIGEON, 583-6609, 655-6222

2 LUXUEUSE RÉSIDENCE



BOUCHERVILLE: Cottage sur terrain 34,027 p.c., intérieur 14 pièces, 4 chambres, beauté et confort. Une visite vous convaincra!
***DIANE G. PIGEON, 583-6609, 655-6222**



ROCH BERNIER
agent immobilier affilié

3



BOUCHERVILLE: Cottage classique et luxueux. Spacieuses pièces, à deux pas du fleuve.
MADELEINE PARENTEAU, 655-6222

4 OCCUPATION RAPIDE



BOUCHERVILLE: Condo en rangée, moderne, foyer au salon, spacieuses chambres, lattes dans cuisine.
MADELEINE PARENTEAU, 655-6222

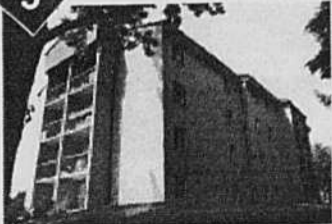


SUZANNE G. CARIGNAN
agent immobilier affilié



MADELEINE PARENTEAU
agent immobilier affilié

5 BORD DE L'EAU



ESTRIE: Joli condo, 2 chambres, pour ceux qui aiment les sports d'hiver et été, seulement 59,000\$.
MADELEINE PARENTEAU, 655-6222

6



BOUCHERVILLE: Bungalow tout briqué, planchers de lattes, foyer au s/sol, 2 salles de bains
MADELEINE PARENTEAU, 655-6222



MICHELE DESCHÈNES
agent immobilier affilié

7 NOUVEAU



BOUCHERVILLE: Style normand, cachet unique, salle de bains de grand luxe, 3 chambres, planchers de chêne. Faites vite, bon prix!
MICHÈLE DESCHÈNES, 655-6222

8 À QUI LA CHANCE?



VARENNES: Joli jumelé const. 94, face à un îlot de verdure, secteur jeune, très bon prix. «Une occasion à saisir»
SUZANNE G. CARIGNAN, 655-6222



ROBERT LEGNINI
agent immobilier affilié



DIANE G. PIGEON
agent immobilier affilié

204, boul. Montarville, Boucherville 655-6222 Kiosque Promenades Montarville

Transformation du réseau de la santé et des services sociaux en Montérégie: des objectifs à atteindre

Récemment, le conseil d'administration de la Régie régionale de la santé et des services sociaux de la Montérégie adoptait, à l'unanimité, le cadre de référence du plan de reconfiguration du réseau.

Cette décision faisait suite à une vaste consultation effectuée au courant de l'été auprès des partenaires du réseau et portant sur les grandes lignes de la transformation à venir.

Cette consultation a permis à près d'une cinquantaine d'instances à s'exprimer sur les objectifs et les moyens pour réaliser ces changements.

La Régie régionale tiendra compte, de façon réaliste, des commentaires reçus à cette occasion et continuera d'être à l'écoute des suggestions du réseau. Elle s'engage également à informer régulièrement la population des transformations qui s'effectuent dans le réseau.

Rappelons que la transformation du réseau

de la santé et des services sociaux en Montérégie présente un défi de taille puisqu'elle tente de maintenir ou d'améliorer la santé de la population de la Montérégie dans un contexte où les besoins grandissent et où le financement public diminue.

Dans ce sens, tous les établissements concernés auront à travailler ensemble à des scénarios de reconfiguration dans leur sous-région en tenant compte des ressources disponibles et en maintenant le principe d'offrir des services de qualité.

La Régie régionale entend accompagner et soutenir les établissements dans cet effort collectif qui entraînera des changements autant dans les habitudes de travail et de gestion que dans les habitudes de consommation de services.

C'est pourquoi le directeur de la Régie régionale, Yves Sanssouci et son équipe entreprendront, vers la mi-octobre, une tournée qui les amènera dans toutes les sous-régions de la Montérégie. (communiqué)

Immeubles EXPRESS inc.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
HUGUES AUBERTIN
Agent immobilier affilié

301, boul. Churchill
Greenfield Park (Québec)

Rés.: (514) 449-1874
Pag.: 1-800-363-3781

Bur.: (514) 465-5580
(514) 861-8174
Fax: (514) 465-4494

795, Jean-Bois, Boucherville

Trans-Action
Immeubles La Jemmerais Inc.
Courtier immobilier agréé
André Duceppe
agent immobilier affilié
449-4949

BAISSE PRÈS DE 20,000\$

Boucherville: 5 chambres, possibilité de six, chauffage air chaud, plancher lattes, secteur du golf.

NOUVEAU

Boucherville: Prix incroyable, toiture, fenestration récentes, cui. et s.d.b. rén., face à la rivière. Terrain de plus de 7,000 p.c.

MULTI-PRÊTS
HYPOTHÈQUES
Courtier immobilier agréé

Vous recherchez un hypothèque...%

Taux % bancaire ou inférieur

Un appel suffit pour rencontrer plusieurs institutions financières

Yves Bonin
agent hypothécaire

984-2920

Une saine différence!

PARTICIPACTION
Le mouvement pour la santé active

TRANS-ACTION
IMMEUBLES LA JEMMERAIS INC. COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
JEAN-YVES POMERLEAU
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ
À votre service depuis 1983
449-4949

ATTENTION DU 28 SEPTEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 96

À TOUS MES CLIENTS **PROMOTIONS SPÉCIALES** certaines conditions s'appliquent

La voix des enfants depuis 75 ans

Aide à l'enfance
1-800-668-5036

151, de Mortagne
bureau 200 Boucherville

Sutton

655-4080

GROUPE SUTTON ACTION INC.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

TOUT NOUVEAU

BOUCHERVILLE:
Bungalow avec
belle cuisine en
chêne pâle,
4 chambres et
2 salles de bains.
UGETTE BELZIL
655-4080

NOUVEAU!



2 - BOUCHERVILLE: Superbe bungalow tout rénové. Ajout d'un solarium, foyer, lattes, s/sol fini, seulement 129,900\$.
DIANE PARADIS
655-4080

FAITES VITE!



3 - VARENNES: Superbe cottage 95, foyer salon, portes françaises, 3 chambres. 154,000\$.
DIANE PARADIS
655-4080

MOINS DE 98,900\$



4 - BOUCHERVILLE: Condo bien éclairé, fenêtre serre, 3 chambres, 2 salles de bains, situé près des services.
BRIGITTE LABEL
655-4080



BRIGITTE LABEL
agent immobilier affilié
655-4080



FERNADE ALVAREZ-BRUNEL
agent immobilier affilié
655-4080

NOUVEAU!



5 - VARENNES: Vaste bungalow 1994, 8 pièces, aire ouverte, prox. école primaire, 4 c.a.c., pergola. Prix 119,900\$.
CÉCILE LANDRY
655-4080

RÉDUIT 114,900\$



6 - BOUCHERVILLE: Condo cottage avec garage, 7 pièces, 3 c.a.c., s/sol fini, chauff. EAC, air clim. cent., piscine creusée.
CÉCILE LANDRY
655-4080

CHAUFFAGE EAC
+ AIR CLIMATISÉ

VARENNES: Cottage avec garage, chaleureux et impeccable, sous-sol très fonctionnel. Plusieurs extra. N'attendez plus. À voir!
FERNADE ALVAREZ BRUNEL
655-4080

VISITE LIBRE



1513, Adoncour «Les Pavillons»
Dimanche 29 sept. de 14h à 16h
8 - LONGUEUIL: À quelques pas de la base plein air, 2 c.a.c., foyer, garage, unité de coin. Occupation rapide.
CLARISSE LAUZON
655-4080



BOB VERRETTE
agent immobilier affilié
449-3253

IDÉAL POUR PROFESSIONNELS



9 - BOUCHERVILLE: Cottage brique, foyer, 9 pièces, bureau adjacent avec entréé privée. Bien situé.
JOCELYNE HÉBERT
655-4080

HAUT DE GAMME



10 - Une autre propriété de vendu par l'intermédiaire de
JOCELYNE HÉBERT
655-4080

BORD DE L'EAU



11 - Magnifique bungalow beaucoup de rénovations effectuées, grand terrain, arbres matures. Magnifique vue! Faut visiter à l'intérieur. VERRIÈRE!
DANIEL POITRAS
NICOLE GOYETTE
990-6782 - 655-4080

SUTTON
CANTONS DE L'EST

Condos à partir de 40,000\$ à 80,000\$.
Sauna, tourbillon, tennis, piscine. De 5 à 15 min. des pentes de ski.
NICOLE ASSELIN
990-6782 - 655-4080



DENISE VERRETTE
agent immobilier affilié
449-3253



DIANE PARADIS
agent immobilier affilié
655-4080

PROJET ARCHIMÈDE



13 - BOUCHERVILLE: ATTENTION! ATTENTION! Le plus beau site unique à aire ouverte. Foyer, lattes au r.d.c. Libre le 1er décembre.
BOB & DENISE VERRETTE
655-4080 - 449-3253

DUPLEX



14 - BOUCHERVILLE: Une autre propriété vendue par nous. Pour bien vendre la vôtre, contactez-nous.
BOB & DENISE VERRETTE
655-4080 - 449-3253

VISITE LIBRE



15 - BOUCHERVILLE: 128, L. J. Lafortune, dimanche 29 sept. de 14h à 16h. Idéal 1re maison, très coquette, garage. Seulement 112,500\$.
BOB & DENISE VERRETTE
655-4080 - 449-3253

Rabais de **5%**

sur Hypothèque
Premiers 5 mois, terme de 5 ans.
* Sujet à certaines conditions
Frais de notaire gratuit*



CÉCILE LANDRY
agent immobilier affilié
655-4080



CLARISSE LAUZON
agent immobilier affilié
655-4080



LÉO GAGNON
agent immobilier affilié
655-4080



JOCELYNE HÉBERT
agent immobilier agréé
655-4080



CLAUDE GERVAIS
agent immobilier affilié
655-4080



UGETTE BELZIL
agent immobilier affilié
655-4080



DENISE VERREAUULT
agent immobilier agréé
655-4080



NICOLE GOYETTE
DANIEL POITRAS
agents immobiliers affiliés
442-1787, 655-4080



BENOIT BOUCHARD
agent immobilier affilié
655-4080



LORRAINE BÉRUBÉ
agent immobilier affilié
655-4080



NICOLE ASSELIN
agent immobilier affilié
655-4080

RE/MAX

BOUCHERVILLE
449-4411
VARENNES
929-2525

*Reputé pour son service,
 Reconnu pour ses résultats.*

RE/MAX SIGNATURE INC. courtier immobilier agréé EXT.: 1-800-732-8103

VISITE LIBRE DIM. 29 SEPT. DE 14H-16H

105,900\$

BOUCHERVILLE

Au 728, Pierre-Piché. Spacieux bung. tout briques 30x40, 3+2 c.a.c., 2 sdb, grand salon et cuisine-dinette, plan. de lattes. Secteur paisible.

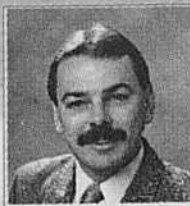
LOUISE MAHIOUT
 et **MARIELLE BÉNARD**,
 449-4411.



2 - BOUCHERVILLE: 320, De Lasalle. Tout simplement superbe, toute rénovée et à prix TRÈS avantageux, occ. flexible. A voir! PIERRE VERDON, 449-4411.



4 - BOUCHERVILLE: 1280, Montarville #6, le dimanche 29 sept. de 14h à 16h. Magnifique 3 chambres, plein de lumière, sous-sol fini. Seulement 119,000\$. **ANDRÉ FOURNEL**, 449-4411.



CLAUDE ALLARD
 directeur



JACQUELINE BEAUCHAMP
 agent immobilier affilié



MARIELLE BÉNARD
 agent immobilier affilié



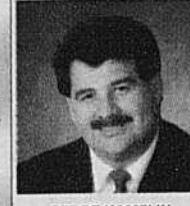
LOUISE MAHIOUT
 agent immobilier affilié



JEAN-LOUIS BERTRAND
 agent immobilier affilié



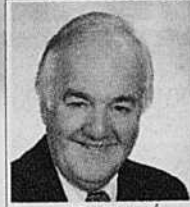
LINDA BOUCHARD
 agent immobilier affilié



SERGE HAMELIN
 agent immobilier agréé



CHARLES CHARBONNEAU
 agent immobilier affilié



LUCIEN CHASSÉ
 agent immobilier affilié



LUC DALLAIRE
 agent immobilier affilié



CLÉMENT DEPELTEAU
 agent immobilier agréé



JACQUES DESJARDINS
 agent immobilier agréé



MICHÈLE DUFOUR
 agent immobilier affilié



ANDRÉ FOURNEL
 agent immobilier affilié



CLAIRE GAUTHIER
 agent immobilier affilié



NICOLE LA BARRE
 agent immobilier affilié

NOUVEAU SUR LE MARCHÉ



5 - BOUCHERVILLE: Élégant cottage 92, 3 c.a.c., fenêtres en PVC, armoires en thermo-plastique, garage, adossé à un champ. Bienvenue! On demande, 149,900\$. **SERGE HAMELIN** et **LINDA BOUCHARD**, 449-4411.

BOUCHERVILLE SEULEMENT 134,900\$



6 - Cottage 94, 3 c.a.c., très moderne, aire ouverte, fenêtres en PVC, paysager, clôturé et pavé. Une visite s'impose! **SERGE HAMELIN** et **LINDA BOUCHARD**, 449-4411.

SITUÉ PRÈS DU GOLF



7 - BOUCHERVILLE: Prestigieux cottage 94, tout brique, 8 pièces, 3+1 c.a.c., sous-sol fini, garage, paysager par professionnel. Prix demandé, 229,900\$. **SERGE HAMELIN** et **LINDA BOUCHARD**, 449-4411.

TRANSFERT



8-9 - BOUCHERVILLE: 4 c.a.c., 2 sdbains, décoration superbe, s/familiale au rdc, occupation flexible. Clé en main. **ANNIE THIBERT**, 449-4411 ou 655-6187.

REPRISE DE FINANCE À 115,000\$



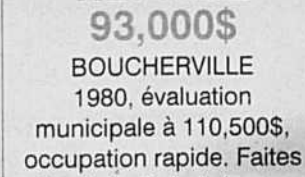
10 - BOUCHERVILLE: Victorienne 94, jumelé, 7 pièces, 2 c.a.c., planchers de lattes, foyer au salon, très ensoleillée, sous-sol fini. Faites une offre! Doit vendre. Contactez-nous, **SERGE HAMELIN** et **LINDA BOUCHARD**, 449-4411.

CONDO



3 - BOUCHERVILLE: 318, Samuel de Champlain. Spacieux condo, fonctionnel, 3 grandes c.a.c., GARAGE, pisc. cr. Situé au coeur de la ville dans un environnement exceptionnel. **LOUISE MAHIOUT** et **MARIELLE BÉNARD**, 449-4411.

REPRISE 93,000\$



BOUCHERVILLE 1980, évaluation municipale à 110,500\$, occupation rapide. Faites vite, il s'agit de la bonne affaire du mois. **JACQUES LAMONTAGNE**, 449-4411.

124,500\$



13 - BOUCHERVILLE: Secteur recherché, 7,040 p.c., 3 chambres, salle familiale avec beau foyer de briques. **JACQUES DESJARDINS**, 449-4411

NOUVEAU



14 - BOUCHERVILLE: 4 chambres 2+2 foyer au salon, sous-sol fini, aucun voisin à l'arrière, 129,900\$. Exclusif! **JACQUES DESJARDINS**, 449-4411.

UNE TOUCHE CHAMPÊTRE



15-16 - BOUCHERVILLE: Remarquablement bien située: secteur de qualité et rue paisible. Tout y est le charme en plus. Venez la visiter! **JEAN-LOUIS BERTRAND CGA**, 449-4411.

URGENT!



17 - BOUCHERVILLE: SPACIEUX ET SUPERBE, 4 chambres, sous-sol fini avec foyer, beau terrain avec piscine et adjacent à un parc. VÉRITABLE OCCASION. **PIERRE VERDON**, 449-4411.

124,900\$



18-19 - BOUCHERVILLE
 • Grandes pièces ensoleillées
 • 3 chambres
 • Foyer au salon
 • Salle de bains luxueuse
 • Planchers en lattes
 • Près des services.
CHRISTIANE ROY, 449-4411.

89,000\$



20 - Cottage 2 c.a.c., sous-sol c.a.c. possible, planchers bois franc, construction '86, sdb tourbillon, douche, marbre. Très beau! **CARLOS RUIZ**, 449-4411.

NOUVEAU



21 - BOUCHERVILLE: Tout briques, foyer, piscine creusée, cour très privée, terrain 8,124 p.c., 3+2 chambres. Seulement, 115,000\$. **ANDRÉ FOURNEL**, 449-4411.

JARDINS SABREVOIS



22 - BOUCHERVILLE: Près école "Jeunes Découvreurs", très spacieux, impeccable, superbe terrain de 9,474 p.c., fenêtres à manivelle. **ANDRÉ FOURNEL**, 449-4411.

BEAUCOUP DE CACHET



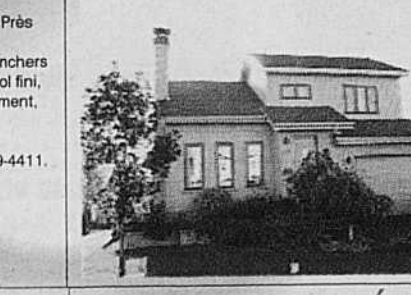
23-24 - BOUCHERVILLE: Beaucoup d'espace, foyer, air chaud, thermopompe, bois franc, grand terrain, sud-ouest. Réduit! **JACQUELINE BEAUCHAMP**, 449-4411.

NOUVEAU



25-26 - BOUCHERVILLE: Près école "Jeunes Découvreurs", planchers bois franc, sous-sol fini, superbe paysagement, pisc. creusée. **JACQUELINE BEAUCHAMP**, 449-4411.

NOUVEAUTÉ



27-28 - Charmant cottage impeccable, situé dans secteur paisible, clair, moderne. Rien à faire, maison clé en main. **MICHÈLE DUFOUR**, 449-4411.

99,900\$



29 - SAINT-JULIE: Cottage jumelé, impeccable, clair, moderne, sous-sol bien fini. Idéal jeune famille, près des services. **LOUISE MAHIOUT** et **MARIELLE BÉNARD**, 449-4411.

VUE SUR LE FLEUVE



30 - BOUCHERVILLE: Spacieux cottage 1988, 13 pièces, un intérieur chaleureux, où il fait bon vivre, terrain 11,842 p.c. **LOUISE MAHIOUT** et **MARIELLE BÉNARD**, 449-4411.

CONDO IMPECCABLE



31 - BOUCHERVILLE: Type maison de ville, faisant partie d'un ensemble où l'harmonie et le confort prévalent. **LUCIEN CHASSÉ**, 449-4411.

LE R.A.P. EST DE RETOUR!

(Régime d'accèsion à la propriété)
PAS DE COMPTANT!
 Comme premiers acheteurs, profitez au maximum des avantages du R.A.P. Agissez maintenant. Vous voulez en savoir plus? Renseignez vous. Appelez-moi sans tarder.
JEAN-LOUIS BERTRAND CGA, 449-4411.

NOUVEAUTÉ AU VILLAGE



33-34 - Vaste duplex, très bien entretenu, situé sur beau terrain, salle à manger, 3 chambres à coucher. Abordable! **MICHÈLE DUFOUR**, 449-4411.



VUE SUR LE FLEUVE



35 - VARENNES: Cottage 1992, très moderne, cuisine toute équipée, très grandes pièces, site exceptionnel, terrain 15,228 p.c. Vue magnifique illuminée de Montréal. LOUISE MAHIOUT et MARIELLE BÉNARD, 449-4411.

NOUVEAU



36-37 - VARENNES: Prestigieux cottage tout briques, fenêtres en PVC, chauffage radiant, lattes de chêne planchers; salle à manger et salon, foyer 3 FACES, grand terrain. CHARLES CHARBONNEAU, 449-4411.

DISPONIBLE RAPIDEMENT



38 - SAINT-JULIE: Bungalow de 3 c.a.c. avec beaucoup de cachet, situé sur très grand terrain. Impeccable! LUCIEN CHASSÉ, 449-4411.

DUPLIX, 119,900\$



39 - VARENNES OUEST: Votre rêve dans un environnement exceptionnel. Revenu de 400\$/mois, grand 6 pièces. JACQUES LAMONTAGNE, 449-4411.

VARENNES



40 - Bungalow, idéal professionnel, entrée indépendante au sous-sol, grand terrain, secteur ouest, très recherché. Venez voir! CARLOS RUIZ, 449-4411.

LONGUEUIL



41 - 6 plex, revenus intéressant pour investisseurs. Bon prix, pour vente rapide. Pour info, CLAIRE GAUTHIER, 449-4411.

"PRIX RÉDUIT"



42 - VARENNES: Cottage 1991, s/familiale au rdc + foyer, sous-sol fini, pl./bois, paysager professionnel. Beaucoup extras. À voir! ANNIE THIBERT, 449-4411.

NOUVEAU

SAINTE-JULIE
88,500\$
Bung. 1986, 3 chamb., sous-sol entièrement fini, s/bains avec bain podium et douche séparée, planchers bois franc, fenêtres à manivelle, combustion lente, et plus. Situé dans un croissant, près d'école et parc.
OCCUPATION RAPIDE POSSIBLE.
PIERRE VERDON, 449-4411.



JACQUES LAMONTAGNE
agent immobilier affilié



NORMAND MARTIN
agent immobilier agréé



ANNE MORISSETTE
agent immobilier affilié



CHRISTIANE ROY
agent immobilier affilié



CARLOS RUIZ
agent immobilier affilié



ANNIE THIBERT
agent immobilier affilié



PIERRE VERDON
agent immobilier affilié

VARENNES



44 - Propriété dans le nouveau secteur, offrant de belles pièces, aérée, séjour, foyer, clôturé, près école primaire. CLAIRE GAUTHIER, 449-4411.

NOUVEAU



45 - VARENNES: Beau bungalow, 3 chambres, sous-sol fini. Bien situé, secteur très tranquille, propre comme un sous-neuf. À voir, bon prix! NORMAND MARTIN, 449-4411.

POUR PROPRIÉTAIRE OCCUPANT



46 - VARENNES: Triplex rentable, locataire faible, bien situé, construction 1987, 3 X 5/2, toujours loué. Renseignements: NORMAND MARTIN, 449-4411.

UN BIJOU!



47 - VARENNES: Belle petite maison pour premier acheteur, coquette, bien située, grand stationnement, construction 1991. À voir, ça vaut le déplacement. NORMAND MARTIN, 449-4411.

"DÉFIE LA CONCURRENCE"



48-49 - VARENNES: Bung. 1985, 2 c.a.c. + 2. foyer, planchers marquetrie. Prix demandé, sous l'évaluation. «Une occasion à saisir!!!» POUR SEULEMENT **99,900\$**. LUC DALLAIRE, 449-4411.

REPRISE DE FINANCE



50-51 - VARENNES: Bung., 3 c.a.c., sous-sol fini, garage, haie de cadres. POUR SEULEMENT **110,500\$**. Sautez sur cette occasion unique!!! LUC DALLAIRE, 449-4411.

TOUT CELA POUR LE PRIX INCROYABLE DE 124,900\$. PERMETTEZ-MOI DE VOUS LA FAIRE VISITER.



52-53 - VARENNES: Bung. 1991, 3 c.a.c., planchers marquetrie, salle de bains moderne, piscine, garage et en core plus!!! LUC DALLAIRE, 449-4411.

TOUT SIMPLEMENT UNE AUBAINE!!!



54-55 - VARENNES: Nouveau Bung., 2 c.a.c. + 2, brique blanche, thermopompe, super impeccable. SOYEZ LE PREMIER ET PROFITEZ D'UNE AUBAINE, LUC DALLAIRE, 449-4411.

"HAUTEMENT RECOMMANDÉE, POUR JEUNE COUPLE"



56-57 - VARENNES: Bung. 2 c.a.c., foyer au salon, secteur recherché, pour seulement (\$\$\$, \$\$\$ \$). CETTE MAISON EST LA SEULE DE SA CATÉGORIE. LUC DALLAIRE, 449-4411.

DEMANDÉ: JEUNE FAMILLE AVEC ENFANTS!!!



58-59 - VARENNES: Bung. 3 c.a.c., planchers marq., foyer, piscine, super grand patio. Elle n'attend que vous, appelez-moi il me fera plaisir de vous la faire visiter. LUC DALLAIRE, 449-4411.

TRAVAIL À DOMICILE



60 - BOUCHERVILLE: Cottage tout brique avec studio au rez-de-chaussée, résidence de contracteur, piscine creusée, près C.L.S.C. et tous services. Sous l'évaluation. CLÉMENT DEPELTEAU, 449-4411.

REPRISE DE FINANCE



61 - Superbe cottage victorien, revêtement et fenêtres en PVC, sans entretien, aire ouverte, planchers lattes, s-sol aménagé, condition impeccable. Faites votre offre. CLÉMENT DEPELTEAU, 449-4411.

FORMAT FAMILIAL



62 - Cottage 4 c.a.c. à l'étage, situé sur une rue tranquille à St-Bruno. À 2 pas d'une école primaire, pour seulement 128,500\$ avec garage. Premier arrivé... CLÉMENT DEPELTEAU, 449-4411.

ESPACE À PROFUSION



63 - Cottage 5 c.a.c. à l'étage, sur rue en croissant, normes de construction, thermopompe, SPA 5 places, 2 foyers, terrain 12,400 p.c. Prix sous évaluation. *UNIQUE*. CLÉMENT DEPELTEAU, 449-4411.

MAJESTUEUSE

64-65 - Vous cherchez une propriété de prestige, secteur recherché, qualité de construction, unique par sa décoration intérieure. Contactez-moi. Prix demandé, 389,000\$. ANNE MORISSETTE, 449-4411.

REPRISE, 224,000\$



66-67 - BOUCHERVILLE: Superbe cottage, 4 chambres à l'étage et 2 salles de bains, salon et salle familiale au rez-chaussée, foyer, 2 garages, 4 pièces au sous-sol. Faites vite! NICOLE LABARRE, 449-5355.

REPRISE



68 - VARENNES: Bungalow 3 chambres, salon avec foyer, grand hall avec portes françaises, tous les planchers sont de marquetrie, bain sur podium, douche séparée en coin. Secteur recherché. NICOLE LABARRE, 449-5355.

REPRISE



69 - VARENNES: Grand bungalow, sous-sol fini, 4 chambres. Bon prix, négociable. NORMAND MARTIN, 449-4411.

ADOSSÉ AU FLEUVE



70 - VARENNES: Digne "Des Gens Riches et Célèbres", vous vivez en première, stop. Contactez-nous, pour plus d'information sur cette majestueuse demeure. À bientôt! LINDA BOUCHARD et SERGE HAMELIN, 449-4411.

VARENNES, SEULEMENT 129,900\$



71 - Joli cottage '87, 7 pièces, 3 c.a.c., planchers de lattes, fenêtres en alum., garage, paysager, clôturé et piscine H.T. Une visite, vous séduira. Bienvenue! LINDA BOUCHARD et SERGE HAMELIN, 449-4411.

MAISON À VENDRE



Bungalow 1986 à Boucherville, toit cathédrale, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, salon, salle familiale au sous-sol, cuisine en chêne, four encastré, Jenn-air, lave-vaisselle, piscine creusée, cabanon clôturé, paysager, grand patio.

Hâtez-vous! Pas d'agent
449-3781

55-15-6JD

CONDO NEUF
LIBRE IMMÉDIATEMENT

1700 pi. ca.
2 niveaux

DOIT VENDRE

87 900\$
449-9188

53-3-8JD

DERNIÈRE UNITÉ



91,900\$
DIRECTEMENT DU CONTRACTEUR

Boucherville: 2 ou 3 chambres, gazonné, asphalté, planchers parqueterie. Occupation rapide possible. garantie 5 ans APCHQ. Construit selon vos spécifications

449-9188

55-3-8JD

IDÉAL POUR GITE DU PASSANT

FERMETTE À VENDRE
7 CHAMBRES, FACE À LA MER, 100 ACRES
ESCUMINAC, GASPESIE (Baie Des Chaleurs)

514-467-7735

VENDU



TRANS-ACTION
IMMOBILIÈRES CAJUMERAI INC.
Courtier immobilier agréé
Une marque distinctive
Un choix logique!

Marc-André Bourdon
AGENT IMMOBILIER AGRÉÉ
535, Samuel de Champlain,
Boucherville
449-4949

OCCASION



95,500\$

BOUCHERVILLE: Bung 3 chambres, lattes, tout brique, taxes basses, beaucoup de potentiel.

VENDU



247, Claude Dauzat, Boucherville.
Acheteur et vendeur satisfaits.

VENDU



81, Du Fief, Varennes.
Acheteur et vendeur satisfaits.

VENDU



511, Corte Réal, Boucherville.
Acheteur et vendeur satisfaits.

VUE SUR LE FLEUVE



JARDINS DE LA RIVE: Imposant cottage en marbre, intérieur digne d'un château d'aujourd'hui. Verrière sur 2 niveaux pour admirer les couchers de soleil.




VARENNES OUEST: Cuisine et s.d.b. originales, lattes et boiseries, chauff. central, paysagement prof., pavé-uni antique, cascade d'eau, haie de cèdres.



VARENNES OUEST: Intérieur très chaleureux avec ses matériaux nobles, cuisine attenante à la s.f.m. avec foyer. Paysagement, pavé-uni, irrigation auto.



VARENNES OUEST: Bung 92, 4 côtés briques, cuisine et s.d.b. de rêve, thermopompe, sous-sol aménagé pour adolescents.



VARENNES OUEST: Cottage 91, divisions fonctionnelles, s.f.m. avec foyer combustion au r.d.c., planch. en lattes, très ensoleillé avec ses 2 portes-patio. Paysagement prof.

ROYAL LEPAGE

COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
1000, boul Montarville, Boucherville

BOUCHERVILLE
449-4499

HEURES D'OUVERTURE
SEMAINE: 8h30 à 21h00
SAMEDI: 9h00 à 17h00
DIMANCHE: 10h00 à 16h30

Nos agents peuvent être rejoints en tout temps via notre service téléphonique.



Laurence Bessette



Claude Drouin



Charles Omer Roussel



Thérèse Chartrand



Laurence Bessette



Jean Chartrand

Pierre Beauchemin



Claudette Néron



Richard Néron



Grégoire Picard



Jean-Guy Massé



Sylvain Thibault



Fernand Charest

BOUCHERVILLE
VISITE LIBRE

NOUVEAU



1 - Le dimanche 29 septembre de 14h à 16h au 200, de Bayeux. Planchers lattes, foyer.

641-2189
GRÉGOIRE PICARD

BOUCHERVILLE
VISITE LIBRE

VENDU



2 - Le dimanche 29 septembre de 14h à 16h au 290, Joseph Huet. Jumelé impeccable, 89,500\$ nég. BIENVENUE.

655-7708
CLAUDETTE NÉRON

LONGUEUIL
VISITE LIBRE



3 - Le dimanche 29 septembre de 14h à 16h au 1180, des Gélinittes. (Collectivité Nouvelle). Modèle exclusif. Croissant paisible. Intimité assurée.

449-4499
CLAUDE DROUIN

BOUCHERVILLE
NOUVEAU



4 - Bungalow situé dans un croissant, superbe cour arrière avec coin jardin. IMPECCABLE.

655-7708
RICHARD NÉRON

BOUCHERVILLE
À QUI LA CHANCE



5 - Propriété exceptionnelle, superbe grande cour arrière, garage double, près des services. INFORMEZ-VOUS!

652-6559
LAURENCE BESSETTE


BOUCHERVILLE
À QUI LA CHANCE



6 - Condo rénové 89,2 c.a.c., planchers en bois, cuisine céramique. Près des services.

449-4499
PIERRE BEAUCHEMIN

BOUCHERVILLE
IMPECCABLE



7 - Bungalow détaché, 3 c.a.c., sous-sol fini, 2 salles de bains.

449-5224
THÉRÈSE CHARTRAND

BOUCHERVILLE
SUPERBE



8 - Bungalow 7 pièces, cuisine et salles de bains rénovées. Sous-sol fini, piscine creusée sur un terrain de 10,405 p.c.

449-5224
JEAN CHARTRAND

BOUCHERVILLE
IMPECCABLE



9 - À proximité des écoles. Cuisine/s.bains rénovées, solarium 12x24, terrain très privé avec piscine.

449-4499
CLAUDE DROUIN

BOUCHERVILLE
3 MIN. À PIED DU FLEUVE



10 - Grand bungalow surélevé, 11 pièces dont 3 pour bureaux. Peut se convertir. Très bien situé. Const. première qualité (5 ans). Qualité/prix excellent.

449-4499
JEAN-GUY MASSÉ

VARENNES



11 - Planchers de lattes, salle familiale de 31x12.4, foyer, arbres matures.

655-6386
SYLVAIN THIBAUT

AUTRES RIVE-SUD

BOUCHERVILLE: 1675, Montarville. Bureaux commercial et industriel, à louer. modalités avec agents.
SAINTE-JULIE: 765, chemin du Fer-à-cheval. Centre commercial et industriel. Très bonne opportunité pour investisseur occupant ou non.
VARENNES: 611 & 613, Boul. Lionel Boulet. (2) condos commercial et industriel, total 5,000 p.c.
VARENNES: Boul. Lionel Boulet. Édifice commercial loué 100%. Ech. 12-99. Liquidité 50,000\$ +.
VARENNES: 1420, Boul. Lionel Boulet. Bâtiment de 4,200 p.c. + et terrain de 63,000 p.c.
VERCHÈRES: Mée Calixa Lavallée. (2) terrains commercial et industriel. Prix inclus tests de sol et frais de parc.

449-4499
CHARLES OMER ROUSSEL

LES PROFESSIONNELS

CENTRE PROFESSIONNEL MONTARVILLE



100
MONTARVILLE, BOUCHERVILLE

Une équipe de professionnels à votre service

PHARMACIE

Yvan Des Marchais B. Ph. L. Ph. PROP.



100 MONTARVILLE Pharmacien
655-3010 LIVRAISON 641-1111 535 SAMUEL DE CHAMPLAIN

Dépositaire des produits pour Stomie - VENTE et LOCATION:
Béquille-Cannes-Marchettes-8 chaises roulantes
Centre d'auto-surveillance AMES Homéopathie

CENTRE MÉDICAL



tél: 655-9060

MÉDECINE GÉNÉRALE
MÉDECINS SPÉCIALISTES

DIÉTÉTICIENNE • PSYCHOLOGUE • SEXOLOGUE

LABORATOIRE D'ANALYSES M.D.S. 5 jours semaine

PHARMACIE

Lysandre Donaldson Pharmacienne

150 MONTARVILLE

LIVRAISON 655-1234



Lundi au vendredi 9:00 à 21:00 Location béquilles, carnés,
Samedi 9:30 à 16:00 chaises roulantes,
Dimanche 10:00 à 16:00 test de grossesse

PROTHÈSE AUDITIVE



CAROLINE DUMAIS,
AUDIOPROTHÉSISTE

PROTHÈSE AUDITIVE

- pile • réparation
 - examen
 - Protecteur contre bruit
 - Bouchon de baignade
- bureau 90
655-7886

PHYSIOTHÉRAPIE

Option Santé
Physiothérapie



Danik Routhier
Physiothérapeute
Approche ostéopathique
Thérapie sportive

bureau 90
655-7846

AVOCAT

LECOMPTE DEGUIRE
AVOCATS • ADVOCATES

Marie-Hélène Lecompte, LL.B.
Jean-Pierre Deguire, LL.B.

1019, De la Ventrouze
Boucherville (Québec)
J4B 5V3

Tél.: (514) 641-0065
Fax.: (514) 641-3721

CHIROPRACTICIEN

Dr Jean Ménard D.C.
655-5555

Dr Raymond Ménard D.C.
641-4808

bureau 100



MASSOTHÉRAPIE

Michelle-France Côté
Massothérapeute • Kinésithérapeute

- Spécialités: problème musculaire, articulaire;
- Drainage lymphatique; Reflexologie; Bougie auriculaire;
- Evaluation musculaire et énergétique (Kinésiologie);
- Cours techniques de massage, connaissance de soi;
- Info sur l'influence des impuretés émotives sur le physique.

Bureau 88
Rendez-vous: 641-8411 membre de l'A.M.P.O.

COMPTABLES AGRÉÉS

LABARRE & VINCENT Bur.: 201



- Comptabilité
- Fiscalité
- Démarrage d'entreprise
- Financement

Jean Labarre, C.A.
Marcel Vincent,
B. Comm. C.A.

641-1985

COMPTABLE

François Guérard
Comptable agréé

François Guérard, c.a.
100 MONTARVILLE, SUITE 80

BOUCHERVILLE

641-3050

AVOCATE Pour résoudre vos problèmes

Une solution
sans procès
si possible



Chantal Sirois
AVOCATE ET
MÉDIATRICE

655-3301

210, Boul. De Montarville
Bureau 3011
Boucherville

CHIROPRACTICIEN

Centre 655-8374
Chiropratique
Gatien

800, Pierre-Viger, Boucherville

CENTRE DENTAIRE MARSOLAIS, POISSANT



Le savoir-faire en art dentaire

DENTISTERIE FAMILIALE
jour - soir - urgence

641-1380

150, boul. De Montarville, bureau 020, Boucherville (Québec) J4B 6N1 / Télécopieur: (514) 641-9677

CENTRE D'IMPLANTOLOGIE DENTAIRE MARSOLAIS, POISSANT



Le savoir-faire en art dentaire

IMPLANTS DENTAIRES
jour - soir - urgence

PHYSIOTHÉRAPEUTE

**Clinique de physiothérapie
de Boucherville**

Clinique de St-Bruno-de-Montarville Inc.

Diane G. Bourget pht.
Louise-Marie D. Breton pht.
Suzanne I. Meunier pht.

St-Bruno, 33V 3P7-1435, rue Roberval
Boucherville, J4B 6N1-150, rue Montarville
Chambly, J3L 9Z7-1101, rue Brossard
Mont-St-Hilaire, J3N 3N9-370, boul. Laurier, bur. 208
CSST, SAAQ

(514) 653-8113
(514) 641-1132
(514) 658-8972
(514) 467-0110

LES PROFESSIONNELS

CLINIQUE DE PHYSIOTHÉRAPIE

Clinique de physiothérapie La Seigneurie

Blessures musculaires et articulaires
Blessures sportives
Maux de dos
C.S.S.T. et
S.A.A.Q. acceptés (514) 655-0116

Place de Montbrun
650, de Montbrun, bureau 202
Boucherville (Québec) J4B 5E4

SS-DV



Dr. Karine Benoit
chirurgien-dentiste

Clinique dentaire Dr Marcel Delisle

340, rue Sainte-Anne, Varennes, Qc, J3X 1P9 Fax: 652-5412 • Téléphone: 652-3919

SS-29-6JD

DIÉTÉTISTE



MARIE-CLAUDE GÉLINEAU
Diététiste

150 boul. Montarville, Bureau 205
Boucherville, Québec J4B 6N1
449-4393

SS-28-36

COMPTABLE

FAUCHER, DAVIAULT & ASSOCIÉS

COMPTABLES AGRÉÉS
• GUY FAUCHER, CA
• MICHEL DAVIAULT, CA
• JEAN BAILLARGEON, CA
• SIMON-JEAN, CA

210 MONTARVILLE, BUREAU 2020
BOUCHERVILLE

641-2305

SS-DV

DENTISTE

JOUR ET SOIR
Dr. L.K. NGUYEN ET ASS.
CHIRURGIENS-DENTISTES

655-4937

URGENCE ACCEPTÉE

643, MARIE-VICTORIN, N°15

SS-DV



Dr Paul Bélanger Dr Danielle Joly
CHIRURGIENS DENTISTES

Luc Raymond, denturologiste

2082 Marie-Victorin, bureau 208, Varennes

URGENCES

652-2925

SS-DV

*Électrolyse
Michelle*



Infirmière
• Électrolyse par ordinateur
• Épilation à la cire

449-5354

SS-DV

COMPTABLE

ST-GERMAIN BEAUDOIN

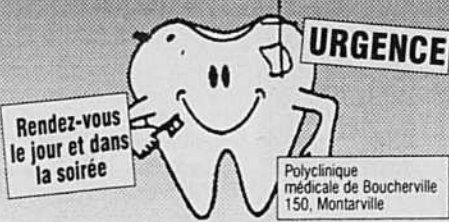
Société en nom collectif

COMPTABLES AGRÉÉS
Vérification - Comptabilité
Fiscalité - Finances
Conseils en démarrage d'entreprise

Place De Montbrun - 650, rue de Montbrun, bureau 201,
Boucherville (Québec) J4B 5E4
Tél.: (514) 655-2766 - Fax.: (514) 655-3838

SS-DV

Dr Nathalie Giguère
chirurgien-dentiste

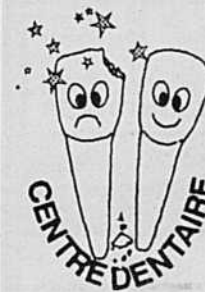


449-1235

SS-DV

DENTISTE

Dr. Sylvain Laflamme
Dr. Stéphane Berthiaume
chirurgiens-dentistes



Rendez-vous
jour, soir
samedi

URGENCES

DENTAIDE

641-3044



405, Samuel-de-Champlain
Local 3, Boucherville J4B 1P7

IN-15-688(1)

MÉDECIN

tél.: 655-7751

Claude Beaudin, M.D.
MÉDECINE GÉNÉRALE

121, De Muy (coin de Montbrun)
Boucherville J4B 4T2

SS-DV

COMPTABLE



CA Réjean Ruest
B. Adm., C.A.
Comptable agréé

1550, AMPÈRE #508
BOUCHERVILLE (QUÉBEC)
J4B 7L4

Tél.: (514) **641-1480**
Fax.: (514) 641-1901

BRETON • RUEST

SS-DV



**CLINIQUE DENTAIRE
JACQUES BROUILLET**

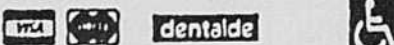
CHIRURGIEN-DENTISTE

SS-03-02GF

Dentisterie générale & Implants

JOUR • SOIR • URGENCE

641-4988



204, Boul. Montarville suite 120, Boucherville

DENTUROLOGISTE

SERGE HAMEL D.D.

Fabrication et réparation de prothèses
dentaires amovibles
Denturologiste

655, Marie-Victorin
Boucherville
655-3516

HEURES
DE BUREAU
Lundi au jeudi
de 9h à 19h

SS-DV

ORTHODONTISTE

Dr Catherine Jomphe
Orthodontiste



550, boulevard
de Mortagne
Bureau 280
Boucherville

Tél.: 449-9299
(près de l'école secondaire)

Rendez-vous du mardi au vendredi

SS-DV

DENTISTE

**CENTRE DENTAIRE
BRUNELLE et MASSON**

Dr Gilles Brunelle - Dr Martine Masson

chirurgiens dentistes
JOUR • SOIR

534, Marie-Victorin
#204, Boucherville
655-0105

(Bord du fleuve face à la marina)

SS-DV



**CENTRE DENTAIRE
JACQUES BERGERON**

Dr Jacques Bergeron D.M.D.
Dr Pascal Bibeau D.M.D.

Chirurgiens Dentistes

Dentisterie Générale

449-2222

IMPLANTS DENTAIRES

JOUR-SOIR

SAMEDI (Paget: 724-2231)

550, Boul. Mortagne, bureau 350, Boucherville

SS-06-0778

DENTISTE



**CLINIQUE
DENTAIRE**

ordre des
dentistes
du Québec

ALLARD et VOULIGNY

CHIRURGIENS DENTISTES

Dr JULES ALLARD, d.d.s.

Dr VICTOR VOULIGNY, d.m.d.

Dr LYNE RAICHE, d.m.d.

Dr MIRELA RUSSU, d.m.d.

MARC MICHAUD, denturologiste

100, De Montarville,
suite 220
Boucherville
(face à l'Hôtel de ville)

655-2210
R.V. et URGENCE
jour, soir et samedi

SS-DV

DENTUROLOGISTE

CLAUDE JEAN D.D.

Denturologiste

Prothèses dentaires
personnalisées
Réparation
sans taxe

**BOUCHERVILLE
655-4261**

385, boul.
De Mortagne
près de Montarville



SS-DV3

10%

De réduction
avec ce coupon
CLAUDE JEAN D.D.

Valable jusqu'au 31 octobre 96

sur présentation lors
de la 1ère visite

ORTHODONTISTE

DR PAUL-RENÉ CHOUNARD
DR MARIE-HÉLÈNE MOREAU
ORTHODONTISTES
POUR ENFANTS ET ADULTES

524, boul. Fort Saint-Louis, suite 102
Boucherville J4B 1S6

655-8437

Membre de l'Association Américaine des Orthodontistes

SS-DV

PSYCHOLOGUE

MARIE-ANDRÉE RENAUD, M.PS

PSYCHOLOGUE
COUNSELING PSYCHOLOGIST
Membre de la C.P.P.Q.

SUR RENDEZ-VOUS **655-0923**
167, de Brullon, Boucherville

SS-DV

LES PROFESSIONNELS

PSYCHOLOGUE (CPPQ)

- Stress, angoisse, désespoir
- Perte d'un être cher (décès, séparation)
- Difficultés avec vos enfants
- Difficultés conjugales

Offrez-vous un support thérapeutique chaleureux en consultant

Diane McDonald, M.P.S. 449-3963

PSYCHOTHÉRAPIE



Pour difficultés d'enfants, d'adolescents, d'adultes et de parents

Danielle G. Gareau, B.A.T.S.P. 641-9544

Appel & Cie Inc.

Syndics de faillite

- FAILLITES PERSONNELLES ET CORPORATIVES
- PROPOSITION DE CONSOMMATEUR ET PROPOSITION CONCORDATAIRE • CONSULTATION INITIALE SANS FRAIS

Robert Takash CIP Syndic (514) 646-5373
175, chemin Chambly, Longueuil
Siège social : 1 Westmount Square, Montréal

Votre Carte

LES SPÉCIALISTES



Qualité et service garanti
Daniel Lambert
Agronome

Tél.: 641-8268 Boucherville

SPÉCIALITÉS

AMÉNAGEMENT PAYSAGER

- Design
- Réalisation
- Entretien: taille de haie et arbustes
- SERVICE D'ARBRES
- Elagage d'arbres (taille)
- Fertilisation
- Chirurgie
- Abattage
- CONSULTATION
- Diagnostic
- Maladies



Désilets Terrassement

Laurent Désilets, prop.
A votre service depuis plus de 25 ans

- Aménagement paysager au complet
- Pierre concassée-patio
- Plantation: arbres, arbustes, haies
- Abattage et émondage d'arbres

ESTIMATION GRATUITE

92, ave du Puits - 655-9394 - Boucherville J4B 4V6



MEMBRE ASSOCIATION PAYSAGE QUÉBEC

AMÉNAGEMENT PAYSAGER
COURNOYER
Conception - Réalisation
SPÉCIALITÉ: SPA-PISCINES
- Taille ornemental d'arbustes

641-9206 - 655-4618

Rembourrage

Gordon Rose

- Résidentiel • Commercial

ESTIMATION GRATUITE
jour, soir, fin de semaine

Spécialité

- Réparation de cuir • Teinture
- Sofa, chaises de cuisine et de bureau

Boucherville 655-2517

Varennes 652-9126



TERRE À GAZON TERRE À JARDIN

ENGRAIS NATUREL
BOIS FOYER - DÉNEIGEMENT

850 Général Vanier
Boucherville J4B 5E4
655-0408

PIERRE RIENDEAU



AMÉNAGEMENT PAYSAGER

- Entrée d'auto, patio, trottoir, en pavé uni
- Mur de soutien
- Rocailles, plantation
- Plan d'eau, cascade, bassin
- Engazonnement
- Excavation et nivelage de terrain
- Estimation
- Ouvrage garanti

Tél.: 655-5308 Cellulaire: 953-9300
Demandez Pierre ou Gaston Houle

ENTREPRENEUR LICENCIÉ

Construction Résidentiel
Rénovation Commercial
Finition Industriel

MICHEL MEUNIER
Propriétaire
(514) 641-2023



934, de la Richardière, Boucherville



RÉPARATION

DAN BOURASSA
49 de MONTBRUN
BOUCHERVILLE

ESTIMATION GRATUITE
655-5290

GERRY LAPALME Paysagiste inc.

- Déneigement commercial et industriel
- Asphalte pavé-uni
- Excavation
- Location, machinerie lourde
- Terre, pierre, sable
- Forage pour trous de clôture
- Patio en ciment et bois traité
- Bloc talus etc.

655-4624

Depuis 1960
Demandez Nick Iacono
ESTIMATION GRATUITE
Bur.: 641-1371
990-3109

Les Pavages IACONO & FRÈRES INC.

SPÉCIALITÉS: Entrée et Place de stationnement
1361, Volta, Boucherville

Menuiserie Daniel Berthiaume



Spécialité:
Escalier et rampe
(Finition intérieure)
Finition de sous-sol

Informations:
Daniel

Tél.: (514) 652-5761

DÉMÉNAGEMENT

Le GROUPE RACINE-MORIN inc. Permis M 309234



• ÉVALUATION GRATUITE •
[514] 652-9777
Le GROUPE RACINE-MORIN inc.
Casier postal 40, Varennes (Québec) J3X 1P9

JARDIN TROPICAL J.F. inc.

Des professionnels à votre disposition.

- Excavation
- Pose de gazon
- Pavé-uni
- Murs de pierres naturelles, marbre et granite
- Asphalte
- Plantation
- Ciment
- Minitalus
- Cascade

ENTRETIEN DE TERRAINS, COUPE DE GAZON
ET TAILLE D'ARBUSTES

TRAVAIL GARANTI 951-7918

CÈDRES HAIES DE CÈDRES

- Pose de tourbe
- Cèdre à l'unité (avec garantie)
- Terre à la verge
- taille de haies

J.P. CHARLEBOIS
379, de Tournaine
Ste-Julie-de-Verchères
649-1856



GARAGE
447, Ruisseau Nord
Saint-Mathieu-de-Beloil

BUREAU
305, Fortier
Mont-Saint-Hilaire
(Québec) J3H 2X3

TÉL. (514) 487-3129
RÉS. (514) 487-8883

Béton Beloil
(1993) Inc.

Normand Chabot

LE RÉEMAILLAGE, UNE SOLUTION
INTÉRESSANTE À COÛT AVANTAGEUX!

Écaillé, taché ou change de couleur



En affaires depuis 1979

Nous avons la solution!
Travail garanti • Estimation gratuite
928-9934 • Rive-Sud

RECouvreMENT DE Baignoires
Prestige
RECouvreMENT D'ACRYLIQUE

amaro 106 ppm

EAU DE SOURCE NATURELLE

Livraison à domicile

REFROIDISSEUR à partir de 199\$ PLUS TAXES



SYLVAIN GEOFFROY 1-800-663-4509

FISSURE DE BÉTON À L'ÉPOXY

EFFONDREMENT DE SOL

PROGRAMME RÉNOVE 1996

Monsieur

FISSURE

DRAIN FRANÇAIS

Région de Boucherville 656-8356

1-800-656-8356 (Depuis 1980)

ENTREPRISES FONDATECH (LES)



- MEMBRANE
- INFILTRATION D'EAU (SOLAGE)
- RÉPARATION ET POSE DE DRAIN FRANÇAIS
- AFFAISSEMENT DES FONDATIONS
- TRAITEMENT DES FISSURES PAR INJECTION

MEMBRE ACCRÉDITÉ APCHA

licencié R.E.C.Q.

464-0788

(ESTIMATION GRATUITE)

ANNONCES Classées 641-3360

HEURE DE TOMBÉE: JEUDI 16 HEURES

INDEX DES PETITES ANNONCES

- #100 À 390 = À VENDRE**
 - 100 Ameublement
 - 105 Dénégement
 - 110 Animaux
 - 115 Antiquités ménages
 - 130 Articles de sport
 - 140 Artisanat
 - 150 Bois de chauffage
 - 160 Divers à vendre
 - 165 Matériaux de construction
 - 170 Musique
 - 180 Outils
 - 190 Vêtements
 - 200 Chalets
 - 210 Commerces
 - 220 Edifices commerciaux
 - 225 Visite libre
 - 230 Maisons
 - 235 Condos
 - 240 Maisons mobiles
 - 250 Propriétés à revenu
 - 260 Roulotte
 - 270 Tentes-roulottes
 - 280 Terrains
 - 290 Terres et fermes
 - 300 Automobiles
 - 310 Bateaux/Chaloupes
 - 320 Camions
 - 330 Machines agricoles
 - 340 Motocyclettes
 - 350 Motoneiges
 - 360 Pièces: autos/camions
- #400 À 490 = À LOUER**
 - 400 Bureaux
 - 410 Chalets
- #500 À 590 = OFFRE ET DEMANDE**
 - 420 Chambres
 - 425 Cohabitation
 - 430 Foyer pour retraités
 - 435 Entrepôt/garage
 - 440 Locaux commerciaux
 - 450 Logements
 - 460 Maisons
 - 465 Condos
 - 470 Maisons mobiles
 - 475 Vacances
 - 480 Roulottes
 - 500 Emploi demandé
 - 520 Employé(es) demandé(es)
 - 540 On demande
- #600 À 690 = SERVICES DIVERS**
 - 600 Avis
 - 700 Vente de garage/Encan
 - 705 Remerciement
 - 800 Service de rencontre
 - 900 Astrologie

TARIF DES PETITES ANNONCES

À partir du 20 janvier 96
Annnonce classée simple 15 mots
ou moins: 7⁹⁰\$
 20¢ chaque mot additionnel
Petite annonce encadrée maximum
1 x 20 16⁶⁷\$
 (plus T.P.S. - T.V.Q.)

100 AMEUBLEMENT

ACHÈTE ANTIQUITÉS, meubles modernes, cuisinières/réfrigérateurs lav./séch. Bonnes conditions, ménages complets ou successions. Vaisselles, articles de jardin, etc. Maurice Beauregard 1-800-561-0729, page 1(514)-261-4272

CAUSEUSE À VENDRE couleur grise/noir, tissu fini velours, comme neuf 200\$. Jour. 495-5287 Soir: 929-1558

FAUTEUILS GRIS 2 et 3 places, idéal pour chalet. 100\$ 449-5817

LITS 39" tubulaires, superposés, vercatiles, "Amisco". Blanc. Utilisation: 2 ans. Super propre. 200\$ Soir 655-4302

MEUBLES USAGÉS Achetons ou ramassons gratuitement vos meubles. Electro-ménagers, matelas et vaisselle. En bon état. 728-6321

À VENDRE LITS JUMEAUX, 50\$. LIT BÉBÉ avec matelas, 50\$. Chaise haute, 25\$. Très propre. 655-9242

110 ANIMAUX

DOUCEUR CANIN cours à domicile, entraînement personnalisé et sans violence, évaluation gratuite (514)-896-5436

ROTTWEILER chiots de 8 semaines, pure race, enregistrés, vaccinés. 583-3212

115 ANTIQUITÉS

ACHETONS ANTIQUITÉS 1850-1950. Meubles, lampes, vaisselle, horloges, rouets, juke-boxs, argenterie, bijoux, publicités, coffres, jouets, plume fontaine, raquettes à neige, dentelle, vitraux, bibelots, souvenir militaire, etc... Tél.: (514)525-9798

ACHETONS SUCCESSIONS Antiquités Marie-Laure 1 514-658-4963

L'AIR DU TEMPS ANTIQUES, 101 Lachapelle St-Rémi. Décapage, rembourrage, finition. Décorez votre maison avec le charme et le chaleur de l'antiquité (5000 p.c.) au prix de la campagne (armoire, vaisselle, chiffonier) petits meubles, mobilier de chambre, mobilier de salle à manger. Sur achat de 300\$ et plus on paye votre essence. Sans frais: 877-6009 ou (514) 454-5509.

120 ARTICLES MÉNAGERS

CONGÉLATEUR 21 pi. cu. 200\$ au 652-0324

CUISINIÈRE Inglis, réfrigérateur et congélateur G.E., 36" L avec eau et glace. Buffet, vaisselier, table 6 chaises, prix à discuter. 449-7235

130 ARTICLES DE SPORT

ÉQUIPEMENT COMPLET pour gardiens de buts jeune adulte, marques BRIAN'S, DR, excellente condition, Martin Roy 655-8224

150 BOIS DE CHAUFFAGE

BOIS DE CHAUFFAGE: TREMBLE. 40\$/CORDE. 652-3224

BOIS DE FOYER ÉRABLE SEC. 641-4872

160 DIVERS

36 COUCHES coton, Bébé d'Amour et bac à couches. 1 an d'utilisation. Valeur 400\$. 150\$. Soir 655-4302

4 PNEUS AVEC JANTES et enjoliveurs "Michelin" XM+S100, grandeur 175-70-13, 6000km d'usage pour Honda. Jacques 655-9266

À VENDRE, ANTIQUITÉS, MEUBLES, BIJOUX, tableaux bibelots, livres, etc. 449-3046

BAS PRIX: ÉQUIPEMENTS, RESTAURANTS, bars, épicerie, casse-croûte, boulangeries, boucheries neufs et usagés. Acheterai malaxeurs, fours à pizza. Équipements Lavoie Enr. (514) 933-1801 A. Lavoie.

CAGE DE TRANSPORT "varikannel", extra large, prix 150\$. 449-7670

HALLOWEEN. Rue Nicolas-Perrot à Boucheville. Location de costumes, pour enfants et adultes. 449-5602

MATELAS, MATELAS NEUF, aussi matelas avec légère imperfection moitié prix. Plate-forme et lit mural, lit-capitaine et mobilier de chambre. 6175 boul. Taschereau Brossard. (514) 926-1431

MOULURIÈRE "CÔTÉ DE 6" entièrement reconstruite: 8500\$. Tonnouneuse "Poitras": 2900\$. Souffleur à "RIP": 700\$. Élévateur chaise roulante: 1500\$ s'adapte dans une fourgonnette. Tél.: (819) 477-5548

ORGUE "LOWREY" 13 pédales, 2 claviers, 24 accords ainsi que 2 causeuses presque neuves de couleur verte. 655-9665

POÈLE À COMBUSTION lente, cheminée 2100, gaine d'acier inoxydable. Poêle à granule d'antracite, remorque etc Qualité prix imbattable. Tél.: 246-2851 ou 990-7092

STORE HORIZONTAL pour "bay-window" blanc en métal. Grandeur: centre 50" larg x 66 1/2" long. 2 de côté: 20" larg x 66 1/2" long. 75\$. 641-1577

TRAILER 4x8, dompeur avec côté de marque "Remorkotc" outillages de toute sortes. Cuisinière "Bélangier", couleur verte, en très bon état. Bon pour chalet. Tél.: 467-2717

VÊTEMENTS ET ACCESSOIRES de fillette 0-2 ans, vêtements pour dame 12-15 ans. 449-4274

À BAS PRIX, NOUS AVONS RÉDUIT plus de 50% de nos produits! Aspenite 1/4: 5.29, 7/16: 3.47 - 5.59, 3/4: 7.49, porte acier: 39.95, parqueterie, naturel 4 mcs: .35, pré-vernies teintées: 1.18. Liquidation de bois traité et produits de ciment, sur un achat de 1,000\$ et plus nous payons la T.P.S. Matériaux A Bas Prix St-Hyacinthe 514-799-1970

À VENDRE RAPIDEMENT. Piscine hors-terre 21', aluminium. Appeler après 18h au 655-7256

À VENDRE. Vêtements pour fille de 0 à 6 ans. Très bas prix. Aline 652-5613

170 MUSIQUE

ORGUE "Gulbransen", bonne condition, prix à discuter. 641-1890

PIANO DE MARQUE LESAGE avec banc, très propre. 641-1503

PIANO DROIT "James et Holmstrom" mécanisme refait neuf. 652-3346

190 VÊTEMENTS

ROBE DE SOIRÉE (Simon Chang). Blanche et noire, grandeur 12 ans, portée 1 seule fois, 150\$ (valeur 350\$). Yves: jour 649-0719

230 MAISONS

BOUCHERVILLE BUNGALOW bien entretenu, 2 chambres à coucher, terrain 6000 pi.ca., on demande 75,000\$. André Gareau, Trans-Action Immeubles La Jemmerais inc. 449-4949

BUNGALOW 1989, 32x36, bien situé, aucun voisin arrière, entrée pavé, complètement aménagé, remise 10'x12'. 583-3513

DIRECT DU PROPRIÉTAIRE condition impeccable 3 chambres à coucher, 2 salles de bain + bain tourbillon, foyer, 2 stationnements intérieurs, piscine, beaucoup d'extras intérieurs. 129,500\$. Appelez jour ou soir 653-9852

MAISON DE VILLE STYLE CONDO 3 chambres à coucher, lattes de chêne sur 2 étages sous-sol fini, patio en pierres blanches à l'arrière. 449-7100

VARENNES, maison 9 pièces, à vendre ou à échanger pour semi-détaché, maison de ville ou bungalow. Prix demandé 150,000\$ nég. Peu déménager rapidement. Pour info 929-1251

250 PROPRIÉTÉS À REVENU

BOUCHERVILLE magnifique 6 logis, revenus 38,000\$ très propre, toujours loués. Près de Rivière-aux-Pins. Prix et comptant à discuter. Aussi 8 - 12 - 15 logis, bien placés. Michel Filiion 678-1000 Immeuble Satisfaction

280 TERRAINS

VIVRE EN VILLÉGIATURE Magnifiques terrains avec ou sans services
CONSTRUISEZ QUAND VOUS VOULEZ
 Terrains de prestige à partir de 0.90\$ p.c. à 45 min. du pont Champlain
 Immense domaine boisé en bordure du lac
 Plage et piscine privées
 Accès au lac - Vue sur le lac
CHAMBOURG-SUR-LE-LAC
 autoroute 10, sortie 88, à gauche sur 1 1/2 km
OUVERT 7 JOURS DE 9H À 19H
 1-800-SUR-LE-LAC
 (1-800-787-5352)

300 AUTOMOBILES

4 PNEUS SUR "RIMS-D'HIVER NEUFS, Good Year Ultra-Grip gr: 205-75R14, 300\$. Appeler après 17h 449-1155

ACHAT: AUTO - CAMION
 Bonne ou mauvaise condition.
 Payons comptant. Allons sur place.
 Meilleurs prix. Ouvert 7 jours
 442-2317

ACHETONS autos, camions '88 à '96. Transfert autos 7 jours sur 7. Si vous cherchez une auto. Composez: (514)898-7239 Michel. Grand Marquis LF '88, toute équipée, 1 seul propriétaire. 68,000 km certifié. \$5000.

CHEVROLET 1987 Caprice Brougham Classique, bleu marine V8, 91,890km 4 portes, toute équipée, excellente condition prix à discuter. 468-9019

HONDA CIVIC DX 1991 4 portes, 5 vitesses, 8 pneus, 118,000km, 6800\$. Tél: 655-7888

MERCEDES 420 SEL, 88, 2E PROPRIO SEULEMENT
 137 MKM certifié 15,900\$
PULSAR NX SE 88, sport, automatique, aileron T-Top, 142,000 MKM, bijou 4,295\$
ESCORT LX 92, 4 portes, air, très propre, tout A-1, 4,995\$
SCOUPÉ 94, automatique, aileron 34,000 MKM, blanche. Femme proprio 8,495\$
MX-6 88, turbo GT, très sport, 129,000 MKM 5,495\$
LES AUTOMOBILES CLOUTIER
 449-3169 et/ou 262-9246

TOYOTA TERCEL 85 121,000 km, 1 proprio, 1350\$. 449-1994

410 CHALET

AU DOMAINE CHÉRIBOURG À ORFORD à la semaine ou au mois, loge 6 personnes Entouré de 2 terrains de golf, site enchanteur, boisé. Près de Magog. 672-9075 (soir) 466-3344 (jour)

L'ESTRIE luxueux chalet, lac, golf, 3 c.à.c, foyer, tourbillon, 7 jrs 475\$, sem. 300\$, weekend 275\$. 929-1225

420 CHAMBRES

DANS BUNGALOW, personne honnête, propre, autonome, tranquille, sérieuse. Accès à toutes commodités, renseignements: 655-1287 après 16 h

À VARENNES, chambre, accès cuisinière/salon, téléphone, câble, télévision. Pour personne seule, travaillant, honnête, tranquille, propre, non-fumeur, 265\$/mois, 652-9082 652-0400

430 FOYER POUR RETRAITÉS

RÉSIDENCE FAMILIALE RGR chambres/pensions, cour/long séjour, chambre simple/double 641-0469

435 ENTREPÔT GARAGE

À TRÈS BAS PRIX espaces pour entreposage et remisage intérieur et extérieur. Autos, motos, bateaux, motorisés, roulotte, outillages, ameublement, surplus d'inventaire. Spécial motos: 100 places disponibles. 584-3865

440 LOCAUX COMMERCIAUX

LOCAL INDUSTRIEL À LOUER POUR industrie légère ou fabrication, 2550 pi. ca., situé sur la Montée Ste-Julie. 649-7286

ST-AMABLE
 pour VIDEO, 1500 à 3000 P.C.
 649-2342

STE-JULIE, libre 1er juillet, bureau ou espace d'atelier, superficie 950 p.c. 649-6921/jour

450 LOGEMENTS

4 1/2 SUR DARONTAL, chauffé-éclairé, poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle, libre 1er octobre. 606\$/mois. 655-2769

A BOUCHERVILLE, 5 1/2 à louer, haut de triplex, rue de la Blanche-herbe, 460\$/mois. 641-4161

A BOUCHERVILLE, 453, DARONTAL
 1 1/2 LIBRE IMMÉDIATEMENT
 FRAIS PEINT, IMMEUBLE EN BÉTON INCLUS. CHAUFFAGE, ÉCLAIRAGE, CUIS./REFR., LAVE-VAISSELLE, TAPIS MUR À MUR, STORES VERTICAUX, STATIONNEMENTS EXTÉRIEURS, ASCENSEUR, INTERCOM, PRÉS ARRÊTS AUTOBUS ET 132 SERVICE DE CONCIERGE
 INFO: APP. 100 449-1373

A VERCHÈRES, beau 3 1/2, frais peint isolé, insonorisé, stationnement, 275\$/mois, 649-8959 page 1 986-3942

BACHELOR 3 1/2 chauffé, éclairé, eau chaude, stationnement privé, 430\$/mois nég. 449-9536

BOUCHERVILLE 4 1/2 (1) Montarville coin Mortagne, près des services. Cuisinière et réfrigérateur si désiré. frais peint 641-2113

BOUCHERVILLE 2 1/2, 4 1/2, chauffés, propres, près d tous services, 641-9886, 655-7343, 655-7352

BOUCHERVILLE 5 1/2 148 de la Blanche Herbe. 655-5497 ou 722-5078

BOUCHERVILLE beau grand 4 1/2, entrée lav./séch., près tous services, libre. 525\$/mois. 449-7079

BOUCHERVILLE grand bachelor 3 1/2, moderne, près des transports, chauffé/éclairé, entrée privée, quartier tranquille. 655-5355

BOUCHERVILLE 5 1/2
 style condo,
 immeuble de prestige, rue sur fleuve.
 Très luxueux et moderne
 Secteur résidentiel, paisible.
 670-0872, 641-3269

BOUCHERVILLE 5 1/2 eau chaude, chauffage compris. Rénové à neuf. 786, Hélène Boulé. 655-1128 après 6 h.

BOUCHERVILLE, 5 1/2 entrée lav./séch., près de tous les services. 449-4833 655-7352

BOUCHERVILLE, 3 1/2 - 4 1/2, entrées lav./séch., près autobus. 449-0658

BOUCHERVILLE, 1 mois gratuit, 5 1/2 à louer, près services, autobus. 450, Darontal #301. 449-4748 928-2109

BOUCHERVILLE, vieux village 4 1/2, chauffé, meublé, éclairé, 450\$/mois. 655-8053

BOUCHERVILLE, SECTEUR TRÈS RECHERCHÉ
 très grands 4 1/2
 poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle,
 entrée laveuse-sécheuse, buanderie
 ménage fait
 449-0211

GRAND 3 1/2 très propre, rénové il y a 2 ans 400\$/mois, date d'occupation à déterminer. A VOIR! 641-1848

LONGUEUIL 493 CHERBOURG
 béton, insonorisé 4 1/2 500\$/mois.
 Faut voir! 947-1234

ST-AMABLE, RABAIS 10%
 Rég. 445\$/mois.
 Grand 4 1/2
 moderne, pas de chien
 649-2342

VARENNES petit 3 1/2 près de parc. Poêle, réfrigérateur, stationnement inclus. 2e étage 295\$/mois 655-8156

VARENNES 3 1/2 semi meublé, chauffé-éclairé. 929-0629 ou 1 (819) 233-9033

VARENNES 4 1/2
 près des commodités, entrée laveuse-sécheuse
 propre, stationnement, concierge
 652-4887
 737-1263

VARENNES, à sous-louer, 4 1/2, 510\$/mois, non-chauffé, non-éclairé, libre immédiatement. 583-3092 après 18 h

VARENNES, 4 1/2, chauffage et eau chaude inclus, libre immédiatement. 455\$/mois 652-9868 jour 652-3779 soir

VERCHÈRES 3 1/2 poêle, réfrigérateur inclus 310\$/moi libre immédiatement pour info: jour. 583-6085 soir: 583-3871

465 CONDO
POMPAÑO: Grand Villa Condo. 2 chambres, 2 s.d.b., télé française, secteur francophone. Directement sur le terrain de golf. Environnement sécuritaire. (514) 621-2893 (514) 594-6784

465 CONDO

SANCTUAIRE DE MONTVILLE
4 1/2 condo luxueux à vendre pour occupation immédiate, entièrement décoré, garage intérieur, piscine, tennis, dernier unité disponible.
649-4247
441-4943

520 EMPLOYÉ(ES) DEMANDÉS(ES)

SSATTENTION CHOCOLATSS Vends superbe tablettes de chocolat et fais toi beaucoup d'argent pour l'acheter un ordinateur ou autre chose dont tu rêves. Tu n'as rien à payer à l'avance et nous livrons partout au Québec en 48 heures. Services de levée de fonds disponibles. Montréal et environs: (514) 277-0083. Partout au Québec: 1-800-561-2395.

AIDE-CUISINIER (IÈRE)
demandé temps plein avec expérience
Restaurant déjeuner, dîner
Se présenter au: 20 H, boul de Mortagne
Boucherville, sortie 92
Du lundi au samedi entre 13h et 16h

CHERCHE DAME seule, mature, responsable pour travail dans une résidence d'accueil à Boucherville doit résider sur place 2,3 jours/semaine. Contactez Mme Bouchard de 13h à 16h au 641-1872

GARDERIE SES AMIS, BOUCHERVILLE
sans but lucratif recherche personne responsable pour un poste d'aide éducatrice. Temps partiel-régulier. 18hres/semaine. Horaire coupé. Cours de premiers soins exigé. Tél: 655-1357
Personne à contacter: Danielle Dubé

LAVEURS AVEC OU SANS expérience. Se présenter au Lave-auto Pro-plus 540, Fort St-Louis Boucherville

RECHERCHE dame à temps plein, flexible. Travaux ménagers, cuisine, gardienne. Bilingue, mature, énergie et expérience. 449-9085

URGENT
laveurs(euses) demandés à temps plein seulement avec permis de conduire, aucune expérience requise sauf conduite manuelle obligatoire. Se présenter au 661, chemin du lac pour compléter demande d'emploi

VOUS ÊTES DÉTENTEUR(TRICE) D'un DEC o d'une équivalence? L'Industrielle Alliance vous offre une carrière prometteuse dans la vente d'assurance-vie et de services financiers. Vous êtes sérieux(se), motivé(e), et entreprenant(e). Pour rendez-vous contactez: Gérard Laroche A.V.A. Directeur d'agence. 353-3230

560 SERVICES OFFERTS

A BAS PRIX local- longue distance. Estimation gratuite. Roger. 939-1533

655-4030 OU 897-9821 (PAGET) MULTI SERVICES et travaux à domicile. Peinture, rénovation, installation etc. Estimation gratuite. Yvon Routhier

AARION DÉMÉNAGEMENT spécial d'automne: 445/heure, assurances complètes, Master card. Visa 679-7869

APRÈS UNE DURE SEMAINE de travail, faire votre ménage vous dégoûte! Confiez-le nous. Satisfaction garantie. Louise et Joanne 652-7060

ARBRES émondage, élagage, abattage, taille de haies, arbres fruitiers, assurances, estimation gratuite. Service d'arbres R. Savard 656-7370 pagette. 596-9916

ARBRES
Émondage, Élagage, Abattage, Enlèvement de souches
EMONDAGE MONTÉRÉGIE
441-1899

BOUREX ENR. Spécialiste tireur de joints et réparation de gyproc. 20 ans d'expérience. Estimation gratuite Richard 655-1763

BRIQUETEUR - Pose de briques blocs, réparation de cheminées etc. Estimation gratuite Alain. 652-5107

COIFFURE MOBILE service à votre domicile, coiffeuse d'expérience. 641-0742

COUTURE: réparation et altération de vêtements, 20 ans d'expérience, prix compétitif, 449-0583

DAME FERAIT MÉNAGE dans maison privée, mardi et vendredi libre. 652-3040

DÉMÉNAGEMENT LA CAPITALE
local et longue distance
assurances complètes
permis C.T.O. 323600
prix très compétitif
448-6063

DÉMÉNAGEMENT petits et moyens, meilleur prix garanti Estimation gratuite. 953-1852 paget 338-0800

ÉTUDIANTS. Secrétaire disponible pour transcription de vos textes (niveaux collégial et universitaire), excellent français. 641-9283

FERAIS GRAND MÉNAGE D'AUTOMNE plus lavage de fenêtres et entretien. 9 ans d'expérience. 652-6710

PEINTRE, 10 ans d'expérience, assurances complètes, estimation gratuite, Daniel Brazeau. 670-2255

PEINTURE RÉSIDENIELLE COMMERCIALE
rouleau, pinceau, (fusil).
Faisons plafond cathédrale.
ESTIMATION GRATUITE
LES PEINTURES GABY TREMBLAY INC.
383-8770-454-6271

RAMASSONS AUTOS POUR FERRAILLE
Remorquage gratuit.
GARAGE CHARLES BOSSÉ LTÉE
655-6773
655-7868

RAMASSONS ET achetons, appareils électroménagers défectueux ou non. 271-1229

REPARATIONS super prix cuisinières, réfrigérateurs, laveuses, sècheuses, lave-vaisselle, congélateurs, travail honnête, soigné, Yves Cloutier 468-9917

RÉNOVATION générale. Salle de bain, sous-sol, portes et fenêtres. Estimation gratuite. 928-2936 DANEAU RENO VATION

RÉNOVATIONS en tous genres 20 ans d'expérience. Denis Chénier 655-6927

RÉNOVATIONS JEAN MIREAULT ENR. 446-0901
Menuiserie, installation de portes et fenêtres
Calefrage, céramique, salle de bain,
 finition de sous-sol, joints de plâtre, peinture,
 Plus de 15 ans d'expérience
Travail soigné

REPARATIONS brique, pierre, cheminée, joints, réparation ciment, trottoir, muret, crépi. Travail garanti C. Vendette 922-7200

SABLAGE DE PLANCHERS
Finition au crystal ou varathane.
Teinture, pose de bois.
Estimation Gratuite
Entreprises Ducloux 653-7407

SERVICE D'ENTRETIEN MÉNAGER RÉSIDENIEL
Vous aimez le travail bien fait!
Faites donc partie de notre précieuse clientèle.
Nous sommes 2 dames avec tout l'équipement.
Depuis bientôt 11 ans à votre service.
Grand ménage, vitres, tapis.
Louise Bonneterre 649-5426

TENUE DE LIVRES sur le logiciel simple comptable, Yolaine Dubé. 652-0324

TRADUCTION, SERVICES LINGUISTIQUES, transcription, mise en page, anglais, français. 444-2686

TRAITEMENT DE TEXTE lettres, c.v., rapports, travaux pour étudiants, etc. D. Comtois 641-1201

TRAITEMENT DE TEXTE, MISE EN page, secrétariat général et juridique. Abordable et rapide. Mireille 652-4705

565 OCCASIONS D'AFFAIRES

\$\$\$\$ Postes disponibles dans votre région. Aucune expérience requise, temps plein ou partiel, possibilité 900\$ et + semaine. Investissement discutabile. 25 ans et plus. 1-800-561-1518 (514) 449-4011

CANADA ET QUÉBEC: Subventions, prêts pour petites, moyennes entreprises, nouvelles ou existantes. Renseignements: Centre d'aide pour petites entreprises (514) 861-6180 Ext:4.

600 avis

AVIS DE DISSOLUTION. Prenez avis que la compagnie GESTION MURVIL INC, ayant son siège social au 283 A, Joseph-Huet, Boucherville demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre. Boucherville, le 20 septembre 1996.

610 COURS

COURS DE PIANO et guitare, méthode classique ou populaire, professeurs expérimentés à prix avantageux. 655-3713

COURS DE CUISINE ET PATISSERIE AVEC JOHANNE STOCKLESS et Johanne Ranger. Buffet végétarien, cuisine-santé, soupe-croisière. Hors-d'oeuvres, dîners, crêpes, tartes, glaces-maison, gâteaux-mousse, trufles. Tout pour vos réceptions et plus encore. Longueuil 674-GATO (4286)

COURS DE DESSINS ET PEINTURE: adultes, adolescents, enfants. Johanne Thomas 652-4294

COURS DE GUITARE
donnés par un GUITARISTE PROFESSIONNEL
23 ans d'expérience
MARC 655-3257

COURS DE PIANO pour enfants et adultes, 20 ans d'expérience, programme Université du Québec. 655-4985

COURS DE PIANO
Formation musicale pour les jeunes débutants à avancés, programme et activités adaptés au profil de chacun. Professeure de plus de vingt ans d'expérience, baccalauréat en interprétation de l'école Vincent d'Indy. Aussi offerts, cours de théorie, solfège et dictée préparatoires aux examens d'admission dans les cégep. Pour informations: 449-6843

COURS PRIVÉS OFFERTS: FRANÇAIS (primaire/secondaire/collégial), MATHÉMATIQUES (primaire). 30 ans d'expérience. Faites confiance à Marie-Claire! 655-2438

COURS/CONFÉRENCES. A- Les diverses causes qui agressent le système immunitaire. B- Les moyens naturels pour retrouver, améliorer et maintenir la vitalité. 6\$ (A+B) Daniel Lalancette N.D. (naturothérapeute) depuis 1979 Cours débutant le 1er octobre, 20h à 22h. Pour inscriptions 641-4919

DERNIERE CHANCE!!!
POUR VOUS INSCRIRE AU DIPLÔME D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES (D. E. P.)
EN SECRÉTARIAT ET COMPTABILITÉ
INSCRIPTION DES MAINTENANT
ÉCOLE D'ADMINISTRATION ET DE SECRÉTARIAT DE LA RIVE-SUD
670-5060

DESSIN, PEINTURE, SCULPTURE
Atelier Diane Bernard
466-1939

620 SANTÉ

DISTRIBUTRICE INDÉPENDANTE
HERBALIFE
Appelez-moi pour le produit ou occasion d'affaires
Produit 100% naturel et garanti.
(514) 449-1800 Ginot

650 GARDERIE

A ST-HUBERT, RECHERCHONS GOUVERNANTE non-fumeuse, pour faire ménage, repas, devoirs et garder deux enfants 5 et 7 ans, avant et après l'école, 5 jours/semaine, 7h à 18h30. Céline 879-2000(jour) 462-4682 (soir et fin de semaine).

BAC AU PRÉSCOLAIRE, ambiance chaleureuse, repas équilibrés, pour amis(es) de 2 ans et plus. Pauline 652-3583

BESOIN D'UN BRAS DROIT non-fumeur pour les enfants et la maison, 5 jours/semaine. 652-9610

CHERCHE DAME NON-FUMEUSE pour garder chez-moi bébé de 6 mois du lundi au jeudi de 8h30 à 17h30. 655-2331

CHERCHE DAME RESPONSABLE non-fumeuse pour garder chez-moi à temps partiel de 6h à 15h près Mortagne/Lasalle 655-8205

GARDERAI enfants 2 ans et plus chez-moi, temps plein ou partiel. Varennes. Céline 929-1497

GARDERAI enfants de 0 à 5 ans chez-moi à temps plein ou partiel. Varennes 652-2647

GARDERAI ENFANTS du lundi au vendredi, temps plein ou partiel, 2 ans et plus, secteur La Seigneurie 449-5474

GARDERIE en milieu familial avec reçus d'impôt. Bons soins. 641-1805

GARDERIE MILIEU FAMILIAL, jeux éducatifs, alimentation équilibrée, secteur de Mortagne info: Nicole, 449-3431

GARDERIE SES AMIS, BOUCHERVILLE
sans but lucratif, permis de l'office des services de garde à l'enfance. Programme d'activités, repas chauds équilibrés, places disponibles. Enfants 0-5 ans. Temps plein et partiel. Téléphone: 655-1357. 238, rue Dupernay

GARDERIE: milieu familial, jeux éducatifs, alimentation équilibrée, 12 ans d'expérience, secteur Mortagne/de la Salle 641-0285

GRAND-MAMAN qui se déplace aimerait garder à votre domicile 2 petits enfants de 3 mois à 4 ans. 652-2706

LES JOYEUX TROUBADOURS
un équilibre entre un programme d'activités complet et le respect de la petite enfance.
0 à 5 ans. Aide financière.
449-1991

MAMAN garderait bout de chou de 2 à 5 ans, cours ambulance St-Jean, Ecole de la Source. Chantal 652-6903

VARENNES paradis d'enfants grand-maman gâteau 0-4 ans, temps plein/partiel 7 jours/ 24 hres, reçu d'impôt 652-7710

700 VENTE DE GARAGE/ENCAN

DE TOUT POUR TOUS Vendredi et Samedi 4 et 5 octobre, 84, Père Marquette Boucherville.

VENTE DE GARAGE
28 - 29 septembre
9h à 17h
au 308 des Merles à Boucherville
Si pluie, remis au 5 - 6 octobre

800 SERVICE DE RENCONTRE

BLEU NUIT, L'AGENCE DE RENCONTRE d'un soir. Appelez pour une conversation. Gratuit pour les femmes au (514) 766-6989. Seulement 2.69\$/min. pour les hommes au 1-900-451-0088

VENTE DE GARAGE 5,6 OCTOBRE, grande variété d'articles 38 de Varennes nord Boucherville. Si pluie, remise au 12, 13 octobre.

800 SERVICE DE RENCONTRE

TRACY: POUR HOMMES masseuses: 30 ans 5'7" 110 lbs. Sara: 742-9379

900 ASTROLOGIE

8 MINUTES GRATUITES. Clairvoyance, médium, astrologie, numérogie, tarot. Que vous réserve votre avenir. En amour, argent, santé, travail, chance. Pour une meilleure destinée remplie de bonheur et succès, laissez nous vous guider dans l'amour, l'harmonie et prospérité. 1-900-451-5276 24h 3.79\$/min.

AVEZ-VOUS DÉJÀ consulté de vrais clairvoyants et médiums? Et bien, venez découvrir des expériences inexplicables à la ligne de Karo-Nonna-Zanmort, 26 ans d'expérience, très précise. Elle peut vous décrire et même donner votre signe. D'autres médiums et voyants font partis de son équipe. Pour connaître votre avenir sans vous faire avoir: appelez le 1-900-451-9602. 18ans+, 4.55\$/min. 24H 7 jours.

DÉCOUVREZ CE QUE '97 vous réservent, appelez nos voyants les plus précis au Québec sur les questions d'amour et d'argent! Les femmes qui appellent avant le 31 décembre 1997 recevront un cadeau! 18+, 3.69\$/min., composez dès maintenant le 1-900-451-4878

VOYANTE. Don, 22 ans d'expérience, tarots psychologique, guidance, Cours numérogie Francine médium: 670-8173

LOCAL À LOUER
de 2 400 p.c. app.
libre le 1er janvier 97
475, de Mortagne, Boucherville
Pour inf: Filippo
254-3205 - 655-2333

VERGER Gauthier
Autocueillette
Vente en kiosque
Jus naturel
de pommes fraîches
981, Lafrenière
(coin Richelieu ou route 223)
Saint-Marc-sur-Richelieu
Aut. 20 sortie 112, 5 km ou si travaux aut. 20 sortie 109, suivre R 223 et pommes.
467-4633

VENTE DE GARAGE
28 - 29
SEPTEMBRE
de 9h à 17h au
308, des Merles,
Boucherville
Jouets, articles de bébé
et plusieurs autres articles
si pluie remis 5-6 octobre

ALAIN ROBERT
Profondément touchés par les témoignages reçus lors du décès de ALAIN ROBERT, survenu à Varennes le 3 juin 1996, son épouse, Isabelle, ses enfants Charles et Élise, les familles Patz et Robert désirent remercier sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie soit par cartes, offrandes de messes, fleurs, dons pour la recherche médicale ou assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

Être actif, c'est facile...

Jouez dehors en famille!

Kino-Québec

REMERCIEMENTS
au Sacré-Coeur pour faveurs obtenues
Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen... Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.
N.C.

REMERCIEMENTS
au Sacré-Coeur pour faveurs obtenues
Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen... Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.
F.P.

REMERCIEMENTS
au Sacré-Coeur pour faveurs obtenues
Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen... Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.
C.A.

SPORTS

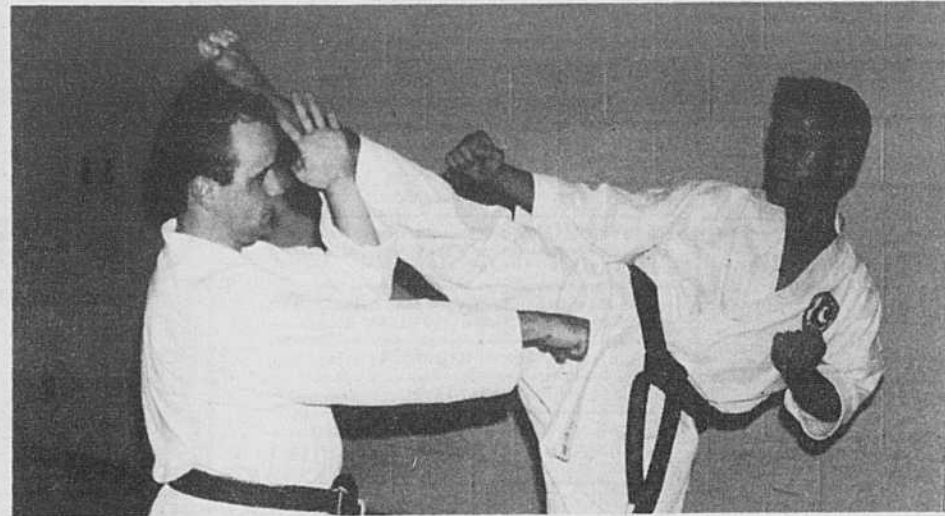
Deux Varennois sur le podium à Paris

Pierre Laverdure

Les Varennois Eugène Bourget et Stéphane Dalpé se sont taillé une place sur le podium lors de la Coupe de la Francophonie, un important tournoi international de karaté qui s'est déroulé récemment au Centre George Pompidou à Paris.

Eugène Bourget s'est illustré en obtenant la médaille d'argent chez les moins de 78 kilos dans la catégorie combats, ceintures noires premier dan. Il a remporté ses deux premiers duels avant de s'incliner devant le représentant de la France. De son côté, Stéphane Dalpé a monté sur la troisième marche du podium chez les plus de 78 kilos dans la catégorie combats, ceintures noires deuxième dan.

Cette compétition de karaté Sankudo regroupait quelques centaines d'athlètes



Stéphane Dalpé et Eugène Bourget ont représenté le Québec à la Coupe de la Francophonie.

provenant de huit pays membres de la francophonie.

Par ailleurs, six karatékas de la région sont présentement en Grèce afin de participer à un grand spectacle d'arts martiaux sera présenté à Athènes le 28 septembre devant plus de 15 000 personnes. À cette occasion, l'équipe formée de Jean Frenette, Daniel Dalpé, Denis Lavoie et Christian Joyal présenteront une démonstration de karaté, style traditionnel. Le Varennois Eugène Bourget sera bien en vue dans ce spectacle puisqu'il sera appelé à exécuter un kata musical spécialement créé pour lui. Également, en compagnie de Denis Lavoie, il livrera un combat par équipes contre les champions de Grèce dans le style W.A.K.O tandis que Daniel Dalpé rencontrera également son homologue dans le style W.U.K.O..

Duel de titans du soccer à Boucherville

Pierre Laverdure

Samedi dernier, Boucherville et Longueuil ont présenté les neuf rencontres d'étoiles de la Ligue élite du Québec opposant dans chacune des catégories l'équipe championne face à une formation de rêve regroupant les meilleurs éléments des autres formations. Quelques 700 spectateurs ont assisté au spectacle offert par les meilleurs joueurs de soccer du Québec qui ont fait étalage de leurs talents aux terrains Pierre-Laporte de Boucherville et au parc Laurier de Longueuil.

Les deux équipes championnes de la région, les F.C. Sélect de la Rive-Sud midjet masculin et midjet féminin, ont bien tiré leur épingle du jeu lors de cet événement. Les filles l'ont emporté 2-1 en tirs de barrage tandis que les garçons, moins chanceux, se

sont inclinés 3-2 en fusillade. Les Lakers du Lac Saint-Louis, champions de la catégorie bantam masculin 14 ans, ont facilement eu raison de leurs rivaux 4-0. Les six autres parties au programme ont été chaudement disputées.

La Ligue de soccer élite du Québec tiendra son gala annuel au mois d'octobre. Les camps d'entraînements des formations élites s'ouvriront au mois de novembre. Des tournois de soccer intérieur sont prévus au calendrier pendant la saison morte.

Par ailleurs, le 7 septembre, quatre des sept équipes de l'Association de soccer Varennes-Boucherville ont accédé aux séries de fin de saison dans le circuit régionale élite: le moustique masculin, le bantam féminin, le bantam masculin et le midjet masculin.

Après avoir terminé au premier rang au terme du calendrier régulier, le bantam masculin a remporté la finale de sa division. L'équipe féminine du même âge s'est accaparée de la deuxième place. Les deux autres formations ont perdu leur match en demi-finale mais elles comptent bien se reprendre l'an prochain. On doit souligner la belle performance des autres équipes de l'Association de soccer Boucherville-Varennes qui ont bien travaillé tout au long de la saison.

Les responsables de l'association tiennent à remercier tous ceux qui ont contribué au bon déroulement de leurs activités pendant la saison régulière. Le recrutement est déjà amorcée pour l'an prochain. Ceux qui désirent obtenir plus d'informations, il faut communiquer avec Jocelyn Ducharme au 652-2210 ou avec Pierre Gauvreau au 655-5526.



Les meilleurs joueurs de soccer au Québec

Les Voltigeurs de Varennes s'envolent avec le championnat

Les Voltigeurs de Varennes sont les nouveaux champions de la catégorie Moustique A de la Ligue A de baseball région Rive-Sud-Méto. Ce triomphe couronne une formidable saison de 16 victoires et 6 défaites.

En fin de saison, les Voltigeurs ont tour à tour disposé des excellentes équipes de Longueuil et de Boucherville, chaque fois en deux parties. En grande finale, ils ont vaincu les champions du calendrier régulier, les Cobras de Saint-Constant, récoltant trois victoires en quatre rencontres. Les Voltigeurs ont planté le dernier clou dans le cerceuil de leurs rivaux en signant un jeu blanc de 10-0. La puissante attaque des Varennois n'a eu aucune pitié pour les Cobras dans ce match à sens unique.

Il s'agit d'une fin de saison de rêve pour David Beaudet, Maxime Cérat, Étienne Chauvin, Frédéric Gaudreau, Simon Gauthier, Christian Imbeault, Guillaume Lamy, Simon Lyons, Vranis Tremblay, Simon Tremblay et Benjamin Vanasse.

Il faut également souligner le travail des entraîneurs Denis Tremblay, Luc Chauvin et Ghyslain Gaudreau qui ont su guider les jeunes vers une saison qu'ils ne sont pas prêts d'oublier.(PL)



LA MEILLEURE MOYENNE AU BÂTON - LA CAPITALE!

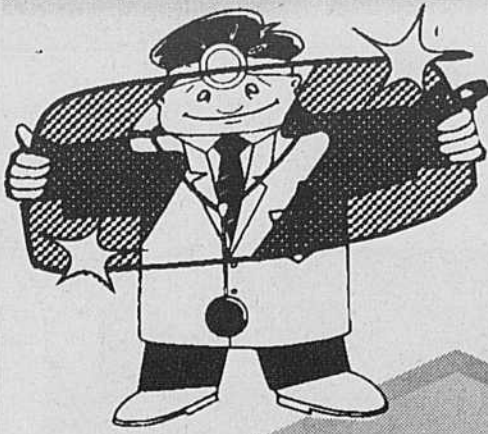


En offrant 2 garanties gratuites LA CAPITALE attire plus d'acheteurs. Pour mieux vendre une propriété ou réussir une carrière en immobilier mettez toutes les chances de votre côté.



POURCENTAGE DE MAISONS INSCRITES - ACTUELLEMENT VENDUES 514-655-6222
MLS - Montréal métropolitain 1er semestre 1996 * Réseau de franchises

VOTRE PARE-BRISE EST MALADE?



LE DOCTEUR
DU PARE-BRISE A
LA SOLUTION!

GRATUITE*
Réparation de pare-brise

*si assuré

Accrédité par vos
assureurs

* Lors d'un changement
de pare-brise

GRATUIT*

NOUS LAVONS VOTRE VOITURE
INTERIEUR ET EXTERIEUR

GRATUIT

SERVICE
DE VALET

661, CHEMIN DU LAC, BOUCHERVILLE **655-0148**

LE DOCTEUR VOUS LE DIT
faut se protéger



L'antirouille
qui ne coule pas!

À PARTIR DE

5495\$
+ taxes

+ lavage extérieur
GRATUIT

55-149JD

DOCTEUR DU PARE-BRISE
COMPLEXE DE L'AUTO BOUCHERVILLE

661, CHEMIN DU LAC, BOUCHERVILLE

PRENEZ RENDEZ-VOUS 655-0148

...NE CHERCHEZ PLUS... consultez l'INDEX commercial & professionnel

A

AGENCE DE VOYAGE

Voyages Varennes
2020, René Gaultier
Varennes, 652-2961

Voyage Orientation inc.
Carrefour La Seigneurie, 655-6240
Promenade Montarville, 655-1855

Voyage Performa inc.
554, de Mortagne
Boucherville, 655-2055

AUTOMOBILE
Honda de Boucherville
1511, Ampère
Boucherville, 449-5050

P.E. Boisvert Automobiles
2, Marie-Victorin
Boucherville, 655-1301

Toyota Duval inc.
1175, Ampère
Boucherville, 655-2350

B

BOUTIQUE - Boutique Marthe Camiré
Vêtements pour dames
450, De Mortagne
Boucherville, 655-0847

E

Électricité Rock Dufault
Excavation Réal Dufault
750, Pierre-Piché
Boucherville, 655-1865

ÉLECTRONIQUE
Spec Électronique Télérâma
Vente et réparation en électronique
2194, Marie-Victorin
Varennes, 652-3986

G

GARAGE
Les spécialistes
Garage Charles Bossé Ltée
456, Marie-Victorin
Boucherville, 655-6773, 655-7868

Mécanique Onil Gagné inc.
46, De Niverville
Boucherville, 641-4417

Radiateur d'auto Boucherville
680, chemin du Lac
Boucherville, 655-5004

Savaria Esso Service
634, Marie-Victorin
Boucherville, 655-1694

L

LAVE-AUTO À LA MAIN
Complexe de l'Auto Boucherville
661, chemin du Lac
Boucherville, 655-0148

LOCATION
Location Thomas (Lou-Tec)
2049, Marie-Victorin
Varennes, 652-3711

N

NOTAIRE
Me Pierre Allard
Notaire et médiateur
100, boul. de Mortagne, bureau 200
Boucherville, 655-3100

P

PÂTISSERIE
Le Goutillon
Pâtisserie, charcuterie
280, Fort St-Louis, 655-9747

Pâtisserie Rose
Buffet Chez soi
401, Samuel-de-Champlain
Boucherville, 655-5051

R

RADIO D'AUTO
Complexe de l'Auto Boucherville
661, Chemin du Lac
Boucherville, 655-0148

RÉNOVATION
Centre de Rénovation
René-Thomas et Fils
10, Beauregard
Varennes, 652-2927

RÉSIDENCE PERSONNES ÂGÉES
Résidence Soleil
549, De Verrazanno
Boucherville, 449-1516

**RÉSIDENCE PERSONNES ÂGÉES
AUTONOMES**
Résidence complètement aménagée
À Sainte-Julie, Marcel Lapointe
922-9730

V

Vitrerie Lionel
Verre et miroir
666-3, chemin du Lac
Boucherville, 449-3399

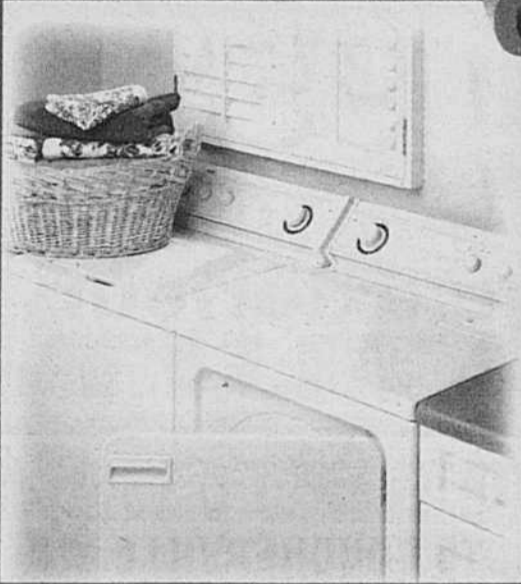
VITRERIE D'AUTOMOBILE
Le Docteur du Pare-Brise
661, chemin du Lac
Boucherville, 655-0148

*Vous voulez votre nom dans ce répertoire...
Appelez au journal La Seigneurie,
Jean Boucher, 641-3360*

MEUBLES SÉLECTION

Simard

**VOUS OFFRE
LA REMISE
DU FABRICANT**



Remise du fabricant

Au jeu !!!

Achetez certains modèles d'électroménagers INQLIS entre le 30 août et le 4 novembre 1996, et vous recevrez par la poste une remise du fabricant.

L'équipe d'étoiles**:

- 25 \$ pour une CUISINIÈRE À NETTOYAGE FACILE
- 45 \$ pour une CUISINIÈRE AUTONETTOYANTE
- 45 \$ pour UN RÉFRIGÉRATEUR À CONGÉLATEUR SUPÉRIEUR
- 70 \$ pour un RÉFRIGÉRATEUR CÔTE-À-CÔTE
- 35 \$ pour un LAVE-VAISSELLE
- 30 \$ pour une LAVEUSE
- 45 \$ pour un ensemble LAVEUSE ET SÉCHEUSE

Recevez jusqu'à 265 \$ de remise

Frappez un coup de circuit !!!

Achetez 3 électroménagers* et recevez une remise SUPPLÉMENTAIRE de 20 \$
Achetez 4 électroménagers* et recevez une remise SUPPLÉMENTAIRE de 35 \$
Achetez 5 électroménagers* et recevez une remise SUPPLÉMENTAIRE de 70 \$

Inqlis

appareils électroménagers

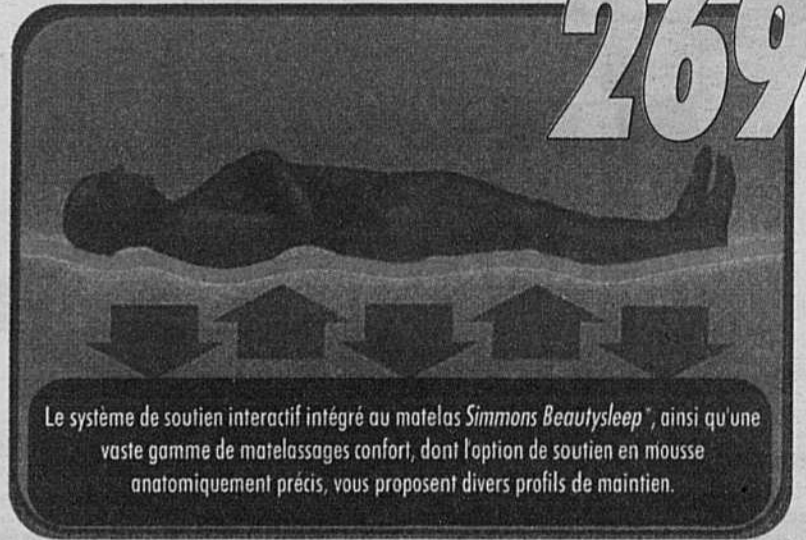
Fiabiles depuis des générations

ENSEMBLES
SIMMONS
BEAUTYSLEEP



MATELAS 39"
SIMMONS BEAUTYSLEEP
510 ressorts

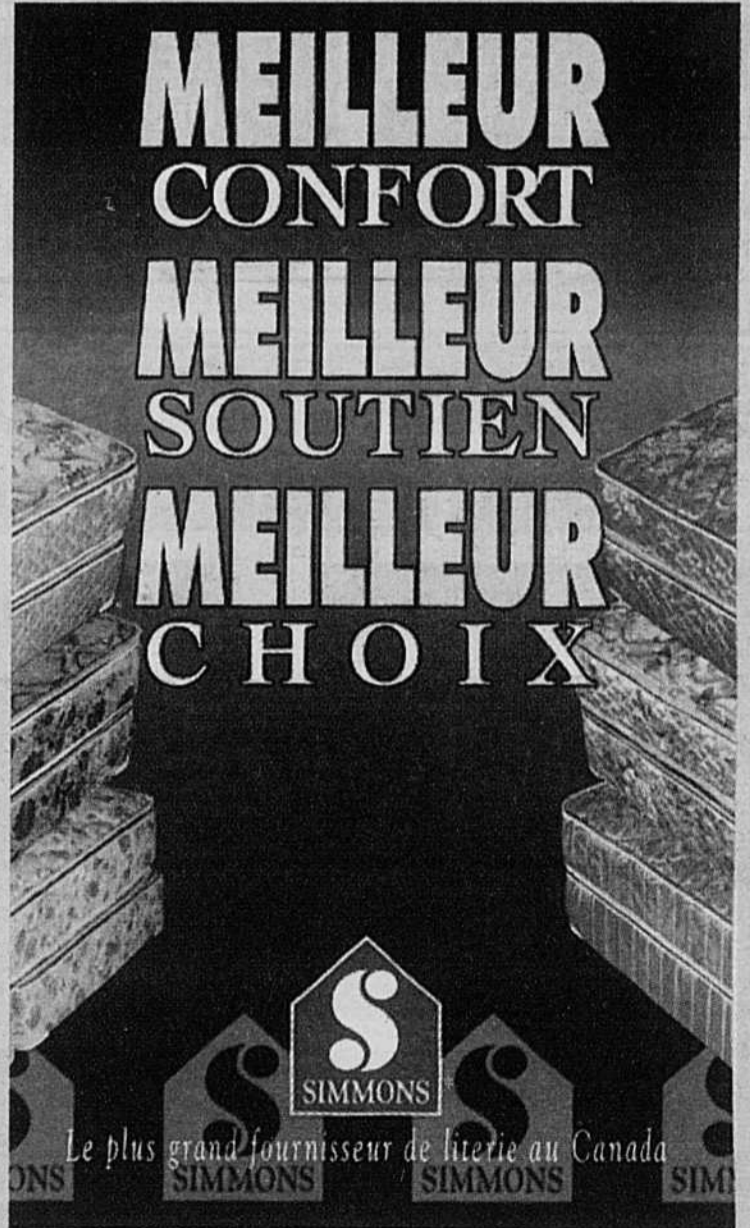
269\$



Le système de soutien interactif intégré au matelas *Simmons Beautysleep**, ainsi qu'une vaste gamme de matelassages confort, dont l'option de soutien en mousse anatomiquement précis, vous proposent divers profils de maintien.

Mousse anatomique brevetée soutenant précisément le dos

**MEILLEUR
CONFORT
MEILLEUR
SOUTIEN
MEILLEUR
CHOIX**



Le plus grand fournisseur de literie au Canada

LIVRAISON GRATUITE, INSTALLATION GRATUITE (SI DÉSIRÉE), REPRISE DE VOS VIEUX MATELAS SANS FRAIS

MEUBLES SÉLECTION
Simard

506, ALBANEL
BOUCHERVILLE 655-0732

OUVERT
LE DIMANCHE
MIDI
À
16h30